

THANK YOU FOR BUYING A BEKO PRODUCT.

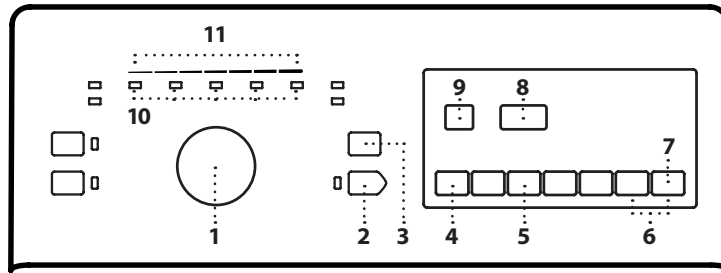


Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.

Before using the machine, it is imperative that the transport bracket is removed. For more detailed instructions on how to remove it, see the Installation Guide.

CONTROL PANEL

- 1 Programme selector
- 2 "Play/Pause" button
- 3 "Reset/Drain" button
- 4 "Temperature" button
- 5 "Delay" button
- 6 Child lock combination 3 sec
- 7 "Spin" button
- 8 Time
- 9 Temperature
- 10 Washing phase
- 11 Eco monitor



INDICATORS

- Detergent over dosage**
- Lid open**
- Failure: Call Service**
- Failure: Water filter clogged**
- Failure: No water**

In the event of any failure, refer to the "TROUBLESHOOTING" section

PROGRAMME CHART

Max load 6,0 Kg Power consumption in off-mode 0,11 W / in left-on mode 0,11 W						Detergents and additives			Recommended detergent		Residual dampness %	Energy consumption kWh	Total water lt	Laundry temperature °C
Programme	Temperatures		Max. Spin speed (rpm)	Max load (kg)	Duration (h : m)	Prewash	Main wash	Softener	Powder	Liquid				
	Setting	Range												
Colours	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**				✓	-	-	-	-	-
Express 30	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	-			-	✓	62	0,250	42	26
Sport	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	**				✓	-	-	-	-	-
20°C	20°C	20°C	1200	6,0	1:50	-			-	✓	53	0,150	48	20
Anti Stain	20°C	20°C	1200	4,0	**	-			✓	✓	-	-	-	-
Aqua saver	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	-		-	-	✓	-	-	-	-
Rinse & Spin	-	-	1200	6,0	**	-	-		-	-	-	-	-	-
Spin	-	-	1200	6,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wool	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	-			-	✓	-	-	-	-
Delicates	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**				-	✓	-	-	-	-
Synthetics	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40				✓	✓	40	0,520	50	42
Cotton	60°C	20 - 95°C	1200	6,0	2:30				✓	✓	57	1,040	48	55
Eco 40-60	40°C	40°C	1151	6,0	3:25	-			✓	✓	53	1,100	59	49
			1151	3,0	2:40	-			✓	✓	53	0,525	40	36
			1151	1,5	2:30	-			✓	✓	53	0,270	30	26
Mixed	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	-			✓	✓	-	-	-	-

● Dosing required ○ Dosing optional

Eco 40-60 - Test wash cycle in compliance with 2019/2014 regulation. The most efficient programme in terms of energy and water consumption for washing normally soiled cotton laundry. Display only: Spin speed values shown on the display can slightly differs from the values stated in the table

For all Test Institutes

Long wash cycle for cottons: set wash cycle Cotton with a temperature of 40°C. Synthetic program along: set wash cycle Synthetics with a temperature of 40°C. This data may differ in your home due to changing conditions in inlet water temperature, water pressure etc. Approximate programme duration values refer to the default setting of the programmes, without options. The values given for programmes other than the eco 40-60 programme are indicative only.

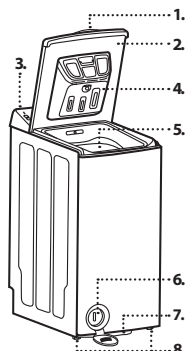
* After programme end and spinning with maximum selectable spin speed, in default programme setting.

** **The duration of the programme is shown on the display.**

The sensor technology adapts water, energy and programme duration to your wash load.

PRODUCT DESCRIPTION

- 1. Lid handle
- 2. Lid
- 3. Control panel
- 4. Detergent dispenser
- 5. Drum
- 6. Water filter - behind the cover
- 7. Mobility lever (depending on model)
- 8. Adjustable feet (x2)



DETERGENT DISPENSER

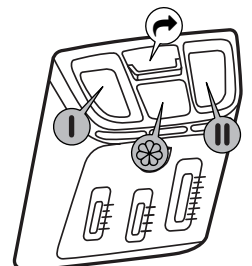
Main wash compartment Detergent for the main wash, stain remover or water softener.

Prewash compartment Detergent for the prewash.

Softener compartment Fabric softener. Liquid starch. Bleach.

Pour in softener, starch or bleach solution only up to the "max" mark.

Release button Press to remove tray for cleaning.



PROGRAMMES

For choosing the appropriate programme for your kind of laundry, always respect the instructions on the care labels of the laundry. The value given in the tub symbol is the maximum temperature possible for washing the garment.



Colours

White and pastel shaded garments made of delicate fabrics. Gentle wash programme to avoid graying or yellowing of your laundry. Use heavy duty detergent, if necessary also stain removers or bleaches on oxygen basis. Do not use liquid detergent.

Express 30

For washing lightly soiled garments quickly. This cycle lasts only 30 minutes, saving time and energy.

Sport

Normally soiled and sweaty sportswear made of cotton jersey or microfibers. Includes a prewash cycle – you can add detergent also to the prewash chamber. Do not use softener.

20 °C

For washing lightly soiled cotton garments, at a temperature of 20 °C.

Anti Stain

This programme ensures maximum stain removal capacity with no need for pre-treatment at low temperatures, preserving fabrics and colours.

Aqua saver

Lightly soiled laundry made of synthetic fibres, or synthetics mixed with cotton garments. Saving programme with a very low water consumption. Use liquid detergent and the lowest recommended amount for 2.5kg laundry. Do not use softener.

Rinse & Spin

Separate rinse and intensive spin programme. For robust laundry.

Spin

Spins the load then empties the water. For robust laundry.

Wool

All wool garments can be washed using programme, "Wool" even those carrying the "hand-wash only" label. For best results, use special detergents and **do not exceed max kg declaration of laundry**.

Delicates

For washing particularly delicate garments. Preferably turn garments inside out before washing.

Synthetics

For washing soiled garments made from synthetic fibres (such as polyester, polyacrylic, viscose, etc.) or cotton/synthetic blends.

Cotton

Normally to heavily soiled and robust cottons.

Eco 40-60

For washing normally soiled cotton garments declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. This is the standard cotton programme and the most efficient in terms of water and energy consumption.
! The cycle runs only at 40°C as per regulation.


Mixed

For washing lightly to normally soiled resilient garments in cotton, linen, synthetic fibres and mixed fibres.

FIRST TIME USE

To remove any manufacturing debris select the "Cotton" programme at a temperature of 95°C. Pour a small quantity of detergent powder into the main wash compartment of the detergent dispenser (maximum 1/3 of the quantity the detergent manufacturer recommends for lightly soiled laundry). Start the programme **without adding any laundry**.



DAILY USE

Prepare your laundry according to the recommendations in the "HINTS AND TIPS" section. Load the laundry, close the drum door and check that it is closed properly. Pour in the detergent and any additives. Observe the dosing recommendations on the detergent pack. Close the lid. Turn the programme selector to the desired programme and select any option if needed. The display shows the duration of the selected programme (in hours and minutes), and the indicator for the "Play/Pause" button flashes. The temperature and spin speed can be changed by pressing the "Temperature" button or the "Spin" button. Open the tap and press the "Play/Pause" button to start the wash cycle. The "Play/Pause" indicator will light up and the door will be locked. Due to variations in load and temperature of inlet water, the remaining time is newly calculated in certain programme phases. If this is the case, an animation  appears on the time display.


PAUSE OR CHANGE A RUNNING PROGRAMME

To pause the wash cycle, press the "Play/Pause" button, the indicator light blinks. Select any new programme, temperature, options or spin speed if you wish to change those settings. Press the "Play/Pause" button again to start the wash cycle from the point at which it was interrupted. Do not add detergent for this programme.

LID OPEN INDICATOR

Before starting and after the end of a programme, the "Lid open"  indicator lights to show that the lid can be opened. As long as a wash programme is running, the lid remains locked and must on no account be forced open. In case you have an urgent need to open it during a running programme, for example to add more laundry, or to remove laundry which was loaded by mistake, press the "Play/Pause" button. If the temperature is not too high, the "Lid open"  indicator light turns on. It may last a while until you can open the lid. Press "Play/Pause" to proceed with the programme again.

PROGRAMME END

The "Lid open"  indicator lights up and the display shows **End**. Turn the programme selector to the "O" position and close the water tap. Open the lid and drum and unload the machine. Leave the Lid open for some time to allow the interior of the machine to dry. After about a quarter of an hour, the washing machine will switch off completely to save energy.

To cancel a running programme before the end of cycle, press the "Reset/Drain" button for at least 3 seconds. The water is drained out. It may last a while until you can open the lid.

OPTIONS

! When the combination of programme and additional option(s) is not possible, the indication lights switch off automatically.
! Unsuitable combinations of options are deselected automatically.

Colours 15°

Saves energy used for water heating while maintaining a good wash result. Supports colour maintenance when washing coloured laundry. Recommendable for lightly soiled laundry without stains. Make sure that your detergent is suitable for cold wash temperatures.

FreshTouch

Select this option if you cannot unload the laundry soon after programme end, or if you tend to forget the laundry in your washing machine. It will help to keep your laundry fresh. The washing machine will start to tumble the laundry periodically after programme end. The light of the "FreshTouch" button will blink while this function is active, and the display will show an animation. The periodic tumbling will last up to approximately 6 hours after the end of your wash programme, and you can stop it at any time by pressing the "FreshTouch" button. It will last a while until you can open the door. After the "FreshTouch" period has run out, the display indicates **End**.

Extra Rinse

Helps to avoid detergent residues in the laundry by extending the rinse phase. Particularly suitable for washing baby laundry, for people suffering from allergies and for areas with soft water.

Delay

To set the selected programme to start at a later time, press the "Delay" button to set the desired delay time. The lamp for the "Delay" option button lights up, and it goes off when the programme starts. Once having pressed the "Play/Pause" button, the countdown of the time delay begins. Number of hours pre-selected can be reduced by pressing the "Delay" button again. **Do not use liquid detergent when activating this option.** To cancel the "Delay" turn the programme selector to another position.

Fast

Enables quicker washing by shortening the programme duration. Recommendable for small loads or only lightly soiled laundry.

Pre Wash

Only for heavily soiled loads (for example sand, granular dirt). Increases the cycle time by approximately 15 min. Do not use liquid detergent for the main wash when activating the Prewash option.

Soil Level

It is an option working on 3 different levels (lightly soiled, normally soiled, heavily soiled) that are specially designed to set the right washing action, depending on your cleaning needs:

Heavily soiled : this option is designed for high levels of dirtiness, removing most stubborn stains.

Normally soiled : this option is designed to remove everyday stains.







Lightly soiled : this option is designed to remove lightly soiled stains.

Temperature

Every programme has a predefined temperature. If you want to change the temperature, press the "Temperature" button. The value appears on the display.



Spin (incl. Rinse hold

Every programme has a predefined spin speed. Press the button to set another spin speed. If you select spin speed "0", the final spinning is cancelled and the water is drained out only. However, intermediate spin phases remain during the rinse.

If you select "Rinse hold" , the laundry remains in the last rinse water without progressing to the final spin cycle, to avoid creasing and prevent colours from changing. To activate the "Rinse hold" , press the "Spin/ Rinse hold" button repeatedly until the "Rinse hold"  symbol on the display lights up. The wash programme stops to "Rinse hold"  when the "Rinse hold"  symbol on the display blinks; the light of "Play/Pause" button also blinks. To terminate the "Rinse hold"  by spinning the laundry, press "Play/

Pause" - the laundry will be spun with the default spin speed. You can also select another spin speed with the "Spin/ Rinse hold" button before you start the spin cycle by pressing "Play/Pause". To terminate the "Rinse hold" by draining the water without spinning, press the "Spin/ Rinse hold" button until spin speed "0" appears on the display; then press "Play/Pause" to start the draining. Do not leave the laundry to soak for too long in the "Rinse hold" (especially silk).

CHILD LOCK 3 sec

You can lock the buttons of the control panel against improper use (e.g. by children). Press both of the child lock buttons simultaneously and hold them for at least 3 seconds. The key symbol  -  on the display lights up. To unlock the buttons again proceed in the same way.

BLEACHING

Wash your laundry in the desired programme, Cotton or Synthetics, adding an appropriate amount of chlorine bleach to the Softener chamber (close the lid carefully). Immediately after the end of the programme, turn the "Programme selector" and start the desired programme again to eliminate any residual bleach smell; if you want, you can add softener. **Never put both chlorine bleach and softener into the softener chamber at the same time.**

ECO MONITOR

The "Eco monitor" gives you a rough feedback about the power consumption of the programme setting you selected. As soon as you turn the programme selector to any programme, the "Eco monitor" is on. The indicator on the left is to show that the "Eco monitor" is active. The four indicators next to it show the degree of consumption: the less power your programme setting is forecasted to consume, the less indicators will light up. This depends on the programme, temperature and options selected, and also on the size of the wash load. For that reason, the forecasted degree of power consumption may adapt when the washing machine detects the wash load.

HINTS AND TIPS

Sort your laundry according to

Type of fabric/care label (cotton, mixed fibres, synthetics, wool, handwash items). Colour (separate coloured and white items, wash new coloured items separately). Delicates (wash small items – like nylon stockings – and items with hooks – like bras – in a cloth bag or pillow case with zip).

Empty all pockets

Objects like coins or lighters can damage your laundry as well as the drum.

Appliance interior

If you never or seldom wash your laundry at 95°C, we recommend to occasionally run a 95°C programme without laundry, adding a small amount of detergent, to keep the interior of the appliance clean.

Follow the dosage recommendation / additives

It optimizes the cleaning result, it avoids irritating residues of surplus detergent in your laundry and it saves money by avoiding waste of surplus detergent

Use low temperature and longer duration

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Observe the load sizes

Load your washing machine up to the capacity indicated in the "PROGRAMME CHART" table to save water and energy.

Noise and remaining moisture content

They are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

CLEANING & MAINTENANCE


For any cleaning and maintenance, switch off and unplug the washing machine. Do not use flammable fluids to clean the washing machine. Clean and maintain your washing machine periodically (at least 4 times per year).

Cleaning the outside of the washing machine


Use a soft damp cloth to clean the outer parts of the washing machine. Do not use glass or general purpose cleaners, scouring powder or similar to clean the control panel – these substances might damage the printing.

Detergent dispenser

Clean regularly, at least three or four times a year, to prevent detergent build-up:

Press the release button  to release the detergent dispenser and remove it. A small quantity of water can remain in the dispenser, thus you should carry it in an upright position. Wash the dispenser using running water. You can also remove the siphon cap on the back of the dispenser for cleaning. Replace the siphon cap in the dispenser (if removed) Reinstall the dispenser by locating the dispenser's bottom tabs into the appropriate openings on the lid, and by pushing the dispenser against the lid until it locks into place. **Make sure that the detergent dispenser is correctly reinstalled.**

Checking the water supply hose

Check the inlet hose regularly for brittleness and cracks. If damaged, replace it by a new hose available through our After-Sales Service or your specialist dealer. Depending on the hose type: If the inlet hose has a transparent coating, periodically check if the colour intensifies locally. If yes, the hose may have a leak and should be replaced. For water stop hoses  (If available): check the small safety valve inspection window (see arrow). If it is red, the water stop function was triggered, and the hose must be replaced by a new one. For unscrewing this hose, press the release button (if available) while unscrewing the hose.

Cleaning the mesh filters in the water supply hose

Check and clean regularly (at least two or three times a year).

Close the tap and loosen the inlet hose on the tap. Clean the internal mesh filter and screw the water inlet hose back onto the tap. Now unscrew the inlet hose on the rear of the washing machine. Pull off the mesh filter from the washing machine connection with universal pliers and clean it. Refit the mesh filter and screw the inlet hose on again. Turn on the tap and ensure that the connections are completely water-tight.

Cleaning the water filter / draining residual water

The washing machine is provided with a self-cleaning pump. The filter keeps objects like buttons, coins, safety pins etc. which have been left in the laundry. If you used a hot wash programme, wait until the water has cooled down before draining any water. Clean the water filter regularly, to avoid that the water cannot drain after the wash due to obstruction of the filter. If the water cannot drain, the indicator indicates that the water filter may be clogged.

Open the filter cover with a coin. Place a broad, flat container beneath the water filter, to collect the drain water. Slowly turn the filter counterclockwise until water flows out. Let the water flow out, without removing the filter. When the container is full, close the water filter by turning it in clockwise. Empty the container. Repeat this procedure until all the water has drained. Lay a cotton cloth beneath the water filter, which can absorb a small amount of rest water. Then remove the water filter by turning it out anti clockwise. Clean the water filter (remove residues in the filter and clean it under running water) and the filter chamber. Make sure the pump impeller (in the housing behind the filter) is not obstructed. Insert the water filter and close the filter cover: Reinsert the water filter again by turning it in clockwise direction. Make sure to turn it in as far as it goes. To test water tightness of the water filter, you can pour about 1 liter of water into the drum and check that water does not leak from the filter. Then close the filter cover.

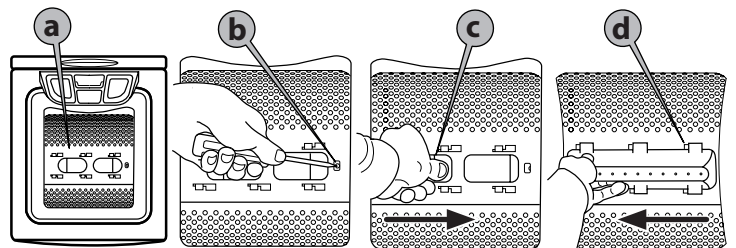
Lid seal

Check the condition of the lid seal periodically and clean it from time to time with a damp cloth.

Recovering an object that falls between the drum and the tub

If an object accidentally falls between the drum and the tub, you can recover it thanks to one of the removable drum lifters.

Unplug the washing machine. Remove the laundry from the drum. Close the drum flaps and turn the drum a half-turn (picture a). Using a screw-driver press on the plastic end, while sliding the lifter from left to right (picture b, c) by hand it will fall into the drum. Open the drum. You can recover the object through the hole in the drum. Refit the lifter from inside the drum: Position the plastic tip above the hole on the right side of the drum (picture d). Then slide the plastic lifter from right to left until it clips. Close the drum flaps again, turn the drum through half a turn and check the positioning of the blade at all its anchorage points. Plug the washing machine in again.








TRANSPORT AND HANDLING

Pull out the mains plug, and close the water tap. Disconnect the inlet hose from the water tap, and remove the drain hose from your draining point. Remove all rest water from the hoses and washing machine and fix hoses so that they cannot get damaged during transport. To facilitate moving the machine, pull the mobility lever situated at the bottom front (if available on your model) out a little by hand. Pull the washing machine out to the stop with the foot. Afterwards push the mobility lever back into the original stable position. Refit the transport bracket. Follow the instructions for removing the transport bracket in the INSTALATION GUIDE in reverse order.

TROUBLESHOOTING

The washing machine may sometimes not work properly for certain reasons. Before calling the After-sales service, it is recommended to check to see if the problem can be easily resolved using the following list.

Anomalies:	Possible causes / Solution:
The washing machine does not turn on and/ or programme does not start	<ul style="list-style-type: none"> The plug is not inserted into the electrical outlet, or not enough to make contact. There has been a power failure. Lid is not properly closed. The "Child lock"  3 sec function has been activated (if available). The washing machine switched off automatically to save energy, before programme start or after programme end. To switch on the washing machine, turn the programme selector first to "Off/O" and then to the desired programme again.
The wash cycle does not start.	<ul style="list-style-type: none"> The "Play/Pause" button has not been pressed. The water tap is not open. A "Delay" has been set.
Appliance stops during the programme, and the "Play/Pause" light blinks	<ul style="list-style-type: none"> "Rinse hold" option is activated (if available). Programme has been changed - re-select desired programme and press "Play/Pause" .
Appliance vibrates	<ul style="list-style-type: none"> The washing machine is not level. The transport bracket has not been removed; before using the washing machine, the transport bracket must be removed.
Final spin results are poor. The laundry is still very wet. "Spin/Drain" indicator blinks, or the spin speed on the display blinks, or the spin speed indicator blinks after the end of the programme - depending on the model	<ul style="list-style-type: none"> Unbalance of the laundry load during spinning prevented the spin phase to avoid damages on the washing machine. This is why the laundry is still very wet. Reason for unbalance can be: small laundry loads (consisting of only few quite big or absorbent items, e.g. towels), or big/heavy laundry items. If possible avoid small laundry loads. "Spin" button has been set to a low spin speed.
The machine is indicating an error code (e.g. F-02, F-..) and/or "Call Service"  indicator lights up	<ul style="list-style-type: none"> Shut off the machine, disconnect the plug from the outlet, and wait about 1 minute before turning it back on. If the problem persists, call the After-sales service.
"Water filter clogged"  indicator lights up	<ul style="list-style-type: none"> Waste water is not pumped out. Clean the water filter
"No water"  indicator lights up	<ul style="list-style-type: none"> Appliance has no or insufficient water supply.
"Detergent over dosage"  indicator lights up (if available)	<ul style="list-style-type: none"> The symbol will light up at the end of the programme if you used too much detergent. Too much foam is formed. The detergent is not compatible with the washing machine (it must bear the wording "for washing machines", "for hand washing and washing machines", or something similar).

Standard documentation and additional product information can be found by using the QR code in your appliance

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu>
Alternatively, **contact our After-Sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



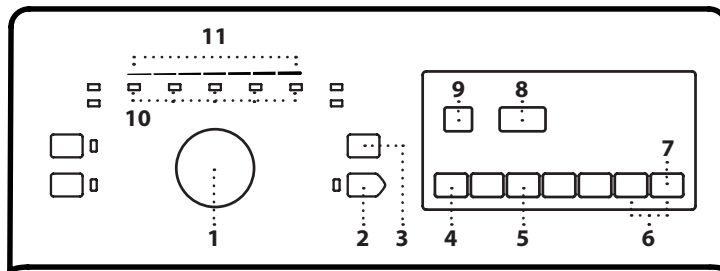
DĚKUJEME VÁM ZA ZAKOUPENÍ VÝROBKU BEKO.



Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte Bezpečnostní pokyny.
Před použitím stroje je bezpodmínečně nutné odstranit přepravní držák.
Podrobnější pokyny k jeho odstranění naleznete v Instalační příručce.

OVLÁDACÍ PANEL

- 1 Volič programů
- 2 Tlačítko „Spustit/Pozastavit“
- 3 Tlačítko „Resetovat/Vypustit“
- 4 Tlačítko „Teplota“
- 5 Tlačítko „Odložený start“
- 6 Kombinace dětské pojistky $\left[\text{child lock icon} \right]$ 3 sec
- 7 Tlačítko „Odstředování“
- 8 Čas
- 9 Teplota
- 10 Fáze praní
- 11 Sledování ekologického provozu



UKAZATELE

Předávkování pracího prostředku

Otevřené víko

Závada: Kontaktovat servis

Závada: Ucpaný vodní filtr

Závada: Chybí voda

V případě jakýchkoliv poruch si prostudujte část „ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ“.

TABULKA PROGRAMŮ

Program	Maximální náplň 6,0 kg Příkon ve vypnutém režimu 0,11 W / v režimu ponechání v zapnutém stavu 0,11 W					Prací prostředky a přísady			Doporučený prací prostředek		Zbytková vlhkost % (*)	Spotřeba energie (kWh)	Celková spotřeba vody (l)	Teplota prádla (°C)
	Teploty		Max. rychlost odstředování (ot./min.)	Max. náplň (kg)	Trvání (h:m)	Předpírka	Hlavní praní	Aviváž	Práškový prací prostředek	Tekutý prací prostředek				
	Nastavení	Rozsah												
Barvy	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	-	-
Express 30'	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	-	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>	62	0,250	42	26
Sport	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	**	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	-	-
20 °C	20°C	20°C	1200	6,0	1:50	-	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>	53	0,150	48	20
Odstraňování skvrn	20°C	20°C	1200	4,0	**	-	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	-	-
Úspora vody	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	-	<input checked="" type="radio"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	-	-
Máchání a odstředování	-	-	1200	6,0	**	-	-	<input type="radio"/>	-	-	-	-	-	-
Odstředování	-	-	1200	6,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vlna	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	-	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	-	-
Jemné prádlo	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	-	-
Syntetika	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	40	0,520	50	42
Bavlna	60°C	20 - 95°C	1200	6,0	2:30	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	57	1,040	48	55
Eco 40-60	40°C	40°C	1151	6,0	3:25	-	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	53	1,100	59	49
			1151	3,0	2:40	-	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	53	0,525	40	36
			1151	1,5	2:30	-	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	53	0,270	30	26
Smíšené prádlo	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	-	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	-	-

● Nutné dávkování ○ Volitelné dávkování

Eco 40-60 - Zkušební prací cyklus v souladu s nařízením 2019/2014. Neúčinnější program ve smyslu spotřeby energie a vody pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla. Pouze zobrazení: hodnoty rychlosti otáček odstředování zobrazené na displeji se mohou mírně odlišovat od hodnot v tabulce.

Pro všechny zkušební instituce

Dlouhý prací cyklus pro bavlnu: nastavte prací cyklus Bavlna s teplotou 40 °C. Program pro syntetický materiál: nastavte prací cyklus Syntetika s teplotou 40 °C. Tyto údaje se mohou ve vaší domácnosti lišit v důsledku měnících se podmínek v teplotě vstupní vody, tlaku vody atd. Přibližné hodnoty doby trvání programu se vztahují k výchozímu nastavení programů bez možností. Hodnoty uvedené pro jiné programy než Eco 40-60 jsou pouze orientační.

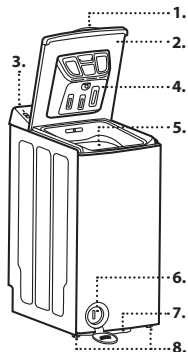
* Po ukončení programu a odstředování při maximální zvolitelné rychlosti odstředování, v rámci přednastavení programu.

** Doba trvání programu se zobrazuje na displeji.

Technologie snímačů přizpůsobí vodu, energii a délku programu vaší náplni prádla.

POPIS PRODUKTU

1. Rukojeť víka
2. Víko
3. Ovládací panel
4. Dávkovač pracích prostředků
5. Buben
6. Vodní filtr – za krytem
7. Pohyblivá páka (v závislosti na modelu)
8. Nastavitelné patky (2x)



DÁVKOVAČ PRACÍCH PROSTŘEDKŮ

Příhrádka hlavního praní

Prací prostředek na hlavní praní, odstraňovač skvrn nebo změkčovač vody.

Příhrádka na předpírku

Prací prostředek pro předpírku.

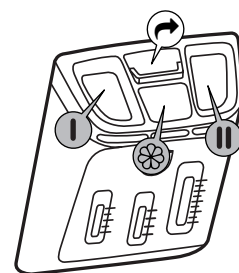
Příhrádka na aviváž

Aviváž. Tekutý škrob. Bělidlo.

Nalijte aviváž, škrob nebo bělicí roztok pouze po značku „max“.

Tlačítko pro uvolnění

Stisknutím vyjměte zásobník pro čištění.



PROGRAMY

Při výběru vhodné programu pro váš druh prádla vždy dodržujte pokyny uvedené na štítcích pro péči o prádlo. Hodnota uvedená v symbolu vany je maximální možná teplota pro praní oděvu.



Barvy

Bílé a pastelově stínované oděvy vyrobené z jemných látek. Šetrný prací program, který zabrání zašednutí nebo zežloutnutí prádla. Používejte vysoce účinný prací prostředek, v případě potřeby také odstraňovače skvrn nebo bělidla na kyslíkové bázi. Nepoužívejte tekutý prací prostředek.

Express 30'

Pro rychlé praní mírně znečištěných oděvů. Tento cyklus trvá pouze 30 minut, šetří čas a energii.

Sport

Běžně znečištěné a propocené sportovní oblečení z bavlněného žerzeje nebo mikrovláken. Obsahuje cyklus předpírky – prací prostředek můžete přidat i do komory pro předpírku. Pro tento cyklus nepoužívejte aviváž.

20 °C

Pro praní mírně znečištěných bavlněných oděvů při teplotě 20 °C.

Odstraňování skvrn

Tento program zajišťuje maximální kapacitu pro odstraňování skvrn bez nutnosti předúpravy při nízkých teplotách, zachování látek a barev.

Úspora vody

Lehce znečištěné prádlo vyrobené ze syntetických vláken nebo syntetických látek smíchaných s bavlněnými oděvy. Úsporný program s velmi nízkou spotřebou vody. Použijte tekutý prací prostředek a nejnižší doporučené množství na 2,5 kg prádla. Pro tento cyklus nepoužívejte aviváž.

Máchání a odstředování

Samostatný program pro máchání a intenzivní odstředování. Je určen pro odolné prádlo.

Odstředování

Tento cyklus je určený na odstředování prádla a odčerpání vody. Je určen pro odolné prádlo.

Vlna

Všechny vlněné oděvy je možné vyprat v programu „Vlna“, a to i ty, na kterých je štítek „Ruční praní“. Nejlepších výsledků dosáhnete, pokud použijete speciální prací prostředky a **nepřekročíte maximální povolenou hmotnost prádla**.

Jemné prádlo

Pro praní velice jemného prádla. Před praním oděv obraťte naruby.

Syntetika

Pro praní zašpiněného prádla ze syntetických vláken (např. polyester, polyakryl, viskóza atd.) nebo syntetických/bavlněných vláken.

Bavlna

Normálně až hodně znečištěná silná bavlna.

Eco 40-60

Tento prací program je vhodný pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla s možností praní při 40 °C nebo 60 °C společně ve stejném cyklu. Toto je standardní program na bavlnu a neúčinnější ve smyslu spotřeby vody a energie.

! Tento cyklus probíhá v rámci přednastavení výhradně s teplotou 40 °C.

Smíšené prádlo

Pro praní mírně až normálně znečištěného elastického prádla z bavlny, lnu, syntetických vláken a smíšených vláken.

PRVNÍ POUŽITÍ

Pro odstranění veškerých zbytků z výroby zvolte program „Bavlna“ při teplotě 95 °C. Nasypte malé množství pracího prášku do přihrádky pro hlavní praní **II** v dávkovači pracího prostředku (maximálně 1/3 množství, které výrobce pracího prostředku doporučuje pro lehce znečištěné prádlo). Spusťte program, **aniž byste přidali jakékoli prádlo**.

KAŽDODENNÍ POUŽITÍ

Prádlo připravte podle doporučení v části „RADY A TIPY“. Vložte prádlo, zavřete dvířka bubny a zkontrolujte, zda jsou správně zavřena. Nalijte prací prostředek a jakékoli přísady. Dodržujte doporučení pro dávkování na obalu pracího prostředku. Zavřete víko. Otočte voličem programu na požadovaný program a v případě potřeby vyberte libovolnou možnost. Na displeji se zobrazí doba trvání zvoleného programu (v hodinách a minutách) a indikátor tlačítka „Spustit/Pozastavit“ bliká. Teplotu a rychlost odstředování lze změnit stisknutím tlačítka „Teplota“ nebo tlačítka „Odstředování“. Otevřete kohoutek a stiskněte tlačítko „Spustit/Pozastavit“ pro spuštění pracího cyklu. Indikátor „Spustit/Pozastavit“ se rozsvítí a dvířka se zamknou. Z důvodu kolísání zátěže a teploty vstupní vody se v určitých fázích programu nově počítá zbývající čas. V tomto případě se na displeji času objeví animace

POZASTAVENÍ NEBO ZMĚNA SPUŠTĚNÉHO PROGRAMU

Pro pozastavení pracího cyklu stiskněte tlačítko „Spustit/Pozastavit“, kontrolka bliká. Chcete-li tato nastavení změnit, vyberte jakýkoli nový

program, teplotu, možnosti nebo rychlost odstředování. Dalším stisknutím tlačítka „Spustit/Pozastavit“ spustíte prací cyklus od bodu, ve kterém byl přerušen. Pro tento program nepřidávejte prací prostředek.

UKAZATEL OTEVŘENÍ VÍKA

Před spuštěním a po skončení programu se rozsvítí kontrolka , „Otevření víka“, což znamená, že víko lze otevřít. Dokud běží prací program, víko zůstává zablokované a v žádném případě se nesmí otevřít násilím. V případě, že jej potřebujete naléhavě otevřít během spuštěného programu, například pro přidání dalšího prádla nebo vyjmutí omylem vloženého prádla, stiskněte tlačítko „Spustit/Pozastavit“. Pokud teplota není příliš vysoká, rozsvítí se kontrolka , „Otevření víka“. Může to chvíli trvat, než budete moci otevřít víko. Stiskněte „Spustit/Pozastavit“ pro pokračování programu znovu.

KONEC PROGRAMU

Rozsvítí se kontrolka , „Otevření víka“ a na displeji se zobrazí Σ d. Otočte programovým voličem do polohy „O“ a zavřete vodovodní kohoutek. Otevřete víko a buben a odeberte náplň pračky. Nechte víko nějakou dobu otevřené, aby mohl vnitřek zařízení vyschnout. Zhruba po čtvrt hodině se pračka úplně vypne, aby šetřila energii.

Chcete-li zrušit běžící program před koncem cyklu, stiskněte tlačítko „Resetovat/Vypustit“ po dobu alespoň 3 sekund. Voda je vypuštěna. Může to chvíli trvat, než budete moci otevřít víko.

MOŽNOSTI

! Není-li kombinace programu a doplňkových funkcí možná, kontrolky automaticky zhasnou.

! Nevhodné kombinace voleb se automaticky zruší.

Barvy 15'

Šetří energii použitou na ohřev vody při zachování dobrého výsledku praní. Podporuje zachování barev při praní barevného prádla. Doporučujeme pro lehce znečištěné prádlo bez skvrn. Ujistěte se, že váš prací prostředek je vhodný pro praní za studena.

Osvěžení

Tuto možnost vyberte, pokud nemůžete prádlo vyjmout brzy po skončení programu nebo pokud máte tendenci zapomínat prádlo v pračce. Pomůže to udržet vaše prádlo svěží. Pračka začne po skončení programu pravidelně otáčet prádlo v bubnu. Když je tato funkce aktivní, kontrolka tlačítka „Osvěžení“ bude blikat a na displeji se zobrazí animace. Periodické omílání bude trvat až přibližně 6 hodin po skončení vašeho pracího programu a můžete jej kdykoli zastavit stisknutím tlačítka „Osvěžení“. Chvilí potrvá, než budete moci otevřít dveře. Po uplynutí doby Osvěžení“ se na displeji zobrazí Σ d.

Extra máchání

Pomáhá odstranit zbytky pracího prostředku z prádla prodloužením fáze máchání. Je mimořádně vhodná pro praní dětského prádla, prádla pro jedince trpící alergiemi a pro praní prádla v oblastech s měkkou vodou.

Odložený start

Chcete-li, aby se zvolený program spustil později, stiskněte tlačítko „Odložený start“ a nastavte požadovaný čas odložení. Kontrolka tlačítka volby „Odložený start“ se rozsvítí a po spuštění programu zhasne. Po stisknutí tlačítka „Spustit/Pozastavit“ začne odpočítávání časové prodlevy odložení. Počet předvolených hodin lze snížit opětovným stisknutím tlačítka „Odložený start“. **Při aktivaci této funkce nepoužívejte tekutý prací prostředek.** Pro zrušení „Odložený start“ otočte voličem programu do jiné polohy.

Rychlý

Umožňuje rychlejší praní zkrácením doby trvání programu. Doporučujeme pro malé množství prádla nebo jen lehce znečištěné prádlo.

Předpírka

Pouze pro silně znečištěné kusy (například písek, zrnité nečistoty). Prodlužuje dobu cyklu přibližně o 15 minut. Při aktivaci funkce Předpírka nepoužívejte pro hlavní praní tekutý prací prostředek.

Stupeň znečištění

Je to možnost pracující na 3 různých úrovních (lehce znečištěné, normálně znečištěné, silně znečištěné), které jsou speciálně navrženy pro nastavení správného pracího účinku v závislosti na vašich potřebách čištění:

Silně znečištěné : tato možnost je navržena pro vysokou úroveň znečištění a odstraňuje většinu odolných skvrn.

Normálně znečištěné : tato možnost je určena k odstranění každodenních skvrn.










Lehce znečištěné : tato možnost je určena k odstranění lehce znečištěných skvrn.

Teplota



Každý program má předem definovanou teplotu. Pokud chcete změnit teplotu, stiskněte tlačítko „Teplota“. Hodnota se zobrazí na displeji.

Odstředování (včetně Zastavení máchání)


Každý program má předem definovanou rychlost odstředování. Stisknutím tlačítka nastavíte jinou rychlost odstředování. Pokud zvolíte rychlost odstředování „0“, závěrečné odstředování se zruší a voda se pouze vypustí. Během máchání však zůstávají mezifázové fáze odstředování.

Pokud zvolíte „Zastavení máchání“ , prádlo zůstane ve vodě z posledního máchání, aniž by postoupilo do cyklu závěrečného odstředování, aby se zabránilo zmačkání a změně barev. Pro aktivaci „Zastavení máchání“  stisknete opakovaně tlačítko „Odstředování/Zastavení máchání“, dokud se na displeji nerozsvítí symbol „Zastavení máchání“ . Prací program se zastaví na „Zastavení máchání“ , když na displeji bliká symbol „Zastavení máchání“ ; kontrolka tlačítka „Spustit/Pozastavit“ také bliká. Chcete-li ukončit „Zastavení máchání“ , stisknete „Spustit/Pozastavit“ také bliká. Chcete-li ukončit „Zastavení máchání“ , stisknete „Spustit/Pozastavit“ – prádlo se odstředí s výchozí rychlostí odstředování. Před zahájením cyklu odstředování můžete také zvolit jinou rychlost odstředování pomocí tlačítka „Odstředování/Zastavení máchání“ stisknutím „Spustit/Pozastavit“. Chcete-li ukončit „Zastavení máchání“ , vypuštěním vody bez odstředění, stisknete tlačítko „Odstředování/Zastavení máchání“, dokud se na displeji nezobrazí rychlost odstředování „0“; poté stisknete „Spustit/Pozastavit“ pro spuštění vypouštění. Nenechávejte prádlo máčet příliš dlouho v režimu „Zastavení máchání“  (zejména hedvábí).

DĚTSKÁ POJISTKA 3 sec

Tlačítka ovládacího panelu můžete uzamknout proti nesprávnému použití (například dětmi). Stisknete současně obě tlačítka dětské pojistky a podržte je alespoň 3 sekundy. Na displeji se rozsvítí symbol  - . Pro opětovné odblokování tlačítek postupujte stejným způsobem.

BĚLENÍ

Vyperte prádlo v požadovaném programu, Bavlna nebo Syntetika, s přidáním přiměřeného množství chlorového bělidla do přihrádky  na aviváž (pečlivě zavřete víko). Ihned po skončení programu otočte „Voličem programu“ a znovu spusťte požadovaný program, abyste odstranili případný zbytkový zápach bělidla; pokud chcete, můžete přidat aviváž. **Nikdy nedávejte do přihrádky na aviváž současně chlorové bělidlo a aviváž.**

SLEDOVÁNÍ EKOLOGICKÉHO PROVOZU

„Sledování ekologického provozu“ vám poskytuje hrubou zpětnou vazbu o spotřebě energie zvoleného nastavení programu. Jakmile otočíte voličem programu na libovolný program, zapne se „Sledování ekologického provozu“.

Indikátor nalevo ukazuje, že „Sledování ekologického provozu“ je aktivní. Čtyři indikátory vedle něj ukazují stupeň spotřeby: čím méně energie podle předpovědi spotřebuje váš spotřebič v nastaveném programu, tím méně indikátorů se rozsvítí. To závisí na programu, teplotě a zvolených možnostech a také na množství náplně. Z tohoto důvodu se může předpokládaný stupeň spotřeby energie přizpůsobit, když pračka detekuje náplň.

RADY A NÁPADY

Roztřídte své prádlo podle

Typ látky/štítku pro péči (bavlna, směsová vlákna, syntetika, vlna, prádlo určené k ručnímu praní). Barva (oddělte barevné a bílé prádlo, nové barevné prádlo perte samostatně). Jemné prádlo (perte malé kusy prádla – jako nylonové punčochy – a kusy prádla s háčky – jako podprsenky – v sáčku na prádlo nebo v povlaku na polštář se zipem).

Vyprázdněte všechny kapsy

Předměty jako mince nebo zapalovače mohou poškodit vaše prádlo i buben.

Vnitřní prostor spotřebiče

Pokud prádlo nikdy nebo jen zřídka perete na 95 °C, doporučujeme občas spustit program na 95 °C bez prádla s přidáním malého množství pracího prostředku, aby byl vnitřek spotřebiče čistý.

Dodržujte doporučené dávkování / přísady

Tím se optimalizuje výsledek čištění, zamezí se vzniku dráždivých zbytků nebo obsahu nadměrného množství pracího prostředku v prádle a šetří se peníze, protože spotřeba pracího prostředku je přiměřená a neplývá se jím.

Používejte nízkou teplotu a delší dobu trvání

Nejúčinnějšími programy, pokud jde o spotřebu energie, jsou obvykle ty, které fungují při nižších teplotách po delší dobu trvání.

Dodržujte velikosti náplně

Abyste šetřili vodu a energii, plňte svou pračku do kapacity uvedené v „TABULCE PROGRAMŮ“.

Hluk a zbytková vlhkost

Jsou ovlivněny otáčkami při odstředování: čím vyšší jsou otáčky ve fázi odstředování, tím větší je hluk a tím nižší je obsah zbytkové vlhkosti.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA


Při jakémkoliv čištění a údržbě pračku vypněte a vytáhněte ze zásuvky. K čištění pračky nepoužívejte hořlavé kapaliny. Pravidelně čistěte a udržujte pračku (nejméně 4 krát ročně).

Čištění vnějšíku pračky

K čištění vnějších částí pračky použijte měkký vlhký hadřík. K čištění ovládacího panelu nepoužívejte čisticí prostředky na sklo ani na běžné použití, čisticí prášek nebo podobné prostředky - tyto látky by mohly poškodit potisk.

Dávkovač pracích prostředků


Čistěte pravidelně, alespoň třikrát nebo čtyřikrát ročně, abyste zabránili usazování pracího prostředku:

Stisknete tlačítko pro uvolnění , uvolníte dávkovač pracího prostředku a vyjměte ho. V dávkovači může zůstat malé množství vody, proto jej

přenásejte ve svislé poloze. Umyjte dávkovač tekoucí vodou. Pro čištění můžete také sejmut uzávěr sifonu na zadní straně dávkovače. Nasadte uzávěr sifonu na dávkovač (pokud je odstraněn). Nainstalujte dávkovač zpět tak, že umístíte spodní úchytky dávkovače do příslušných otvorů na víku a zatlačíte dávkovač proti víku, dokud nezapadne na místo. **Ujistěte se, že je dávkovač pracího prostředku správně nainstalován.**

Kontrola přírodní hadice

Pravidelně kontrolujte, zda hadice není křehká a nevyskytly se na ní praskliny. Jestliže je hadice poškozená, vyměňte ji za novou, dostupnou v našem poprodějším servisu nebo u vašeho specializovaného prodejce. V závislosti na typu hadice: pokud je přírodní hadice transparentní, pravidelně kontrolujte, zda se barva hadice na některých místech nezesiluje.

Pokud ano, z hadice by mohla unikat tekutina a je třeba ji vyměnit. Pro hadice s funkcí zastavení vody  (pokud je k dispozici): zkontrolujte malé kontrolní okénko bezpečnostního ventilu (viz šipku). Pokud je červené, byla spuštěna funkce zastavení vody a hadici je nutné vyměnit za novou. Chcete-li tuto hadici odšroubovat, stisknete uvolňovací tlačítko (pokud je k dispozici) a zároveň hadici odšroubojte.

Čištění síťových filtrů v přírodní hadici

Kontrolujte a čistěte pravidelně (nejméně dvakrát až třikrát ročně).

Zavřete kohoutek a povolte přírodní hadici na kohoutku. Vyčistěte vnitřní síťový filtr a našroubujte přírodní hadici zpět na kohoutek. Nyní odšroubojte přírodní hadici na zadní straně pračky. Univerzálními kleštěmi stáhněte síťový filtr z přípojky pračky a vyčistěte jej. Namontujte zpět síťový filtr a znovu našroubujte přírodní hadici. Otevřete kohoutek a ujistěte se, že spoje jsou zcela vodotěsné.

Čištění vodního filtru/vypuštění zbytkové vody

Pračka je vybavena samočisticím čerpadlem. Filtr zadrží předměty jako knoflíky, mince, zavírací špendlíky atd., které zůstaly v prádle. Pokud jste použili program prání horkou vodou, počkejte před vypouštěním vody, dokud nevyhladne. Vodní filtr čistěte pravidelně, abyste zabránili stavu, kdy se voda nevypouští v důsledku ucpání filtru. Pokud voda nemůže odtékat, indikátor ukazuje, že vodní filtr může být ucpáný.

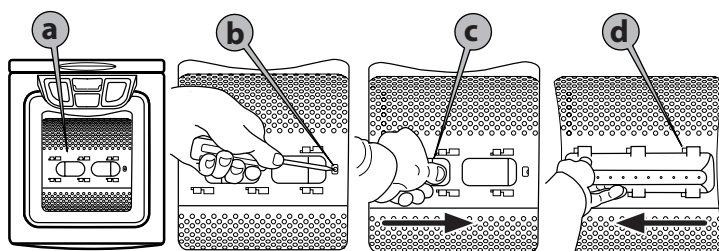
Otevřete kryt filtru pomocí mince. Pod vodní filtr umístěte širokou plochou nádobu, do které se zachytí odpadní voda. Pomalu otáčejte filtrem proti směru hodinových ručiček, dokud voda nevyteče. Nechte vodu vytéct, aniž byste odstranili filtr. Když je nádoba plná, zavřete vodní filtr otočením ve směru hodinových ručiček. Vyprázdněte nádobu. Tento postup opakujte, dokud všechna voda nevyteče. Položte pod vodní filtr bavlněný hadr, do kterého se může nasáknout malé množství vody. Poté vyjměte vodní filtr otočením proti směru hodinových ručiček. Vyčistěte vodní filtr (odstraňte zbytky ve filtru a vyčistěte jej pod tekoucí vodou) a komoru filtru. Ujistěte se, že oběžné kolo čerpadla (ve skříni za filtrem) není ucpané. Vložte vodní filtr a zavřete kryt filtru: vodní filtr nasadte zpět otáčením ve směru hodinových ručiček. Ujistěte se, že jej otočíte tak daleko, jak to jde. Chcete-li otestovat vodotěsnost vodního filtru, můžete do bubnu nalít asi 1 litr vody a zkontrolovat, zda voda z filtru neuniká. Poté zavřete kryt filtru.

Těsnění víka

Pravidelně kontrolujte stav těsnění víka a čas od času jej očistěte vlhkým hadříkem.

Vyjmутí kusu prádla, který spadne mezi buben a vanu

Pokud některý kus prádla náhodně spadne mezi buben a vanu, můžete jej získat zpět díky jednomu z odnímatelných zvedáků bubnu. Odpojte pračku. Vyjměte prádlo z bubnu. Zavřete klapky bubnu a otočte bubnem o půl otáčky (obrázek a). Pomocí šroubováku zatlačte na plastový konec a přitom rukou posouvejte zvedák zleva doprava (obrázek b, c), až spadne do bubnu. Otevřete buben. Prádlo můžete získat zpět otvorem v bubnu. Namontujte zpět zvedák zevnitř bubnu: umístěte plastový hrot nad otvor na pravé straně bubnu (obrázek d). Potom posuňte plastový zvedák zprava doleva, dokud nezaklapne. Opět zavřete klapky bubnu, otočte buben o půl otáčky a zkontrolujte polohu nože ve všech jeho upevňovacích bodech. Znovu zapojte pračku.








PŘEPRAVA A MANIPULACE

Vytáhněte síťovou zástrčku a zavřete vodovodní kohoutek. Odpojte přírodní hadici od vodovodního kohoutku a odtokovou hadici vyjměte z odtokového bodu. Odstraňte veškerou zbytkovou vodu z hadic a pračky a upevněte hadice tak, aby se nemohly během přepravy poškodit. Chcete-li usnadnit přemístování stroje, povytáhněte páku pohyblivosti umístěnou vpředu dole (pokud je u vašeho modelu k dispozici) trochu rukou. Pračku vytáhněte nohou až na doraz. Poté zatlačte páku mobility zpět do původní stabilní polohy. Namontujte zpět přepravní držák. Postupujte podle pokynů pro odstranění přepravního držáku v INSTALAČNÍ PŘÍRUČCE v opačném pořadí.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Z určitých důvodů nemusí pračka někdy pracovat správně. Než zavoláte poprodejní servis, doporučujeme zkontrolovat, zda lze problém snadno vyřešit pomocí následujícího seznamu.

Neobvyklé jevy:	Možné příčiny/řešení:
Pračka se nezapne a/nebo se nespustí program	<ul style="list-style-type: none">• Zástrčka není zasunuta do elektrické zásuvky nebo není dostatečně zasunuta, aby navázala kontakt.• Došlo k přerušení dodávky elektrického proudu.• Víko není správně zavřené.• Byla aktivována funkce „Dětská pojistka“  3 sec (pokud je k dispozici).• Pračka se automaticky vypnula z důvodu úspory energie před spuštěním programu nebo po jeho skončení. Chcete-li pračku zapnout, otočte voličem programu nejprve do polohy „Vypnuto/O“ a poté znovu na požadovaný program.
Prací cyklus se nespustí	<ul style="list-style-type: none">• Nebylo stisknuto tlačítko „Spustit/Pozastavit“.• Vodovodní kohoutek není otevřený.• „Odložený start“ bylo nastaveno.
Spotřebič se během programu zastaví a kontrolka „Spustit/Pozastavit“ bliká	<ul style="list-style-type: none">• Je aktivována možnost „Zastavení máchání“ (pokud je k dispozici).• Program byl změněn - znovu vyberte požadovaný program a stiskněte „Spustit/Pozastavit“.
Spotřebič vibruje	<ul style="list-style-type: none">• Pračka není vyrovnaná do vodorovné polohy.• Převrácení držák nebyl odstraněn; před použitím pračky je nutné odstranit přepravní držák.
Výsledky konečného odstředování jsou špatné. Prádlo je stále velmi mokré. Po skončení programu bliká kontrolka „Odstředování/Vypouštění“ nebo na displeji bliká rychlost odstředování nebo bliká kontrolka rychlosti odstředování - v závislosti na modelu	<ul style="list-style-type: none">• Nevyváženost náplně prádla během odstředování zabránila fázi odstředování, aby nedošlo k poškození pračky. To je důvod, proč je prádlo stále velmi mokré. Důvodem nevyváženosti může být: malé množství prádla (skládající se pouze z několika poměrně velkých nebo savých kusů, např. ručníky), nebo velké/těžké kusy prádla.• Pokud je to možné, vyvarujte se malých dávek prádla.• Tlačítko „Odstředování“ bylo nastaveno na nízkou rychlost odstředování.
Stroj ukazuje chybový kód (např. F-02, F-..) a/nebo se rozsvítí kontrolka  „Kontaktovat servis“	<ul style="list-style-type: none">• Vypněte stroj, odpojte zástrčku ze zásuvky a počkejte asi 1 minutu, než jej znovu zapnete.• Pokud problém přetrvává, zavolejte poprodejní servis.
Rozsvítí se kontrolka  „Ucpaný vodní filtr“	<ul style="list-style-type: none">• Odpadní voda se neodčerpává.• Vyčistěte vodní filtr.
Rozsvítí se kontrolka  „Chybí voda“	<ul style="list-style-type: none">• Spotřebič nemá žádný nebo nedostatečný přívod vody.
Rozsvítí se kontrolka  „Předávkování pracího prostředku“ (pokud je k dispozici)	<ul style="list-style-type: none">• Symbol se rozsvítí na konci programu, pokud jste použili příliš mnoho pracího prostředku.• Tvoří se příliš mnoho pěny.• Prací prostředek není kompatibilní s pračkou (musí být označen nápisem „pro pračky“, „pro ruční praní a pračky“ nebo něco podobného).

Standardní dokumentaci a další informace o produktu lze nalézt pomocí QR kódu ve vašem spotřebiči

Informace o modelu lze získat pomocí QR kódu uvedeného na energetickém štítku. Štítek rovněž obsahuje identifikátor modelu, který lze použít ke vstupu do portálu registru na adrese <https://eprel.ec.europa.eu>.
případně se obraťte na **naše poprodejové servisní středisko** (viz telefonní číslo v záruční knize). Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.



ZAHVALJUJEMO NA KUPNJI PROIZVODA BEKO.



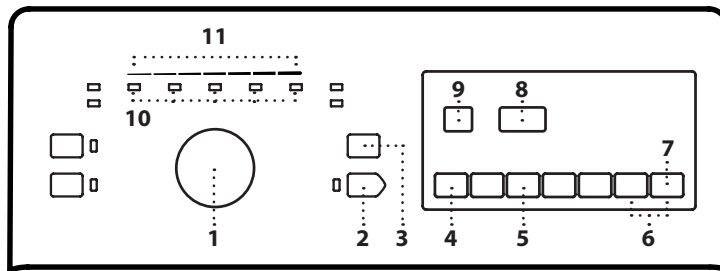
Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute u vezi sigurnosti.

Prije uporabe stroja obvezno uklonite transportnu sponu.

Detaljnije upute o postupku uklanjanja pogledajte u Vodiču za montažu.

UPRAVLJAČKA PLOČA

- 1 Selektor programa
- 2 Tipka „Pokretanje/Stanka“
- 3 Tipka „Resetiranje/Ispuštanje vode“
- 4 Tipka „Temperatura“
- 5 Tipka „Odgođeno pokretanje“
- 6 Kombinacija za sigurnosnu blokadu za djecu 3 sec
- 7 Tipka „Centrifuga“
- 8 Vrijeme
- 9 Temperatura
- 10 Faza pranja
- 11 Eko-nadzor



INDIKATORI

Prevelika doza deterdženta

Otvoren poklopac

Pogreška: Nazovite servis

Pogreška: Začepljen filtar za vodu

Pogreška: Nema vode

U slučaju ikakve pogreške pogledajte odjeljak „RJEŠAVANJE PROBLEMA“

GRAFIKON PROGRAMA

Maks. količina rublja 6,0 kg Potrošnja energije dok je perilica isključena 0,11 W/u stanju mirovanja 0,11 W						Deterdženti i dodaci			Preporučeni deterdžent		Preostala vlažnost u %*	Potrošnja el. energije u kWh	Ukupno litara vode	Temperatura rublja u °C
Program	Temperature		Maks. brzina centrifuge (o/min)	Maks. količina rublja (kg)	Trajanje (h:m)	Pretpranje	Glavno pranje	Omekšivač	Prašak	Tekući deterdžent				
	Postavka	Raspon									●	●●	☼	
U boji	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
Brzo 30'	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
Sportska odjeća	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
20 °C	20°C	20°C	1200	6,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,150	48	20
Protiv mrlja	20°C	20°C	1200	4,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-
Štediša vode	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	-	●	-	-	✓	-	-	-	-
Ispiranje i centrifuga	-	-	1200	6,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-
Centrifuga	-	-	1200	6,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vuna	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
Osjetljivo	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**	○	●	○	-	✓	-	-	-	-
Sintetika	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40	○	●	○	✓	✓	40	0,520	50	42
Pamuk	60°C	20 - 95°C	1200	6,0	2:30	○	●	○	✓	✓	57	1,040	48	55
Eko 40-60	40°C	40°C	1151	6,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	1,100	59	49
			1151	3,0	2:40	-	●	○	✓	✓	53	0,525	40	36
			1151	1,5	2:30	-	●	○	✓	✓	53	0,270	30	26
Mješovito	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-

● Potrebno doziranje

○ Opcijsko doziranje

Eko 40-60 – Testiranje ciklusa pranja u skladu s uredbom 2019/2014. Najučinkovitiji program u pogledu potrošnje električne energije i vode za pranje uobičajeno zaprljanog pamučnog rublja. Samo zaslon: vrijednosti brzine centrifuge na zaslonu mogu se neznatno razlikovati od vrijednosti navedenih u tablici.

Za sve ustanove za testiranje

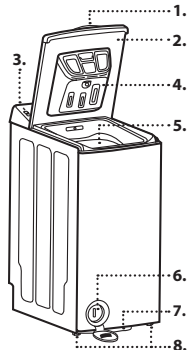
Dugi ciklus pranja za pamučno rublje: postavite ciklus pranja Pamuk na temperaturi od 40 °C.

Program za sintetiku: postavite ciklus pranja Sintetika na temperaturi od 40 °C.

U vašem domu ovi podaci mogu biti drukčiji zbog promjena u uvjetima u vezi s temperaturom vode na ulazu, tlakom vode itd. Približne vrijednosti trajanja programa odnose se na zadanu postavku programa, bez opcija. Vrijednosti navedene za programe osim programa Eko 40-60 samo su informativne.

OPIS PROIZVODA

1. Ručka poklopcu
2. Poklopac
3. Upravljačka ploča
4. Dozator za deterdžent
5. Bubanj
6. Filtar za vodu – iza poklopcu
7. Ručica za premještanje (ovisno o modelu)
8. Podesive nožice (2 kom.)



DOZATOR ZA DETERDŽENT

Pretinac za glavno pranje ||

Deterdžent za glavno pranje, sredstvo za uklanjanje mrlja ili omekšivač vode.

Pretinac za pretpranje |

Deterdžent za pretpranje.

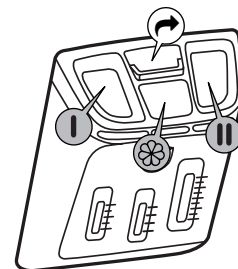
Pretinac za omekšivač ☼

Omekšivač tkanine. Tekuća štirka. Izbjeljivač.

Ulijte omekšivač, štirku ili izbjeljivač samo do oznake „max“.

Tipka za otpuštanje ➔

Pritisnite da biste uklonili ladicu radi čišćenja.



PROGRAMI

Kako biste odabrali odgovarajući program za vrstu svog rublja, uvijek se pridržavajte uputa o održavanju na etiketi rublja. Vrijednost navedena u simbolu kade maksimalna je temperatura za pranje odjevnog predmeta.



U boji

Odjevni predmeti bijele i pastelnih boja od osjetljivih tkanina. Blagi program pranja kojim se izbjegava da rublje posivi ili požuti. Služite se univerzalnim deterdžentom, ako treba, i sredstvima za uklanjanje mrlja ili izbjeljivačima na bazi kisika. Nemojte se služiti tekućim deterdžentom.

Brzo 30'

Za brzo pranje malo zaprljanih odjevnih predmeta. Taj ciklus traje samo 30 minuta te štedi vrijeme i energiju.

Sportska odjeća

Uobičajeno zaprljana i znojna sportska odjeća od pamučnog džerseja ili mikrovlakana. Uključuje ciklus pretpranja – možete staviti deterdžent i u pretinac za pretpranje. Nemojte se služiti omeškivačem.

20 °C

Za pranje malo zaprljanih pamučnih odjevnih predmeta na temperaturi od 20 °C.

Protiv mrlja

Ovaj program osigurava najveću sposobnost uklanjanja mrlja bez prethodnog tretiranja na niskim temperaturama, uz očuvanje tkanina i boja.

Štediša vode

Malo zaprljano rublje od sintetičkih vlakana ili odjevni predmeti od sintetikije miješane s pamukom. Program za uštedu s vrlo niskom potrošnjom vode. Služite se tekućim deterdžentom i najmanjom preporučenom količinom za 2,5 kg rublja. Nemojte se služiti omeškivačem.

Ispiranje i centrifuga

Zaseban program za ispiranje i jaku centrifugu. Za čvrsto rublje.

Centrifuga

Centrifugira rublje, zatim ispušta vodu. Za čvrsto rublje.

Vuna

Sve vunene odjevne predmete može se prati na programu „Vuna“: čak i one s oznakom „samo za ručno pranje“. Za najbolje rezultate služite se posebnim deterdžentima i **nemojte prekoračiti maks. deklariranu količinu rublja u kg.**

Osjetljivo

Za pranje izrazito osjetljivih odjevnih predmeta. Po mogućnosti prevrnite odjevne predmete prije pranja.

Sintetika

Za pranje zaprljanih odjevnih predmeta od sintetičkih vlakana (npr. poliester, poliakril, viskoza itd.) ili mješavina pamuka/sintetike.

Pamuk

Uobičajeno do vrlo zaprljani, čvrsti pamučni komadi.

Eko 40-60

Za pranje uobičajeno zaprljanih pamučnih odjevnih predmeta deklariranih za pranje pri 40 °C ili 60 °C zajedno u istom ciklusu. Ovo je standardni program za pamuk, najučinkovitiji u pogledu potrošnje vode i električne energije.

! Prema uredbi, ciklus se odvija samo na 40 °C.

Mješovito

Za pranje malo do uobičajeno zaprljanih čvrstih odjevnih predmeta od pamuka, lana, sintetičkih i mješovitih vlakana.

PRVA UPORABA

Da biste uklonili sve ostatke iz proizvodnog procesa odaberite program „Pamuk“ na temperaturi od 95 °C. Uspite malu količinu deterdženta u prahu u pretinac za glavno pranje i dozator za deterdžent (najviše 1/3 količine koju proizvođač deterdženta preporučuje za malo zaprljano rublje). Pokrenite program **bez dodavanja rublja.**

SVAKODNEVNA UPORABA

Pripremite rublje prema preporukama u odjeljku „TRIKOVI I SAVJETI“. Stavite rublje u perilicu, zatvorite vrata bubnja i provjerite jesu li dobro zatvorena. Uspite/ulijte deterdžent i eventualne dodatke. Pridržavajte se preporuka za doziranje na pakiranju deterdženta. Zatvorite poklopac. Okrenite selektor programa na željeni program i odaberite eventualne potrebne opcije. Na zaslonu se vidi trajanje odabranog programa (u satima i minutama) i indikator tipke „Pokretanje/Stanka“ trepće. Temperaturu i brzinu centrifuge možete promijeniti pritiskom na tipku „Temperatura“ ili tipku „Centrifuga“. Otvorite slavinu i pritisnite tipku „Pokretanje/Stanka“ da se ciklus pranja pokrene. Zsvijetlit će indikator „Pokretanje/Stanka“ i vrata će se zaključati. Zbog promjena u količini rublja i temperaturi vode na ulazu, u određenim fazama programa preostalo vrijeme ponovno se izračunava. U tom slučaju, na zaslonu vremena pojavljuje se animacija

STANKA ILI PROMJENA PROGRAMA U TIJEKU

Kako biste privremeno zaustavili ciklus pranja, pritisnite tipku „Pokretanje/Stanka“: kontrolno svjetlo trepće. Odaberite neki novi program, temperaturu, opcije ili brzinu centrifuge ako želite promijeniti te postavke. Ponovno pritisnite tipku „Pokretanje/Stanka“ kako bi se ciklus pranja

pokrenuo od točke u kojoj ste ga prekinuli. Za ovaj program nemojte dodavati deterdžent.

INDIKATOR OTVORENOG POKLOPCA

Prije početka i nakon završetka programa zsvijetlit će indikator „Otvoren poklopac“ , što pokazuje da možete otvoriti poklopac. Dok se god odvija program pranja, poklopac ostaje zaključan i ne smije ga se ni u kom slučaju prisilno otvarati. U slučaju da ga je prijeko potrebno otvoriti tijekom odvijanja programa, na primjer da biste dodali još rublja ili uklonili greškom stavljeno rublje, pritisnite tipku „Pokretanje/Stanka“. Ako temperatura nije previsoka, kontrolno svjetlo „Otvoren poklopac“ , će zsvijetliti. Može potrajati neko vrijeme prije nego što budete mogli otvoriti poklopac. Pritisnite „Pokretanje/Stanka“ da se program nastavi odvijati.

ZAVRŠETAK PROGRAMA

Indikator „Otvoren poklopac“ , svijetli i na zaslonu se vidi , Okrenite selektor programa u položaj „0“ i zatvorite dovod vode. Otvorite poklopac i bubanj te izvadite rublje iz stroja. Ostavite poklopac neko vrijeme otvoren da se unutrašnjost stroja osuši. Nakon otprilike četvrt sata perilica rublja potpuno će se isključiti radi uštede električne energije. Kako biste program u tijeku poništili prije završetka ciklusa, pritisnite tipku „Resetiranje/Ispuštanje vode“ u trajanju od najmanje 3 sekunde. Voda se izbacuje. Može potrajati neko vrijeme prije nego što budete mogli otvoriti poklopac.

OPCIJE

! Kad kombinacija programa i dodatne/ih opcije/a nije moguća, kontrolna svjetla automatski se isključuju.

! Odabir neprikladnih kombinacija opcija automatski se poništava.

U boji 15°

Šteti električnu energiju koja služi za grijanje vode, ali zadržava dobar rezultat pranja. Pomaže u održavanju boja prilikom pranja rublja u boji. Preporučuje se za malo zaprljano rublje bez mrlja. Uvjerite se da je vaš deterdžent prikladan za temperature hladnog pranja.

Dodir svježine

Odaberite ovu opciju ako ne možete izvaditi rublje čim program završi ili ako vam se često događa da zaboravite rublje u perilici. Pomoći će vam u očuvanju svježine rublja. Po završetku programa perilica rublja počet će povremeno prevrtati rublje. Svjetlo tipke „Dodir svježine“ treptat će dok je ta funkcija aktivna i na zaslonu će se vidjeti animacija. Povremeno prevrtanje trajat će otprilike 6 sati po završetku programa pranja, a možete ga zaustaviti u bilo kom trenutku pritiskom na tipku „Dodir svježine“. Potrajat će neko vrijeme prije nego što budete mogli otvoriti vrata. Kad vrijeme za „Dodir svježine“ prođe, na zaslonu se vidi

Dodatno ispiranje

Pomaže u sprječavanju ostataka deterdženta na rublju produljenjem faze ispiranja. Naročito prikladno za pranje odjeće za bebe, za ljude koji pate od alergija i za područja s mekom vodom.

Odgodeno pokretanje

Pritisnite tipku „Odgodeno pokretanje“ da biste postavili željeno vrijeme odgode u pokretanju odabranog programa. Zsvijetlit će žaruljica tipke za opciju „Odgodeno pokretanje“, koja će se ugasi kad se program pokrene. Nakon što pritisnete tipku „Pokretanje/Stanka“ počinje odbojavanje vremena odgode. Unaprijed odabran broj sati možete smanjiti ponovnim pritiskom na tipku „Odgodeno pokretanje“. **Nemojte se služiti tekućim deterdžentom kad aktivirate ovu opciju.** Da biste „Odgodeno pokretanje“ poništili, okrenite selektor programa u neki drugi položaj.

Brzo

Omogućuje brže pranje skraćujući trajanje programa. Preporučuje se za male količine ili samo malo zaprljano rublje.

Pretpranje

Samo za vrlo zaprljano rublje (na primjer pijeskom, zrnatom prljavštinom). Produljuje vrijeme ciklusa za otprilike 15 min. Nemojte se služiti tekućim deterdžentom za glavno pranje kad aktivirate opciju Pretpranje.

Razina zaprljanosti

To je opcija koja radi na 3 različite razine (malo zaprljano, uobičajeno zaprljano, vrlo zaprljano) namijenjene posebno za postavljanje točnog djelovanja pranja ovisno o vašim potrebama čišćenja:

Vrlo zaprljano : ova je opcija namijenjena za visoke razine prljavštine i uklanjanje najtvrdokornije mrlje.

Uobičajeno zaprljano : ova je opcija namijenjena za uklanjanje svakodnevnih mrlja.









Malo zaprljano : ova je opcija namijenjena za uklanjanje laganih mrlja.

Temperatura


Svaki program ima unaprijed definiranu temperaturu. Ako želite promijeniti temperaturu, pritisnite tipku „Temperatura“. Vrijednost se pojavljuje na zaslonu.

Centrifuga (uključujući Zadržavanje ispiranja)


Svaki program ima unaprijed definiranu brzinu centrifuge. Pritisnite tipku da biste postavili drugu brzinu centrifuge. Ako odaberete brzinu centrifuge „0“, završna centrifuga se poništava i samo se izbacuje voda. Međutim, središnje faze centrifuge tijekom ispiranja ostaju.

Ako odaberete „Zadržavanje ispiranja“ , rublje ostaje u vodi posljednjeg ispiranja i ne prelazi se na završni ciklus centrifuge kako bi se izbjeglo gužvanje i spriječila promjena boja. Da biste aktivirali „Zadržavanje ispiranja“ , više puta pritisnite tipku „Centrifuga/Zadržavanje ispiranja“, sve dok simbol „Zadržavanje ispiranja“  ne zasvijetli na zaslonu. Program pranja se zaustavlja na „Zadržavanju ispiranja“  kad simbol „Zadržavanje ispiranja“  na zaslonu trepće; svjetlo tipke „Pokretanje/Stanka“ također trepće. Kako bi se „Zadržavanje ispiranja“  završilo centrifugiranjem rublja, pritisnite „Pokretanje/Stanka“: rublje će se centrifugirati zadanom brzinom centrifuge. Tipkom „Centrifuga/Zadržavanje ispiranja“ možete odabrati i drugu brzinu centrifuge prije pokretanja ciklusa centrifuge, tako da pritisnete „Pokretanje/Stanka“. Kako bi se „Zadržavanje ispiranja“  završilo ispuštanjem vode bez centrifugiranja, pritisnite tipku „Centrifuga/Zadržavanje ispiranja“ sve dok se na zaslonu ne pojavi brzina centrifuge „0“, zatim pritisnite „Pokretanje/Stanka“ za početak ispuštanja. Ne ostavljajte rublje da se predugo moči uz „Zadržavanje ispiranja“  (naročito svilu).

SIGURNOSNA BLOKADA ZA DJECU 3 sec

Tipke na upravljačkoj ploči možete blokirati da biste izbjegli nepravilnu uporabu (npr. od strane djece). Istovremeno pritisnite obje tipke sigurnosne blokade za djecu i držite ih najmanje 3 sekunde. Zasvijetlit će simbol ključa  na zaslonu. Da biste tipke ponovno deblokirali, postupite na isti način.

IZBJELJIVANJE

Operite rublje željenim programom, Pamuk ili Sintetika, dodajući odgovarajuću količinu izbjeljivača na bazi klora u pretinac za omeškivač  (pažljivo zatvorite poklopac). Odmah nakon završetka programa okrenite „Selektor programa“ i ponovno pokrenite željeni program radi uklanjanja preostalog mirisa izbjeljivača; ako želite, možete dodati omeškivač. **Nemojte nikad stavljati i izbjeljivač na bazi klora i omeškivač istovremeno u pretinac za omeškivač.**

EKO-NADZOR

„Eko-nadzor“ daje vam približne informacije o potrošnji energije s postavkama programa koje ste odabrali. Čim selektor programa okrenete na bilo koji program, uključuje se „Eko-nadzor“.

Indikator lijevo pokazuje da je „Eko-nadzor“ aktivan. Četiri indikatora uz njega pokazuju stupanj potrošnje: što je manja potrošnja energije predviđena s vašim postavkama programa, to će manje indikatora svijetliti. To ovisi o programu, temperaturi i odabranim opcijama, kao i o količini rublja za pranje. Zato bi perilica rublja mogla prilagoditi predviđeni stupanj potrošnje energije kad detektira količinu rublja za pranje.

TRIKOVI I SAVJETI

Razvrstajte rublje prema...

Vrsti tkanine/uputama o održavanju na etiketi (pamuk, miješana vlakna, sintetika, vuna, ručno pranje). Boji (odvojite komade u boji od onih bijelih, odvojeno perite nove komade rublja u boji). Osjetljivosti (manje komade rublja poput najlonskih čarapa i one s kukicama poput grudnjaka perite u platnenoj vrećici ili jastučnici s patent-zatvaračem).

Ispraznite sve džepove

Predmeti poput novčića ili upaljača mogu oštetiti i rublje i bubanj.

Unutrašnjost uređaja

Ako rublje nikad ili rijetko perete na 95 °C, preporučujemo da povremeno izvedete neki program na 95 °C bez rublja, ali s malom količinom deterdženta, radi održavanja čiste unutrašnjosti uređaja.

Slijedite preporuke za doziranje/dodatke

Time se optimizira rezultat čišćenja, izbjegavaju se nadražujući ostaci viška deterdženta na rublju i šteti se novac jer se izbjegava rasipanje viška deterdženta.

Perite na niskoj temperaturi uz dulje trajanje

Najučinkovitiji programi u pogledu potrošnje električne energije općenito su oni u kojima se pranje odvija na nižim temperaturama i dulje traje.

Pridržavajte se ograničenja kapaciteta

Kako biste štedjeli vodu i električnu energiju, količinu rublja koje stavljate u perilicu ograničite prema kapacitetu navedenom u „GRAFIKONU PROGRAMA“.

Buka i sadržaj preostale vlage

Oboje ovisi o brzini centrifuge: što je u fazi centrifugiranja brzina veća, razina buke bit će viša, a količina preostale vlage manja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Za sve radove čišćenja i održavanja isključite i iskopčajte perilicu rublja.

Za čišćenje perilice rublja nemojte se koristiti zapaljivim tekućinama.


Periodično čistite i održavajte perilicu rublja (barem 4 puta godišnje).

Čišćenje vanjskog dijela perilice rublja

Vanjske dijelove perilice rublja čistite mekanom vlažnom krpom. Nemojte se služiti sredstvima za čišćenje stakla ili onima opće namjene, praškom za ribanje ili sličnim za čišćenje upravljačke ploče – te stvari mogle bi oštetiti natpise.

Dozator za deterdžent


Redovito ga čistite, najmanje tri ili četiri puta godišnje, kako biste spriječili nakupljanje deterdženta:

Pritisnite tipku za otpuštanje  da se dozator za deterdžent otpusti i uklonite ga. U dozatoru može ostati mala količina vode, zato ga morate

nositi u uspravnom položaju. Operite dozator u tekućoj vodi. Možete ukloniti i čep sifona u stražnjem dijelu dozatora radi čišćenja. Vratite čep sifona na mjesto u dozator (ako ste ga uklonili). Ponovno postavite dozator tako da jezičke na njegovom dnu smjestite u odgovarajuće otvore na poklopcu pa gurnite dozator prema poklopcu dok se ne blokira na mjestu. **Uvjerite se da ste dozator za deterdžent pravilno ponovno postavili.**

Provjera crijeva za dovod vode

Redovito provjeravajte ima li na dovodnom crijevu lomova i napuklina. Ako se crijevo oštetilo, zamijenite ga novim koje je dostupno u postprodajnoj servisnoj službi ili kod specijaliziranog prodavača. Ovisno o vrsti crijeva: ako dovodno crijevo ima prozirni premaz, periodično provjeravajte je li boja na određenim mjestima tamnija.

Ako jeste, crijevo možda propušta i mora se zamijeniti. Za crijevo za zaustavljanje vode  (ako postoji): provjerite kontrolni prozorčić sigurnosnog ventila (pogledajte strelicu). Ako je crven, uključila se funkcija zaustavljanja i crijevo se mora zamijeniti novim. Za odvijanje ovog crijeva pritisnite tipku za otpuštanje (ako postoji) dok odvijate crijevo.

Čišćenje mrežastog filtra u crijevu za dovod vode

Provjerite i redovito čistite (barem dva ili tri puta godišnje).

Zatvorite čep i otpustite dovodno crijevo na čepu. Očistite unutarnji mrežasti filter i navijte dovodno crijevo za vodu natrag na čep. Sad odvijte dovodno crijevo na stražnjem dijelu perilice rublja. Univerzalnim kliještima izvucite mrežasti filter iz spoja na perilici rublja i očistite ga. Ponovno namjestite mrežasti filter i navijte dovodno crijevo. Navijte čep i uvjerite se da su spojevi potpuno vodonepropusni.

Čišćenje filtra za vodu/ispuštanje otpadne vode

Perilica rublja ima pumpu za samočišćenje. Filter zadržava predmete poput gumba, novčića, sigurnosnih igla itd. ostavljenih u rublju. Ako ste koristili program vrućeg pranja, pričekajte da se voda ohladi prije nego što počnete s ispuštanjem. Redovito čistite filter za vodu kako biste izbjegli da se zbog začepljenja filtra voda nakon pranja ne može ispustiti. Ako se voda ne može ispustiti, indikator pokazuje da se filter za vodu možda začeplio.

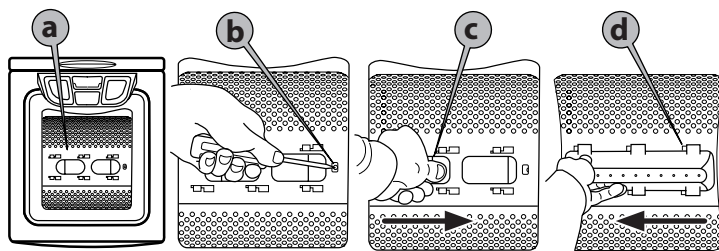
Novčićem otvorite poklopac filtra. Stavite široku i nisku posudu ispod filtra za vodu kako biste sakupili vodu koja iscuri. Polako okrećite filter u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok voda istječe. Pustite vodu da istječe, ali nemojte ukloniti filter. Kad se posuda napuni, zatvorite filter za vodu okretanjem u smjeru kazaljke na satu. Ispraznite posudu. Ponavljajte postupak sve dok se ne ispusti sva voda. Ispod filtra za vodu položite pamučnu krpu koja će upiti malu količinu preostale vode. Zatim izvadite filter za vodu okretanjem suprotno od smjera kazaljke na satu. Očistite filter za vodu (uklonite ostatke u filtru i operite ga tekućom vodom) i filtersku komoru. Uvjerite se da se rotor pumpe (u kućištu iza filtra) nije začeplio. Umetnite filter za vodu i zatvorite poklopac filtra: vratite na mjesto filter za vodu okretanjem u smjeru kazaljke na satu. Pobrinite se da ga navijete dokle ide. Da biste testirali vodonepropusnost filtra za vodu, ulijte oko 1 litru vode u bubanj i provjerite da ona ne curi iz filtra. Zatim zatvorite poklopac filtra.

Brtva poklopca

Periodično provjeravajte stanje brtve poklopca i s vremenom na vrijeme je očistite vlažnom krpom.

Vađenje predmeta koji je pao između bubnja i kadice

Ako neki predmet slučajno padne između bubnja i kadice, možete ga izvaditi zahvaljujući jednom od uklonjivih podizača bubnja. Iskopčajte perilicu rublja. Izvadite rublje iz bubnja. Zatvorite preklopna krila bubnja i okrenite bubanj za pola okretaja (slika **a**). Odvijačem pritisnite plastični kraj, dok rukom klizite podizač s lijeva na desno (slika **b, c**) on će pasti u bubanj. Otvorite bubanj. Predmet možete izvaditi kroz rupu u bubnju. Ponovno namjestite podizač iz unutrašnjosti bubnja: namjestite plastični jezičak iznad rupe na desnoj strani bubnja (slika **d**). Zatim kliznite plastični podizač s desna na lijevo dok se ne zakvači. Ponovno zatvorite preklopna krila bubnja, okrenite bubanj za pola okretaja i provjerite je li lopatica usidrena u svim točkama. Ponovno ukopčajte perilicu rublja.








TRANSPORT I RUKOVANJE

Iskopčajte utikač iz električne mreže i zatvorite dovod vode. Odvojite dovodno crijevo od dovoda vode i uklonite odvodno crijevo s mjesta ispuštanja. Uklonite svu preostalu vodu iz crijeva i perilice rublja te pričvrstite crijeva tako da se ne oštete u transportu. Radi lakšeg pomicanja stroja, rukom malo izvucite ručicu za premještanje pri dnu sprijeda (ako postoji na vašem modelu). Izvucite perilicu rublja dok je ne zaustavite nogom. Potom gurnite ručicu za premještanje natrag u prvobitni stabilni položaj. Ponovno montirajte transportnu sponu. Slijedite upute za uklanjanje transportne spone iz VODIČA ZA MONTAŽU obrnutim redoslijedom.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Iz određenih razloga, perilica rublja ponekad možda neće raditi kako treba. Prije pozivanja postprodajne servisne službe preporučujemo da provjerite može li se problem lako riješiti uz pomoć popisa koji slijedi.

Nepravilnosti:	Mogući uzroci/rješenje:
Perilica rublja se ne uključuje i/ili se program ne pokreće	<ul style="list-style-type: none">• Utikač nije do kraja uvučen u električnu utičnicu ili nije uvučen dovoljno da se ostvari kontakt.• Došlo je do prekida u napajanju električnom energijom.• Poklopac nije dobro zatvoren.• Aktivirali ste funkciju „Sigurnosna blokada za djecu“  3 sec (ako postoji).• Perilica rublja automatski se isključila radi uštede električne energije prije početka ili nakon završetka programa. Da biste uključili perilicu rublja, okrenite selektor programa prvo na „Off/O“, zatim ponovno na željeni program.
Ciklus pranja se ne pokreće	<ul style="list-style-type: none">• Niste pritisnuli tipku „Pokretanje/Stanka“.• Niste otvorili dovod vode.• Postavili ste „Odgodeno pokretanje“.
Uređaj se zaustavlja tijekom odvijanja programa i svjetlo „Pokretanje/Stanka“ trepće	<ul style="list-style-type: none">• Aktivirali ste opciju „Zadržavanje ispiranja“ (ako postoji).• Program se promijenio – ponovno odaberite željeni program i pritisnite „Pokretanje/Stanka“.
Uređaj vibrira	<ul style="list-style-type: none">• Perilica rublja nije nivelirana.• Niste uklonili transportnu sponu; prije uporabe perilice rublja morate ukloniti transportnu sponu.
Rezultati završne centrifuge su loši. Rublje je još uvijek vrlo vlažno. Trepće indikator „Centrifuga/Ispuštanje vode“ ili trepće brzina centrifuge na zaslonu ili indikator brzine centrifuge trepće nakon završetka programa – ovisno o modelu	<ul style="list-style-type: none">• Neravnoteža stavljenog rublja tijekom centrifugiranja spriječila je fazu centrifuge da se perilica rublja ne ošteti. Zato je rublje još uvijek vrlo vlažno. Razlog neravnoteže može biti: mala količina rublja (samo nekoliko vrlo velikih ili upijajućih komada, npr. ručnici) ili veliki/teški komadi rublja.• Ako je to moguće, izbjegavajte male količine rublja.• Tipku „Centrifuga“ ste postavili na malu brzinu centrifuge.
Stroj pokazuje neku šifru greške (npr. F-02, F-...) i/ili svijetli kontrolno svjetlo „Nazovite servis“ 	<ul style="list-style-type: none">• Isključite stroj, iskopčajte utikač iz utičnice i pričekajte oko 1 minutu prije nego što ga ponovno uključite.• Ako problem ustraje, nazovite postprodajnu servisnu službu.
Svijetli kontrolno svjetlo „Začepljen filter za vodu“ 	<ul style="list-style-type: none">• Pumpa nije izbacila otpadnu vodu.• Očistite filter za vodu.
Svijetli kontrolno svjetlo „Nedost.vode“ 	<ul style="list-style-type: none">• Nema dovoda vode uređaju ili je on nedovoljan.
Svijetli kontrolno svjetlo „Prevelika doza deterdženta“  (ako postoji)	<ul style="list-style-type: none">• Simbol će zasvijetliti na završetku programa ako ste stavili previše deterdženta.• Stvara se previše pjene.• Deterdžent nije kompatibilan s perilicom rublja (mora biti označen natpisom „za perilice rublja“, „za ručno pranje i perilice rublja“ ili slično).

Standardnu dokumentaciju i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći skeniranjem QR koda na svom uređaju

Informacije o modelu možete dohvatiti skeniranjem QR koda na energetskej naljepnici. Na naljepnici se nalazi i identifikator modela, koji može poslužiti za pregledavanje portala registra na <https://eprel.ec.europa.eu>
Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kada se obraćate našem postprodajnom servisnu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.



ВИ БЛАГОДАРИМЕ ШТО КУПИВТЕ ПРОИЗВОД ОД ВЕКО.

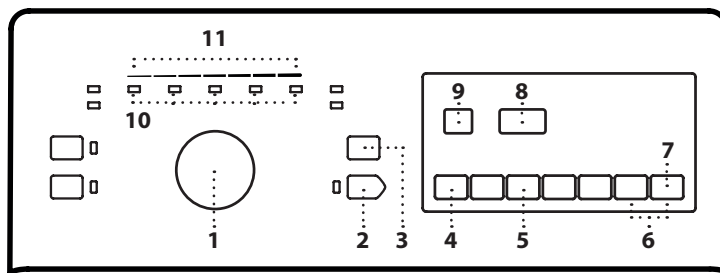


Пред да започнете да го користите апаратот, внимателно прочитајте го Безбедносното упатство.

Пред да започнете да ја користите машината, задолжително извадете ги транспортните навртки. За подетални упатства како да ги извадите, прочитајте во Водичот за монтирање.

КОНТРОЛНА ТАБЛА

- 1 Избор на програми
- 2 Копче за „Почеток/Пауза“
- 3 Копче за „Ресетирање/Цедење“
- 4 Копче за „Температура“
- 5 Копче за „Одложен почеток“
- 6 Комбинација за заштита од деца
3sec
- 7 Копче за „Центрифуга“
- 8 Време
- 9 Температура
- 10 Фаза на перење
- 11 Eco monitor



ИНДИКАТОРИ

Премногу детергент

Отворен капак

Проблем: Повикајте сервис

Проблем: Филтерот за вода е

затнат

Проблем: Нема вода

При каков било проблем, погледнете во делот „РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ“

ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ

Максимално полнење 6,0 kg Потрошувачка на енергија во режим на исклучено 0,11 W/во режим на вклучено 0,11 W						Детергенти и додатоци			Препорачан детергент		Резидуална влага %	Потрошувачка на струја kWh	Вкупна количина вода Л	Температура на перење °C
Програма	Температури		Макс. Брзина на центрифуга (вртежи во минута)	Максимално полнење (kg)	Траење (ч:м)	Претперење	Главно перење	Омекнувач	Прашок	Течност				
	Поставка	Опсег												
Бои	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
Експрес 30'	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
Спортска облека	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
20 °C	20°C	20°C	1200	6,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,150	48	20
Отстранување дамки	20°C	20°C	1200	4,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-
Заштеда на вода	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	-	●	-	-	✓	-	-	-	-
Плаќнење и центрифуга	-	-	1200	6,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-
Центрифуга	-	-	1200	6,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Волна	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
Деликатни	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**	○	●	○	-	✓	-	-	-	-
Синтетика	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40	○	●	○	✓	✓	40	0,520	50	42
Памучни алишта	60°C	20 - 95°C	1200	6,0	2:30	○	●	○	✓	✓	57	1,040	48	55
Еко 40-60	40°C	40°C	1151	6,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	1,100	59	49
			1151	3,0	2:40	-	●	○	✓	✓	53	0,525	40	36
			1151	1,5	2:30	-	●	○	✓	✓	53	0,270	30	26
Мешани	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-

● Потребно е дозирање ○ Дозирање по избор

Еко 40-60 - Тестиран циклус на перење во согласност со Регулативата 2019/2014. Најефикасна програма во однос на потрошувачката на струја и на вода за перење на нормално валкани памучни алишта. Само приказ: вредностите на брзината на центрифугата прикажани на екранот може малку да се разликуваат од вредностите наведени во табелата.

За сите институти за тестирање

Долг циклус за перење памучни алишта: поставете го циклусот за перење Памучни алишта со температура од 40 °C.

Долг циклус за синтетика: поставете ја програмата Синтетика на температура од 40 °C. Овие додатоци може да се поинакви во вашиот дом поради тоа што температурата на водата што навлегува, притисокот на водата итн. се променливи. Приближните

вредности на времетраењето на програмата се однесуваат на стандардното поставување на програмите без дополнителни опции. Вредностите што се дадени за сите програми освен за Еко 40-60 се само за индикација.

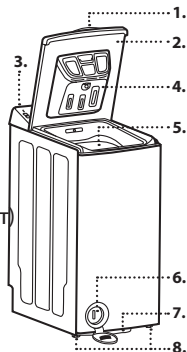
* Откако ќе завршат програмата и центрифугирањето со максимална изборна брзина на центрифугата, во стандардните поставки за програмата.

** Времетраењето на програмата се прикажува на дисплејот.

Технологијата со сензор ги приспособува водата, енергијата и времетраењето на програмата на вашите алишта за перење.

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

1. Ракување со капак
2. Капак
3. Контролна табла
4. Диспензер за детергент
5. Барабан
6. Филтер за вода - зад капакот
7. Рачка за подвижност (во зависност од моделот)
8. Приспособливи ногалки (x2)



ДИСПЕНЗЕР ЗА ДЕТЕРГЕНТ

Преграда за главно перење

Детергент за главно перење, средство за отстранување дамки или омекнувач на вода.

Преграда за претперење

Детергент за претперење.

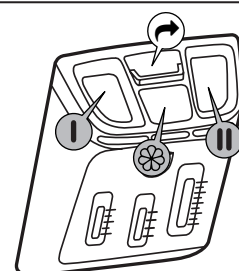
Преграда за омекнувач

Омекнувач. Течен штирак. Белење.

Истурете од омекнувачот, штиракот или растворот за белење само до ознаката „max“.

Копче за вадење

Притиснете за да ја извадите фиоката за да ја исчистите.



ПРОГРАМИ

За да изберете соодветна програма за вашиот вид алишта, секогаш почитувајте ги упатствата на етикетите за одржување на алиштата. Вредноста дадена во симболот со која е максималната можна температура за перење на облеката.



Бои

Бела облека и облека во пастелни бои од деликатна ткаенина. Програма за нежно перење за да се избегне алиштата да станат сиви или да пожелат. Користете детергент за повалкани алишта, а ако е потребно и средство за отстранување дамки или избелувач врз база на кислород. Не користете течен детергент.

Експрес 30'

За брзо перење на малку извалкани алишта. Овој циклус трае само 30 минути, заштедувајќи време и енергија.

Спортска облека

Нормално извалкана и спортска облека од памучно жерсе или микрофибер. Вклучува циклус на претперење – може да додадете детергент и во комората за претперење. Не користете омекнувач.

20 °C

За перење малку извалкана облека, на температура од 20 °C.

Отстранување дамки

Програма обезбедува максимален капацитет за отстранување дамки без потреба од претходен третман, на ниски температури, со зачувување на ткаенината и боите.

Заштеда на вода

Малку извалкани алишта од синтетички влакна или облека од синтетика измешана со памук. Програма за заштеда со многу мала потрошувачка на вода. Користете течен детергент и најмала препорачана количина за 2,5 kg алишта за перење. Не користете омекнувач.

Плакнење и центрифуга

Одделете ја програмата за плакнење и интензивно центрифугирање. За груби алишта.

Центрифуга

Го врти полнењето, а потоа ја исфрла водата. За груби алишта.

Волна

Сите волнени алишта може да се перат со програмата „Волна“, дури и тие на чија етикета пишува „само за рачно перење“. За најдобри резултати користете специјален детергент и **не надминувајте ја препорачаната тежина на полнење**.

Деликатни

За перење на особено деликатни алишта. По можност, пред перење, свртете ја облеката однатре.

Синтетика

За перење валкани алишта направени од синтетички влакна (како полиестер, полиакрил, вискоза итн.) или мешавини од памук/синтетика.

Памук

Нормално до многу извалкани и цврсти памучни алишта.

Есо 40-60

За перење нормално извалкана облека што може да се пере на 40 °C или на 60 °C, заедно во ист циклус. Ова е стандардна програма за памук што е најефикасна и во однос на потрошувачката на вода и на струја.

! Циклусот работи само на 40 °C во согласност со прописите.

Мешани

За перење на малку до нормално извалкани еластични алишта од памук, лен, синтетички влакна и мешани влакна.

ПРВА УПОТРЕБА

За да ги отстраните сите остатоци од производниот процес, изберете ја програмата „Памук“ на температура од 95 °C. Истурете мала количина прашок во преградата за главно перење **II** во диспензерот за детергент (максимум 1/3 од количината што ја препорачува производителот на детергентот за малку извалкани алишта). Стартувајте ја програмата **без да додавате алишта**.

ДНЕВНА УПОТРЕБА

Подгответе ги алиштата според препораките во делот „СОВЕТИ И ПРЕПОРАКИ“. Ставете ги алиштата, затворете ја вратата на барабанот и проверете дали е добро затворена. Ставете детергент и додатоци. Обрнете внимание на препораките за дозирање на пакувањето од детергентот. Затворете го капакот. Свртете го избирачот на програми на посакуваната програма и изберете некоја опција доколку е потребно. На екранот се прикажува времетраењето на избраната програма (во часови и минути), а индикаторот за копчето „Почеток/Пауза“ трепка. Температурата и брзината на центрифугата може да се сменат со притискање на копчето „Температура“ или копчето „Центрифуга“. Отворете ја славината и притиснете на копчето „Почеток/Пауза“ за да започне циклусот на перење. Индикаторот „Почеток/Пауза“ ќе светне и вратата ќе се заклучи. Поради разликите во тежината на полнењето и температурата на доводната вода, преостанатото време се пресметува одново во одредени фази на програмата. Ако е таков случајот, на екранот за времето се прикажува анимацијата

ПАУЗИРАЈТЕ ЈА ИЛИ СМЕНЕТЕ ЈА ПРОГРАМАТА ВО РАБОТА

За да го паузирате циклусот на перење, притиснете на копчето „Почеток/Пауза“, индикаторот трепка. Изберете нова програма, температура, опции или брзина на центрифугата ако сакате да ги смените овие поставки. Повторно притиснете го копчето „Почеток/Пауза“ за да го започнете циклусот на перење од точката од која бил прекинат. Не додавајте детергент за оваа програма.

ИНДИКАТОР ЗА ОТВОРЕН КАПАК

Пред почетокот и по завршувањето на некоја програма, индикаторот „Отворен капак“

програмата за перење, капакот останува блокиран и во ниеден случај не смее да биде отворен. Во случај ако имате итна потреба да го отворите во текот додека работи програмата, на пример за да се додадат повеќе алишта или да се извадат алишта што се ставени по грешка, притиснете на копчето „Почеток/Пауза“. Ако температурата не е премногу висока, се вклучува индикаторот „Отворен капак“

КРАЈ НА ПРОГРАМАТА

Се пали индикаторот „Отворен капак“

За откажување на програмата во работа пред завршувањето на циклусот, притиснете на копчето „Ресетирање/Цедење“ најмалку три секунди. Водата се празни. Може да помине одредено време за да може повторно да го отворите капакот.

ОПЦИИ

! Кога не е можна комбинација на програмата и дополнителните опции, индикаторот автоматски се исклучува.

! Несоодветните комбинации на опции автоматски се бришат од селекција.

Бои 15 °

Ја заштедува енергијата што се користи за затоплување на водата истовремено давајќи му постојано добар резултат на перењето. Поддржува одржување на боите при перење алишта во боја. Се препорачува за малку извалкани алишта без дамки. Внимавате детергентот да е соодветен за температурата за перење со ладна вода.

FreshTouch

Оваа опција изберете ја ако не можете да ги извадите алиштата набргу откако завршила програмата или ако обично ги заборавате алиштата во машината за перење. Таа ќе ви помогне алиштата да останат свежи. Машината за перење ќе почне периодично да ги превртува алиштата по завршувањето на програмата. Индикаторот на копчето „FreshTouch“ ќе трепка додека е активна оваа функција, а на екранот ќе се прикаже анимација. Периодичното превртување ќе трае околу шест часа по завршувањето на програмата за перење, а ќе може да ја запрете во секое време со притискање на копчето „FreshTouch“. Може да помине одредено време за да може повторно да ја отворите вратата. Откако ќе помине периодот на „FreshTouch“, на екранот ќе се прикаже E n d .

Дополнително плакнење

Помага да се избегнат остатоци од детергент на алиштата со продолжување на фазата на плакнење. Особено е соодветно за перење алишта на бебиња, на лица што страдаат од алергии или во региони со мека вода.

Одложен почеток

За да ја поставите избраната програма да започне подоцна, притиснете го копчето „Одложен почеток“ за да го поставите посакуваното време на одложување. Се пали индикаторот на опцијата „Одложен почеток“ што се исклучува кога ќе почне програмата. Откако ќе го притиснете копчето „Почеток/Пауза“, почнува одбројувањето на времето на одложен почеток. Бројот на часовите што претходно се избрани може да се намали со повторно притискање на копчето „Одложен почеток“. **Не користете течен детергент кога ја активирате оваа опција.** За откажување на „Одложен почеток“ свртете го избирачот на програмата во друга положба.

Забрзување

Овозможува побрзо перење со намалување на времетраењето на програмата. Се препорачува за мали количини алишта или за малку валкани алишта.

Претперење

Само за многу валкани алишта (на пример, со песок, зрнеста нечистотија). Го зголемува времето на циклусот за приближно 15 минути. Не користете течен детергент за главното перење кога ја активирате опцијата Претперење.

Ниво на нечистотија

Постои опција за работа на три различни нивоа (малку, секојдневно и интензивно валкани алишта) што специјално се дизајнирани да го постават правилното дејство за перење, во зависност од вашите потреби за перење: **Интензивно извалкани**

Секојдневно извалкани

Малку извалкани

Температура

Секоја програма има однапред дефинирана температура. Ако сакате да ја смените температурата, притиснете го копчето „Температура“. Вредноста ќе се појави на екранот.

Центрифуга (вклучително и Задржи плакнење)

Секоја програма има однапред дефинирана брзина на центрифугирање. Притиснете на копчето за да поставите друга брзина на центрифугата. Ако изберете брзина на центрифугата „0“, финалната центрифуга се откажува и водата само се празни. Меѓутоа, во текот на плакнењето остануваат средините фази на центрифугата.

Ако изберете „Задржано плакнење“ , алиштата остануваат во последната вода од плакнењето без поместувањето кон крајниот циклус на центрифугата за да се избегне туткање и да се зачуваат боите. За активирање на „Задржано плакнење“

ке се centrifугираат со стандардна брзина на centrifугирање. Исто така, може да изберете друга брзина на вртежи со копчето „Centrifуга/Задржано плакнење“ пред почетокот на циклусот на centrifугирање со притискање на копчето „Почеток/Пауза“. За завршување на „Задржано плакнење“ со празнење на водата без centrifугирање, притиснете на копчето „Centrifуга/Задржано плакнење“ додека на екранот не се појави брзината на вртежи „0“; а потоа притиснете на „Почеток/Пауза“ за да почнете со празнење на водата. Не оставајте алиштата да стојат премногу долго во водата при „Задржано плакнење“ (особено свила).

ЗАШТИТА ЗА ДЕЦА

Копчињата на контролната табла може да ги блокирате за несоодветна употреба (на пример, од деца). Истовремено притиснете на двете копчиња за заштита за деца и држете ги најмалку три секунди. На екранот се пали симбол на клуч. За да ги отклучите копчињата, постапете на ист начин.

БЕЛЕЊЕ

Алиштата перете ги во саканата програма, Памук или Синтетика, додавајќи соодветна количина избелувач со хлор во преградата за омекнувач (внимателно затворете го капакот). Веднаш по завршувањето на програмата, свртете го „Избирачот на програма“ и повторно започнете ја саканата програма за да го елиминирате резидуалниот мирис на избелувач; ако сакате, може да додадете омекнувач. **Никогаш во преградата за омекнувач во исто време не ставајте избелувач со хлор и омекнувач.**

ЕСО MONITOR

„Есо monitor“ ви дава општа претстава за потрошувачката на енергија на поставките на програмата што сте ги избрале. „Есо monitor“ се вклучува веднаш штом ќе изберете некоја програма од изборот на програми. Индикаторот од левата страна ви покажува дека „Есо monitor“ е активен. Четирите индикатори до него го покажуваат степенот на потрошувачка: ако според поставките на програмата е предвидено да се троши помалку енергија, ќе засветат помалку индикатори. Тоа зависи од програмата, температурата и избраните опции, како и од големината на полнењето. Од таа причина, предвидениот степен на потрошувачка на енергија може да се смени кога машината за перење ќе се наполни со алишта.

СОВЕТИ И ПРЕПОРАКИ

Сортирајте ги алиштата според

Видот ткаенина/etiketa за неа (памук, мешани влакна, синтетика, волна, парчиња за рачно перење). Бојата (одделете ги алиштата во боја од белите и новите алишта во боја перете ги одделно). Деликатни (перете мали парчиња – како, на пример, најлонски хулахопки – и парчиња облека што се закачуваат – како, на пример, градници – во платнена торба или навлака за перница со патент).

Испразнете ги џебовите

Предмети како монети или запалки може да ги оштетат вашите алишта, како и барабанот.

Внатрешноста на уредот

Ако никогаш не перете алишта на температура од 95 °C или тоа го правите ретко, препорачуваме повремено да ја пуштите програмата на 95 °C без алишта, додавајќи мала количина детергент за да се одржи чистотата на внатрешноста на апаратот.

Следете ги препораките за дозирање/додатоци

Го оптимизира резултатот од перењето, ги избегнува иритирачките остатоци од вишокот детергент во вашите алишта и заштедува пари со избегнување на трошењето вишок детергент.

Користете ниска температура и подолго траење

Најефикасни програми во однос на потрошувачката на струја, главно, се оние што работат на пониски температури и што траат подолго.

Придржувајте се до зададените тежини на полнењето

Наполнете ја машината до капацитетот даден во „ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ“ за да заштедите вода и струја.

Бучава и количество преостаната влага

Тие се под влијание на брзината на centrifугата: колку што е поголема брзината на centrifугата во фазата на centrifугирање, толку е поголема бучавата и толку е помала преостанатата содржина на влага.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

За какво било чистење и одржување исклучете ја машината и извадете го кабелот за напојување од штекер. Не користете запаливи течности за чистење на машината за перење. Чистете ја и одржувајте ја машината повремено (најмалку четирипати годишно).

Чистење на надворешноста на машината за перење

Користете мека влажна крпа за да ги чистите надворешните делови на машината. Не користете чистачи за стакло или за општа намена, прашок или слично за чистење на контролната табла – овие супстанции може да го оштетат печатениот дел.

Диспензер за детергент

Чистете редовно, најмалку трипати или четирипати годишно за да спречите собирање детергент:

Притиснете на копчето за отпуштање ↗ за да го отпуштите и извадите диспензерот за детергент. Во диспензерот може да остане мала количина вода, па затоа треба да го носите во исправена положба. Измијте го диспензерот со вода од чешма. Исто така, може да го извадите капакот на сифонот на задниот дел од диспензерот заради чистење. Вратете го капакот на сифонот во диспензерот (ако е изваден). Повторно поставете го диспензерот така што ќе ги поставите јазичињата на долниот дел од диспензерот во соодветните отвори на капакот и ќе го притиснете диспензерот врз капакот додека не се блокира во место. **Внимавајте диспензерот за детергент да биде правилно повторно поставен.**

Проверка на цревето за довод на вода

Редовно проверувајте го доводното црево за кршливост и пукнатини. Ако е оштетено, заменете го со ново црево, достапно преку нашата Служба за постпродажни услуги или преку вашиот продавач. Во зависност од типот црево: ако доводното црево има прозирна облога, повремено проверувајте дали на места се зголемува интензитетот на бојата.

Ако се зголемува, можеби цревето протекува и треба да се замени. За цревата за запирање вода (ако се достапни): проверете го малиот прозорец за проверка на безбедносниот вентил (видете ја стрелката). Ако е црвено, активирања е функцијата за сопирање на водата и цревето мора да се замени со ново. За одвртување на ова црево притиснете го копчето за олабавување (ако има) додека го одвртите цревето.

Чистење на мрежестите филтри во доводното црево

Редовно проверувајте ги и чистете ги (најмалку двапати или трипати годишно).

Затворете ја славината и разлабавете го доводното црево на славината. Исчистете ја внатрешната мрежа и повторно зашрафете го цревето на славината. Сега одвртете го доводното црево на задната страна на машината за перење. Извлечете го мрежестиот филтер од приклучокот на машината за перење со универзални клешти и исчистете го. Вратете го мрежестиот филтер и повторно зашрафете го доводното црево. Отворете ја славината и внимавајте приклучоците да не пропуштаат вода.

Чистење на филтерот за вода/исцедување на преостанатата вода

Машината за перење е опремена со пумпа за самостојно чистење. Филтерот ги задржува предметите, како што се копчиња, парчици, безопасни итн., кои се оставени во алиштата. Ако сте користеле програма со жешка вода, почекајте водата да се излади пред да ја исцедите. Редовно чистете го филтерот за вода за да избегнете неисфрлање на водата поради опструкција на филтерот. Ако водата не може да се исфрли, индикаторот покажува дека филтерот за вода може да е затнат.

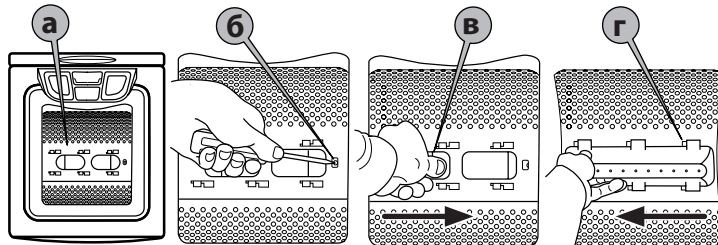
Со паричка отворете го капакот на филтерот. Ставете широк, рамен сад под филтерот за вода за да ја соберете одводната вода. Полека свртете го филтерот спротивно од стрелките на часовникот додека водата не истече. Оставете водата да истекне без да го вадите филтерот. Кога садот ќе се наполни, затворете го филтерот за вода вртејќи го во насока на стрелките на часовникот. Испразнете го садот. Повторете ја постапката додека не се исцеди целата вода. Ставете памучна крпа под филтерот за вода што може да впије мал дел од преостанатата вода. Потоа извадете го филтерот вртејќи го спротивно од стрелките на часовникот. Исчистете ги филтерот за вода (отстранете ги остатоците од филтерот и исчистете го под млаз вода) и комората на филтерот. Внимавајте да не биде попречен пропелерот на пумпата (во кукиштето зад филтерот). Вметнете го филтерот за вода и затворете го капакот на филтерот. Повторно ставете го филтерот за вода вртејќи го надесно. Внимавајте да го свртите кон внатре колку што е можно повеќе. За испитување на непропустливоста на филтерот за вода може да сипете околу еден литар вода во барабанот и да проверите водата да не истекне од филтерот. Потоа затворете го капакот на филтерот.

Запечатување на капакот

Периодично проверувајте ја состојбата на дихтунгот на капакот и одвреме-навреме чистете го со влажна крпа.

Земање предмет што паднал помеѓу барабанот и кадата.

Ако помеѓу барабанот и кадата случајно падне предмет, може да го земете благодарение на подвижните направи за подигнување на барабанот. Исклучете ја машината за перење од напојувањето. Извадете ги алиштата од барабанот. Затворете ги перките од барабанот и свртете го барабанот за половина круг (слика а). Со шрафцигер притиснете на пластичниот дел истовремено со рака лизгајќи ја направата за подигнување одлево кон десно (слика б, в); таа ќе падне во барабанот. Отворете го барабанот. Предметот може да го земете преку отворот во барабанот. Повторно поставете ја направата за подигнување во внатрешноста на барабанот. Поставете го пластичниот врв над отворот на десната страна на барабанот (слика г). Потоа лизгајте ја пластичната направа за подигнување одесно кон лево додека не кликне. Повторно затворете ги перките од барабанот, свртете го барабанот половина круг и проверете ја положбата на острилото на неговите точки на прицврстување. Повторно вклучете ја машината за перење во напојувањето.







ТРАНСПОРТ И РАКУВАЊЕ

Извлечете го приклучокот за струја и затворете ја славината. Исклучете го доводното црево од славината за вода и извадете го одводното црево од вашето место за одвод. Исцедете ја целата заостаната вода од цревата и од машината за перење и зацврстете ги цревата за да не се оштетат при транспорт. За олеснување на движењето на машината малку повлечете ја со рака кон надвор рачката за подвижност поставена на долниот преден дел (ако е достапна на вашиот модел). Со нога извлечете ја машината за перење докрај. Потоа вратете ја рачката за подвижност во оригиналната стабилна положба. Повторно наместете го транспортниот држач. Следете ги упатствата за вадење на транспортниот држач во ВОДИЧОТ ЗА МОНТИРАЊЕ по обратен редослед.

ОТСТРАНУВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Машината за перење понекогаш може да не работи правилно поради одредени причини. Пред да се јавите во центарот за постпродажни услуги, се препорачува да проверите дали проблемот може лесно да се реши со помош на следнава листа.

Аномалии:	Можни причини / Решенија:
Машината за перење не се вклучува и/или програмата не се активира	<ul style="list-style-type: none"> Приклучокот не е ставен во штекерот или не е доволно вметнат за да оствари контакт. Дошло до прекин на струја. Капакот не е соодветно затворен. Активирана е функцијата „Заштита за деца“ I 3sec (ако е достапна). Машината за перење автоматски се исклучила заради заштеда на енергија пред почетокот на програмата или по завршувањето на програмата. За вклучување на машината за перење прво свртете го избирачот на програма на „Исклучено/О“, а потоа повторно на саканата програма.
Циклусот на перење не започнува	<ul style="list-style-type: none"> Копчето „Почеток/Пауза“ не е притиснато. Не е отворена славината за вода. Поставен е „Одложен почеток“.
Апаратот запира во текот на програмата и свети индикаторот за „Почеток/Пауза“	<ul style="list-style-type: none"> Се активира опцијата „Задржано плакнење“ (ако е достапна). Програмата е сменета - повторно изберете ја саканата програма и притиснете на „Почеток/Пауза“.
Апаратот вибрира	<ul style="list-style-type: none"> Машината за перење не е нивелирана. Држачот за транспорт не е изваден; пред користење на машината за перење мора да се извади држачот за транспорт.
Резултатите од завршното центрифугирање се лоши. Алиштата сè уште се многу влажни. Индикаторот „Центрифуга/Исфрлање вода“ трепка или на екранот трепка брзината на центрифугирање или индикаторот на брзината на центрифугирање трепка по завршувањето на програмата - во зависност од моделот	<ul style="list-style-type: none"> Со нарушување на рамнотежата на алиштата во текот на центрифугирањето се попречува фазата на центрифугирање за да се избегнат штети на машината за перење. Затоа алиштата сè уште се многу влажни. Причината за нерамнотежа може да биде: мала количина алишта (се состојат само од неколку многу големи или апсорбирачки предмети, на пример, крпи) или големи/тешки предмети за перење. Ако е можно, избегнувајте мали количини алишта за перење. Копчето „Центрифуга“ е поставено на мала брзина на центрифугирање.
Машината укажува на код на грешка (на пример, F-02, F-..) и/или се пали показателот „Јавете се во сервисот“ 	<ul style="list-style-type: none"> Исклучете ја машината, исклучете го приклучокот од штекерот и почекајте околу една минута пред повторно да ја вклучите. Ако проблемот опстојува, јавете се во службата за постпродажба.
Се пали индикаторот „Затнат филтер за вода“ 	<ul style="list-style-type: none"> Отпадната вода не се исфрла од машината. Исчистете го филтерот за вода.
Се пали индикаторот „Нема вода“ 	<ul style="list-style-type: none"> Апаратот нема довод на вода или има недоволен довод.
Се пали индикаторот „Премногу детергент“  (ако е достапен)	<ul style="list-style-type: none"> Симболот ќе се запали на крајот од програмата ако сте користеле премногу детергент. Се формира премногу пена. Детергентот не е компатибилен со машината за перење (мора да го носи натписот „за машинско перење“, „за рачно перење и машинско перење“ или нешто слично).

Стандардната документација и дополнителните информации за производот може да се најдат со користење на кодот QR во вашиот апарат

Информации за моделот може да се добијат со помош на кодот QR даден на енергетската ознака. На етикетата го има и идентификаторот на моделот што може да се користи за да се консултирате со порталот на регистарот на <https://eprel.ec.europa.eu> Алтернативно, **обратете се до нашата Служба за постпродажни услуги** (Видете го телефонскиот број на гарантниот лист). Кога разговарате со нашата Служба за постпродажни услуги, наведете ги кодовите од идентификациската плочка на производот.



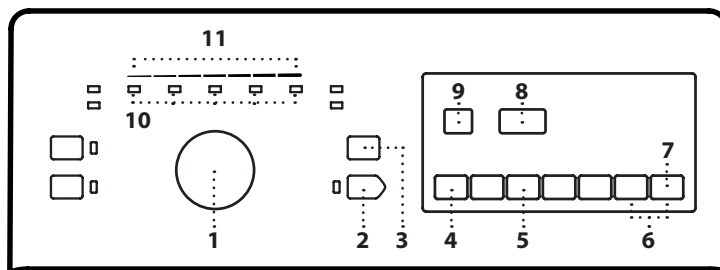
ĎAKUJEME VÁM ZA ZAKÚPENIE VÝROBKU BEKO.



Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny.
Pred použitím stroja je bezpodmienečne nutné odstrániť prepravný držiak.
Podrobnejšie pokyny na jeho odstránenie nájdete v Inštaláčnej príručke.

OVLÁDACÍ PANEL

- 1 Volič programov
- 2 Tlačidlo „Spustiť/Pozastaviť“
- 3 Tlačidlo „Resetovať/Vypustiť“
- 4 Tlačidlo „Teplota“
- 5 Tlačidlo „Oneskorený Štart“
- 6 Kombinácia detskej poistky $\frac{1}{3}$ sec
- 7 Tlačidlo „Odstredovanie“
- 8 Čas
- 9 Teplota
- 10 Fáza prania
- 11 Sledovanie ekologickej prevádzky



UKAZOVATELE
Predávkovanie pracieho prostriedku
Otvorené veko
Závada: Kontaktujte servis
Závada: Upchatý vodný filter
Závada: Chýba voda
V prípade akýchkoľvek porúch si preštudujte časť „RIEŠENIE PROBLÉMOV“.

TABUĽKA PROGRAMOV

Maximálna náplň 6,0 kg Príkion vo vypnutom režime 0,11 W / v režime ponechania v zapnutom stave 0,11 W						Pracie prostriedky a prísady			Odporúčany prací prostriedok		Zvyšková vlhkosť % (*)	Spotreba energie (kWh)	Celková spotreba vody (l)	Teplota bielizne (°C)
Program	Teploty		Max. rýchlosť odstredovania (ot./min.)	Maximálna dávka (kg)	Trvanie (h:m)	Predpievka	Hlavné pranie	Aviváž	Prášok	Kvapalina				
	Nastavenia	Rozsah									Prášok	Kvapalina		
Farby	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
Express 30'	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
Šport	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
20 °C	20°C	20°C	1200	6,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,150	48	20
Odstraňovanie škvŕn	20°C	20°C	1200	4,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-
Úspora vody	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	-	●	-	-	✓	-	-	-	-
Plákanie a Odstredovanie	-	-	1200	6,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-
Otáčanie	-	-	1200	6,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vlna	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
Jemná bielizeň	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**	○	●	○	-	✓	-	-	-	-
Syntetické materiály	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40	○	●	○	✓	✓	40	0,520	50	42
Bavlna	60°C	20 - 95°C	1200	6,0	2:30	○	●	○	✓	✓	57	1,040	48	55
Eco 40 - 60	40°C	40°C	1151	6,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	1,100	59	49
			1151	3,0	2:40	-	●	○	✓	✓	53	0,525	40	36
			1151	1,5	2:30	-	●	○	✓	✓	53	0,270	30	26
Zmiešaný	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-

● Nutné dávkovanie ○ Voliteľné dávkovanie

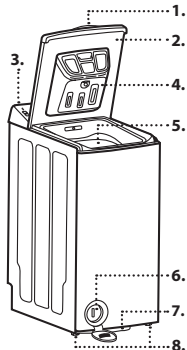
Eco 40-60 - Skúšobný prací cyklus v súlade s nariadením 2019/2014. Najúčinnjší program v zmysle spotreby energie a vody na pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne. Iba zobrazenie: hodnoty rýchlosti otáčok odstredovania zobrazené na displeji sa môžu mierne odlišovať od hodnôt v tabuľke.

Pre všetky skúšobné inštitúcie

Dlhý prací cyklus pre bavlnu: nastavte prací cyklus Bavlna s teplotou 40 °C.
Program pre syntetický materiál: nastavte prací cyklus Syntetika s teplotou 40 °C.
Tieto údaje sa môžu vo vašej domácnosti líšiť v dôsledku meniacich sa podmienok v teplote vstupnej vody, tlaku vody atď. Približné hodnoty doby trvania programu sa vzťahujú k východiskovému nastaveniu programov bez možnosti. Hodnoty uvedené pre iné programy ako Eco 40 - 60 sú iba orientačné.

OPIS PRODUKTU

1. Rukoväť veka
2. Veko
3. Ovládací panel
4. Dávkovač pracích prostriedkov
5. Bubon
6. Vodný filter – za krytom
7. Pohyblivá páka (v závislosti od modelu)
8. Nastaviteľné pätky (2x)



* Po ukončení programu a odstredovaní pri maximálnej zvoliteľnej rýchlosti odstredovania, v rámci prednastavenia programu.

** Doba trvania programu sa zobrazuje na displeji.

Technológia snímačov prispôsobí vodu, energiu a dĺžku programu vašej náplni bielizne.

DÁVKOVAČ PRACÍCH PROSTRIEDKOV

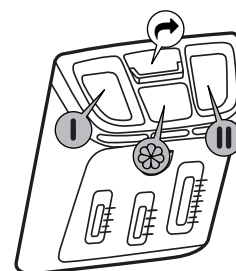
Priehradka hlavného prania
Prací prostriedok na hlavné pranie, odstraňovač škvŕn alebo zmäččovač vody.

Priehradka na predpievanie
Prací prostriedok na predpievanie.

Priehradka na aviváž
Aviváž. Tekutý škrob. Bielidlo.

Nalejte aviváž, škrob alebo bieliaci roztok iba po značku „max“.

Tlačidlo na uvoľnenie
Stlačením vyberte zásobník na čistenie.



PROGRAMY

Pri výbere vhodného programu pre váš druh bielizne vždy dodržujte pokyny uvedené na štítkoch pre starostlivosť o bielizeň. Hodnota uvedená v symbole vane je maximálna možná teplota na pranie odevu.



Farby

Biele a pastelovo tieňované odevy vyrobené z jemných látok. Šetrný prací program, ktorý zabráni zašednutiu alebo zožltnutiu bielizne. Používajte vysoko účinný prací prostriedok, v prípade potreby aj odstraňovače škvŕn alebo bieliadla na kyslíkovej báze. Nepoužívajte tekutý prací prostriedok.

Express 30'

Na rýchle pranie mierne zašpinených odevov. Tento cyklus trvá iba 30 minút, šetrí čas a energiu.

Šport

Bežne znečistené a prepotené športové oblečenie z bavlneného džerseja alebo mikrovlákien. Obsahuje cyklus predpierania – prací prostriedok môžete pridať aj do komory pre predpieranie. Pre tento cyklus nepoužívajte aviváž.

20 °C

Na pranie mierne znečistených bavlnených odevov pri teplote 20 °C.

Odstraňovanie škvŕn

Tento program zaisťuje maximálnu kapacitu pre odstraňovanie škvŕn bez nutnosti predúpravy pri nízkych teplotách, zachovaní látok a farieb.

Úspora vody

Ľahko zašpinená bielizeň vyrobená zo syntetických vlákien alebo syntetických látok zmiešaných s bavlnenými odevmi. Úsporný program s veľmi nízkou spotrebou vody. Použite tekutý prací prostriedok a najnižšie odporúčané množstvo na 2,5 kg bielizne. Pre tento cyklus nepoužívajte aviváž.

Plákanie a Odstreďovanie

Samostatný program na plákanie a intenzívne odstreďovanie. Je určený pre odolnú bielizeň.

Otáčanie

Tento cyklus je určený na odstreďovanie bielizne a odčerpanie vody. Je určený pre odolnú bielizeň.

Vlna

Všetky vlnené odevy je možné vyprať v programe „Vlna“, a to aj tie, na ktorých je štítok „Ručné pranie“. Najlepšie výsledky dosiahnete, ak použijete špeciálne prací prostriedky a **neprekročíte maximálnu povolenú hmotnosť bielizne**.

Jemná bielizeň

Na pranie veľmi jemnej bielizne. Pred praním odev obráťte naruby.

Syntetické materiály

Na pranie zašpinenej bielizne zo syntetických vlákien (napr. polyester, polyakryl, viskóza atď.) alebo syntetických/bavlnených vlákien.

Bavlna

Normálne až veľmi zašpinená silná bavlna.

Eco 40-60

Tento prací program je vhodný na pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne s možnosťou prania pri 40 °C alebo 60 °C spoločne v rovnakom cykle. Toto je štandardný program na bavlnu a najúčinnjší v zmysle spotreby vody a energie. ! Tento cyklus prebieha v rámci prednastavenia výhradne s teplotou 40 °C.

Zmiešaný

Na pranie mierne až normálne zašpinenej elastickej bielizne z bavlny, ľanu, syntetických vlákien a zmiešaných vlákien.

PRVÉ POUŽITIE

Na odstránenie všetkých zvyškov z výroby zvolte program „Bavlna“ pri teplote 95 °C. Nasypťte malé množstvo pracieho prášku do priehradky na hlavné pranie II v dávkovači pracieho prostriedku (maximálne 1/3 množstva, ktoré výrobca pracieho prostriedku odporúča pre ľahko znečistenú bielizeň). Spustíte program, **bez toho, aby ste pridali akúkoľvek bielizeň**.

KAŽDODENNÉ POUŽITIE

Bielizeň pripravte podľa odporúčania v časti „RADY A TIPY“. Vložte bielizeň, zatvorte dverka bubna a skontrolujte, či sú správne zatvorené. Nalejte prací prostriedok a akékoľvek prísady. Dodržujte odporúčania pre dávkovanie na obale pracieho prostriedku. Zatvorte veko. Otočte voličom programu na požadovaný program av prípade potreby vyberte ľubovoľnú možnosť. Na displeji sa zobrazí doba trvania zvoleného programu (v hodinách a minútach) a indikátor tlačidla „Spustiť/Pozastaviť“ bliká. Teplotu a rýchlosť odstreďovania je možné zmeniť stlačením tlačidla „Teplota“ alebo tlačidla „Odstreďovanie“. Otvorte kohútik a stlačte tlačidlo „Spustiť/Pozastaviť“ pre spustenie pracieho cyklu. Indikátor „Spustiť/Pozastaviť“ sa rozsvieti a dverka sa zamknú. Z dôvodu kolísania záťaže a teploty vstupnej vody sa v určitých fázach programu nová počítaná zostávajúci čas. V tomto prípade sa na displeji čas objaví animácia

POZASTAVENIE ALEBO ZMENA SPUŠTENÉHO PROGRAMU

Pre pozastavenie pracieho cyklu stlačte tlačidlo „Spustiť/Pozastaviť“, kontrolka bliká. Ak chcete tieto nastavenia zmeniť, vyberte akýkoľvek nový program, teplotu, možnosti alebo rýchlosť odstreďovania. Ďalším stlačením

tlačidla „Spustiť/Pozastaviť“ spustíte prací cyklus od bodu, v ktorom bol prerušený. Pre tento program nepridávajte prací prostriedok.

UKAZOVATEĽ OTVORENIE VEKA

Pred spustením a po skončení programu sa rozsvieti kontrolka , „Otvorenie veka“, čo znamená, že veko je možné otvoriť. Kým beží prací program, veko zostáva zablokované av žiadnom prípade sa nesmie otvárať násilím. V prípade, že ho potrebujete naliehavo otvoriť počas spusteného programu, napríklad pre prídanie ďalšej bielizne alebo vybratie omylom vlozenej bielizne, stlačte tlačidlo „Spustiť/Pozastaviť“. Ak teplota nie je príliš vysoká, rozsvieti sa kontrolka , „Otvorenie veka“. Môže to chvíľu trvať, kým budete môcť otvoriť veko. Stlačte „Spustiť/Pozastaviť“ pre pokračovanie programu znova.

KONIEC PROGRAMU

Rozsvieti sa kontrolka , „Otvorenie veka“ a na displeji sa zobrazí , „O“. Otočte programovým voličom do polohy „O“ a zatvorte vodovodný kohútik. Otvorte veko a bubon a odoberte náplň práčky. Nechajte veko nejakú dobu otvorené, aby mohlo vnútro zariadenia vyschnúť. Zhruba po štvrt hodine sa práčka úplne vypne, aby šetrila energiu. Ak chcete zrušiť bežiaci program pred koncom cyklu, stlačte tlačidlo „Reset/Vypúšťanie“ po dobu aspoň 3 sekúnd. Voda je vypustená. Môže to chvíľu trvať, kým budete môcť otvoriť veko.

MOŽNOSTI

! Ak nie je kombinácia programu a doplnkových funkcií možná, kontrolky automaticky zhasnú.
! Nevhodné kombinácie volieb sa automaticky zrušia.

Farby 15°

Šetrí energiu použitú na ohrev vody pri zachovaní dobrého výsledku prania. Podporuje zachovanie farieb pri praní farebnej bielizne. Odporúčame pre ľahko znečistenú bielizeň bez škvŕn. Uistite sa, že váš prací prostriedok je vhodný na pranie za studena.

Osvieženie

Túto možnosť vyberte, ak nemôžete bielizeň vybrať skoro po skončení programu alebo ak máte tendenciu zabúdať bielizeň v práčke. Pomôže to udržať vašu bielizeň sviežu. Práčka začne po skončení programu pravidelne otáčať bielizeň v bubne. Keď je táto funkcia aktívna, kontrolka tlačidla „Osvieženie“ bude blikáť a na displeji sa zobrazí animácia. Periodické omieľanie bude trvať až približne 6 hodín po skončení vášho pracieho programu a môžete ho kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla „Osvieženie“. Chvíľu potrvá, kým budete môcť otvoriť dvere. Po uplynutí doby „Osvieženia“ sa na displeji zobrazí , „O“.

Extra plákanie

Pomáha odstrániť zvyšky pracieho prostriedku z bielizne predĺžením fázy plákania. Je mimoriadne vhodné na pranie detskej bielizne, bielizne pre jedincov trpiacich alergiami a na pranie bielizne v oblastiach s mäkkou vodou.

Oneskorený Štart

Ak chcete, aby sa zvolený program spustil neskôr, stlačte tlačidlo „Oneskorený Štart“ a nastavte požadovaný čas odloženia. Kontrolka tlačidla volby „Oneskorený Štart“ sa rozsvieti a po spustení programu zhasne. Po stlačení tlačidla „Spustiť/Pozastaviť“ začne odpočítavanie časového oneskorenia odloženia. Počet predvolených hodín je možné znížiť opätovným stlačením tlačidla „Oneskorený Štart“. **Pri aktivácii tejto funkcie nepoužívajte tekutý prací prostriedok.** Pre zrušenie „Oneskorený Štart“ otočte voličom programu do inej polohy.

Rýchly

Umožňuje rýchlejšie pranie skrátením doby trvania programu. Odporúčame pre malé množstvo bielizne alebo len ľahko znečistenú bielizeň.

Predpierka

Len pre silne znečistené kusy (napríklad piesok, zrnité nečistoty). Predlžuje dobu cyklu približne o 15 minút. Pri aktivácii funkcie Predpierka nepoužívajte na hlavné pranie tekutý prací prostriedok.

Stupeň znečistenia

Je to možnosť pracujúca na 3 rôznych úrovniach (ľahko znečistené, normálne znečistené, silne znečistené), ktoré sú špeciálne navrhnuté pre nastavenie správneho pracieho účinku v závislosti na vašich potrebách čistenia:

Silne znečistené

Normálne znečistené

Ľahko znečistené








Teplota

Každý program má vopred definovanú teplotu. Ak chcete zmeniť teplotu, stlačte tlačidlo „Teplota“. Hodnota sa zobrazí na displeji.



Odstreďovanie (vrátane zastavenia plákania)

Každý program má vopred definovanú rýchlosť odstreďovania. Stlačením tlačidla nastavíte inú rýchlosť odstreďovania. Pokiaľ zvolíte rýchlosť odstreďovania „0“, záverečné odstreďovanie sa zruší a voda sa iba vypustí. Počas plákania však zostávajú medzifázové fázy odstreďovania.


Ak zvolíte „Zastavenie plákania“ , bielizeň zostane vo vode z posledného plákania bez toho, aby postúpila do cyklu záverečného

odstreďovania, aby sa zabránilo pokrčeniu a zmene farieb. Pre aktiváciu „Zastavenie plákania“  stlačte opakovane tlačidlo „Odstreďovanie / Zastavenie plákania“, kým sa na displeji nerozsvieti symbol „Zastavenie plákania“ . Prací program sa zastaví na „Zastavenie plákania“ , keď na displeji blíkajú symbol „Zastavenie plákania“ ; kontrolka tlačidla „Spustiť/Pozastaviť“ tiež blíkajú. Ak chcete ukončiť „Zastavenie plákania“  odstreďovaním bielizne, stlačte „Spustiť/Pozastaviť“ – bielizeň sa odstredí s východiskovou rýchlosťou odstreďovania. Pred začatím cyklu odstreďovania môžete tiež zvoliť inú rýchlosť odstreďovania pomocou tlačidla „Odstreďovanie / Zastavenie plákania“ stlačením „Spustiť/Pozastaviť“. Ak chcete ukončiť „Zastavenie plákania“  vypustením vody bez odstreďovania, stlačte tlačidlo „Odstreďovanie / Zastavenie plákania“, kým sa na displeji nezobrazí rýchlosť odstreďovania „0“; potom stlačte „Spustiť/Pozastaviť“ pre spustenie vypúšťania. Nenechávajte bielizeň máčať príliš dlho v režime „Zastavenie plákania“  (najmä hodváb).

DETSKÁ POISTKA 3 sec

Tlačidlá ovládacieho panela môžete uzamknúť proti nesprávnemu použitiu (napríklad deťmi). Stlačte súčasne obe tlačidlá detskej poistky a podržte ich aspoň 3 sekundy. Na displeji sa rozsvieti symbol kľúča  - . Pre opätovné obklopenie tlačidiel postupujte rovnakým spôsobom.

BLOKOVANIE

Vyperte bielizeň v požadovanom programe, Bavlna alebo Syntetika, s pridaním primeraného množstva chlórového bielidla do priehradky  na aviváž (starostlivo zatvorte veko). Ihneď po skončení programu otočte „Voličom programu“ a znovu spustíte požadovaný program, aby ste odstránili prípadný zvyškový zápach bielidla; ak chcete, môžete pridať aviváž. **Nikdy nedávajte do priehradky na aviváž súčasne chlórové bielidlo a aviváž.**

SLEDOVANIE EKOLOGICKEJ PREVÁDZKY

„Sledovanie ekologickej prevádzky“ vám poskytuje hrubú spätnú väzbu o spotrebe energie zvoleného nastavenia programu. Akonáhle otočíte voličom programu na ľubovoľný program, zapne sa „Sledovanie ekologickej prevádzky“.

Indikátor naľavo ukazuje, že „Sledovanie ekologickej prevádzky“ je aktívne. Štyri indikátory vedľa neho ukazujú stupeň spotreby: čím menej energie podľa predpovede spotrebuje váš spotrebiteľ v nastavenom programe, tým menej indikátorov sa rozsvieti. To závisí od programu, teploty a zvolených možností a tiež od množstva náplne. Z tohto dôvodu sa môže predpokladaný stupeň spotreby energie prispôbiť, keď práčka detekuje náplň.

RADY A TIPY

Roztriedte svoju bielizeň podľa

Typ látky/štitku pre starostlivosť (bavlna, zmesové vlákna, syntetika, vlna, bielizeň určená na ručné pranie). Farba (oddeľte farebnú a bielu bielizeň, novú farebnú bielizeň perte samostatne). Jemné prádlo (perle malé kusy bielizne – ako nylonové pančuchy – a kusy bielizne s háčikmi – ako podprsenky – vo vrecku na bielizeň alebo v obliečky na vankúš so zipsom).

Vyprázdňte všetky vrecká

Predmety ako mince alebo zapalovače môžu poškodiť vašu bielizeň aj bubon.

Vnútrotný priestor spotrebiča

Pokiaľ bielizeň nikdy alebo len zriedka periete na 95 °C, odporúčame občas spustiť program na 95 °C bez bielizne s pridaním malého množstva pracieho prostriedku, aby bolo vnútro spotrebiča čisté.

Dodržujte odporúčané dávkovanie/prisady

Tým sa optimalizuje výsledok čistenia, zamedzí sa vzniku dráždivých zvyškov alebo obsahu nadmerného množstva pracieho prostriedku v bielizni a šetrí sa peniaz, pretože spotreba pracieho prášku je primeraná a neplýtvá sa ním.

Používajte nízku teplotu a dlhšiu dobu trvania

Najúčinnejšími programami, pokiaľ ide o spotrebu energie, sú obvykle tie, ktoré fungujú pri nižších teplotách po dlhšiu dobu trvania.

Dodržujte veľkosti náplne

Aby ste šetrili vodu a energiu, plňte svoju práčku do kapacity uvedenej v „TABULKE PROGRAMOV“.

Hluk a zvyšková vlhkosť

Sú ovplyvnené otáčkami pri odstreďovaní: čím vyššie sú otáčky vo fáze odstreďovania, tým väčší je hluk a tým nižší je obsah zvyškovej vlhkosti.

ČISTENIE A ÚDRŽBA


Pri akomkoľvek čistení a údržbe práčku vypnite a vytriahnite zo zásuvky. Na čistenie práčky nepoužívajte horľavé kvapaliny. Pravidelne čistite a udržiavajte práčku (najmenej 4 krát ročne).

Čistenie vonkajšku práčky

Na čistenie vonkajších častí práčky použite mäkkú vlhku handričku. Na čistenie ovládacieho panela nepoužívajte čistiace prostriedky na sklo ani na bežné použitie, čistiaci prášok alebo podobné prostriedky - tieto látky by mohli poškodiť potlač.

Dávkovač pracích prostriedkov


Čistite pravidelne, aspoň trikrát alebo štyrikrát ročne, aby ste zabránili usadzovaniu pracieho prostriedku:

Stlačte tlačidlo na uvoľnenie , uvoľnite dávkovač pracieho prostriedku a vyberte ho. V dávkovači môže zostať malé množstvo vody, preto ho prenášajte vo zvislej polohe. Umyte dávkovač tečúcou vodou. Na čistenie

môžete tiež sňať uzáver sifónu na zadnej strane dávkovača. Nasadte uzáver sifónu na dávkovač (ak je odstránený). Nainštalujte dávkovač späť tak, že umiestnite spodné úchytky dávkovača do príslušných otvorov na veku a zatlačte dávkovač proti veku, kým nezapadne na miesto. **Uistite sa, že je dávkovač pracieho prostriedku správne nainštalovaný.**

Kontrola prírodnej hadice

Pravidelne kontrolujte, či hadica nie je krehká a nevyskytli sa na nej praskliny. Ak je hadica poškodená, vymeňte ju za novú, dostupnú v našom popredajnom servise alebo u vášho špecializovaného predajcu. V závislosti od typu hadice: pokiaľ je prírodná hadica transparentná, pravidelne kontrolujte, či sa farba hadice na niektorých miestach nezosilňuje.

Ak áno, z hadice by mohla uniknúť tekutina a treba ju vymeniť. Pre hadice s funkciou zastavenia vody  (ak je k dispozícii): skontrolujte malé kontrolné okienko bezpečnostného ventilu (pozri šípku). Pokiaľ je červené, bola spustená funkcia zastavenia vody a hadicu je nutné vymeniť za novú. Ak chcete túto hadicu odskrutkovať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (ak je k dispozícii) a zároveň hadicu odskrutkujte.

Čistenie sieťových filtrov v prírodnej hadici

Kontrolujte a čistite pravidelne (najmenej dvakrát až trikrát ročne).

Zatvorte kohútik a povoľte prírodnú hadicu na kohútiku. Vyčistite vnútorný sieťový filter a naskrutkujte prírodnú hadicu späť na kohútik. Teraz odskrutkujte prírodnú hadicu na zadnej strane práčky. Univerzálnymi kliešťami stiahnite sieťový filter z prípojky práčky a vyčistite ho. Namontujte späť sieťový filter a znovu naskrutkujte prírodnú hadicu. Otvorte kohútik a uistite sa, že spoje sú úplne vodotesné.

Čistenie vodného filtra/vypustenie zvyškovej vody

Práčka je vybavená samočistiacim čerpadlom. Filter zadrží predmety ako gombíky, mince, zatváracie špendlíky atď., ktoré zostali v bielizni. Pokiaľ ste použili program prania horúcou vodou, počkajte pred vypúšťaním vody, kým nevychladne. Vodný filter čistite pravidelne, aby ste zabránili stavu, kedy sa voda nevypúšťa v dôsledku upchatia filtra. Pokiaľ voda nemôže otekať, indikátor ukazuje, že vodný filter môže byť upchatý.

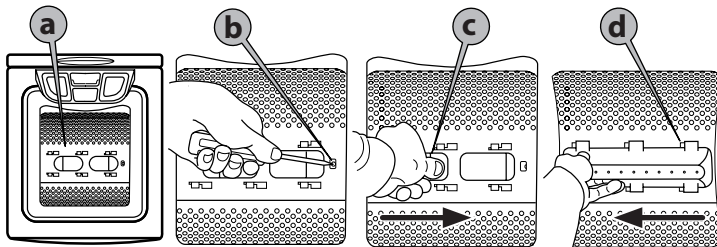
Otvorte kryt filtra pomocou mince. Pod vodný filter umiestnite širokú plochú nádobu, do ktorej sa zachytí odpadová voda. Pomaly otáčajte filtrom proti smeru hodinových ručičiek, kým voda nevytečie. Nechajte vodu vytečť bez toho, aby ste odstránili filter. Keď je nádobka plná, zatvorte vodný filter otočením v smere hodinových ručičiek. Vyprázdňte nádobu. Tento postup opakujte, kým všetka voda nevytečie. Položte pod vodný filter bavlnenú handru, do ktorej sa môže nasiaknuť malé množstvo vody. Potom vyberte vodný filter otočením proti smeru hodinových ručičiek. Vyčistite vodný filter (odstráňte zvyšky vo filtru a vyčistite ho pod tečúcou vodou) a komoru filtra. Uistite sa, že obežné koleso čerpadla (v skrini za filtrom) nie je upchaté. Vložte vodný filter a zatvorte kryt filtra: vodný filter nasadte späť otáčaním v smere hodinových ručičiek. Uistite sa, že ho otočíte tak ďaleko, ako to ide. Ak chcete otestovať vodotesnosť vodného filtra, môžete do bubna naliať asi 1 liter vody a skontrolovať, či voda z filtra neuniká. Potom zatvorte kryt filtra.

Tesnenie veka

Pravidelne kontrolujte stav tesnenia veka a čas od času ho očistite vlhkou handričkou.

Vybratie kusu bielizne, ktorý spadne medzi bubon a vaňu

Pokiaľ nejaký kus bielizne náhodne spadne medzi bubon a vaňu, môžete ho získať späť vďaka jednému z odnímateľných zdvihákov bubna. Odpojte práčku. Vyberte bielizeň z bubna. Zatvorte klapky bubna a otočte bubnom o pol otáčky (obrázok a). Pomocou skrútkovača zatlačte na plastový koniec a pritom rukou posúvajte zdvihák zľava doprava (obrázok b, c), až spadne do bubna. Otvorte bubon. Bielizeň môžete získať späť otvorom v bubne. Namontujte späť zdvihák zvnútra bubna: umiestnite plastový hrot nad otvor na pravej strane bubna (obrázok d). Potom posuňte plastový zdvihák sprava doľava, kým nezaklapne. Opäť zatvorte klapky bubna, otočte bubon o pol otáčky a skontrolujte polohu noža vo všetkých jeho upevňovacích bodoch. Znovu zapojte práčku.








PREPARA A MANIPULÁCIA

Vytriahnite sieťovú zástrčku a zatvorte vodovodný kohútik. Odpojte prírodnú hadicu od vodovodného kohútika a odtokovú hadicu vyberte z odtokového bodu. Odstráňte všetku zvyškovú vodu z hadíc a práčky a upevnite hadice tak, aby sa nemohli počas prepravy poškodiť. Ak chcete uľahčiť premiestňovanie stroja, povytiahnite páku pohyblivosti umiestnenú vpredu dole (ak je u vášho modelu k dispozícii) trochu rúk. Práčku vytriahnite nohou až na doraz. Potom zatlačte páku mobility späť do pôvodnej stabilnej polohy. Namontujte späť prepravný držiak. Postupujte podľa pokynov na odstránenie prepravného držiaka v INŠTALAČNEJ PRÍRUČKE v opačnom poradi.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Z určitých dôvodov nemusí práčka niekedy pracovať správne. Skôr ako zavoláte popredajný servis, odporúčame skontrolovať, či je možné problém ľahko vyriešiť pomocou nasledujúceho zoznamu.

Nezvyčajné javy:	Možné príčiny/riešenia:
Práčka sa nezapne a/alebo sa nespustí program	<ul style="list-style-type: none"> Zástrčka nie je zasunutá do elektrickej zásuvky alebo nie je dostatočne zasunutá, aby nadviazala kontakt. Došlo k prerušeniu dodávky elektrického prúdu. Veko nie je správne zatvorené. Bola aktivovaná funkcia „Detská poistka“  3 sec (ak je k dispozícii). Práčka sa automaticky vypla z dôvodu úspory energie pred spustením programu alebo po jeho skončení. Ak chcete práčku zapnúť, otočte voličom programu najprv do polohy „Vypnuté/O“ a potom znova na požadovaný program.
Prací cyklus sa nespustí	<ul style="list-style-type: none"> Nebolo stlačené tlačidlo „Spustiť/Pozastaviť“. Vodovodný kohútik nie je otvorený. „Oneskorený štart“ bolo nastavené.
Spotrebič sa počas programu zastaví a kontrolka „Spustiť/Pozastaviť“ bliká	<ul style="list-style-type: none"> Je aktivovaná možnosť „Zastavenie plákania“ (ak je k dispozícii). Program bol zmenený - znova vyberte požadovaný program a stlačte „Spustiť/Pozastaviť“.
Spotrebič vibruje	<ul style="list-style-type: none"> Práčka nie je vyrovnaná do vodorovnej polohy. Prepravny držiak nebol odstránený; pred použitím práčky je nutné odstrániť prepravny držiak.
Výsledky konečného odstredovania sú zlé. Bielizeň je stále veľmi mokrá. Po skončení programu bliká kontrolka „Odstredovanie/Vypúšťanie“ alebo na displeji bliká rýchlosť odstredovania alebo bliká kontrolka rýchlosti odstredovania - v závislosti od modelu	<ul style="list-style-type: none"> Nevyváženosť náplne bielizne počas odstredovania zabránila fáze odstredovania, aby nedošlo k poškodeniu práčky. To je dôvod, prečo je bielizeň stále veľmi mokrá. Dôvodom nevyváženosti môže byť: malé množstvo bielizne (skladajúce sa iba z niekoľkých pomerne veľkých alebo savých kusov, napr. uteráky), alebo veľké/ťažké kusy bielizne. Pokiaľ je to možné, vyvarujte sa malých dávok bielizne. Tlačidlo „Odstredovanie“ bolo nastavené na nízku rýchlosť odstredovania.
Stroj ukazuje chybový kód (napr. F-02, F-..) a/alebo sa rozsvieti kontrolka  „Kontaktovať servis“	<ul style="list-style-type: none"> Vypnite stroj, odpojte zástrčku zo zásuvky a počkajte asi 1 minútu, kým ho znova zapnete. Ak problém pretrváva, zavolajte popredajný servis.
Rozsvieti sa kontrolka  „Upchatý vodný filter“	<ul style="list-style-type: none"> Odpadová voda sa neodčerpáva. Vyčistite vodný filter.
Rozsvieti sa kontrolka  „Chýba voda“	<ul style="list-style-type: none"> Spotrebič nemá žiadny alebo nedostatočný prívod vody.
Rozsvieti sa kontrolka  „Predávkovanie pracieho prostriedku“ (ak je k dispozícii)	<ul style="list-style-type: none"> Symbol sa rozsvieti na konci programu, ak ste použili príliš veľa pracieho prostriedku. Tvorí sa príliš veľa peny. Prací prostriedok nie je kompatibilný s práčkou (musí byť označený nápisom „pre práčky“, „pre ručné pranie a práčky“ alebo niečo podobné).

Štandardnú dokumentáciu a ďalšie informácie o produkte možno nájsť pomocou QR kódu vo vašom spotrebiči

Informácie o modeli je možné získať pomocou QR kódu uvedeného na energetickom štítku. Štítok obsahuje aj identifikátor modelu, ktorý je možné použiť na vstup do portálu databázy Registry na adrese <https://eprel.ec.europa.eu>. prípadne sa obráťte na náš popredajný servis (telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.





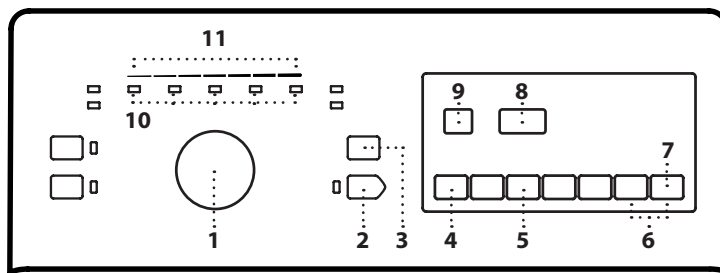
Pred uporabo stroja pozorno preberite varnostna navodila.

Pred uporabo je z aparata treba odstraniti transportne nosilce.

Podrobna navodila za odstranitev nosilcev so na voljo v Priročniku za namestitvev.

NADZORNA PLOŠČA

- 1 Izbirni gumb za programe
- 2 Gumb »Zagon/Premor«
- 3 Gumb »Ponastavitev/izpust vode«
- 4 Gumb »Temperatura«
- 5 Gumb za »Zamik zagona«
- 6 Koda zaklepa pred otroki 3 sec
- 7 Gumb »Ožemanje«
- 8 Čas
- 9 Temperatura
- 10 Faza pranja
- 11 Eco monitor



KAZALNIKI

Prevelik odmerek pralnega sredstva

Pokrov odprt

Napaka: Pokličite poprodajno službo

Napaka: Zamašen vodni filter

Napaka: Vode ni

Če pride do kakršne koli napake, glejte razdelek »ODPRAVLJANJE NAPAK«

TABELA S PROGRAMI

Največja zmogljivost pranja 6,0 kg Poraba energije v izklopljenem načinu 0,11 W / v vklopljenem načinu pa 0,11 W					Pralna sredstva in dodatki			Priporočeno pralno sredstvo		Preostala vlaga %*	Poraba energije kWh	Skupna poraba vode v l	Temperatura perila °C	
Program	Temperature		Najvišja hitrost ožemanja (vrtljajev/minuto)	Največja zmogljivost pranja (kg)	Trajanje (ur:m)	Predpranje	Glavno pranje	Mehčalec	Prašek					Tekočina
	Nastavitvev	Razpon												
Barvno perilo	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	
Hitro 30 min	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
Športna oblačila	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	
20 °C	20°C	20°C	1200	6,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,150	48	20
Madeži	20°C	20°C	1200	4,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	
Varčevanje z vodo	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	-	●	-	-	✓	-	-	-	
Izpiranje & Ožemanje	-	-	1200	6,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	
Ožemanje	-	-	1200	6,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	
Volna	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
Občutljivo perilo	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**	○	●	○	-	✓	-	-	-	
Sintetika	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40	○	●	○	✓	✓	40	0,520	50	42
Bombaž	60°C	20 - 95°C	1200	6,0	2:30	○	●	○	✓	✓	57	1,040	48	55
Eco 40-60	40°C	40°C	1151	6,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	1,100	59	49
			1151	3,0	2:40	-	●	○	✓	✓	53	0,525	40	36
			1151	1,5	2:30	-	●	○	✓	✓	53	0,270	30	26
Mešano	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	

● Obvezno odmerjanje ○ Izbirno odmerjanje

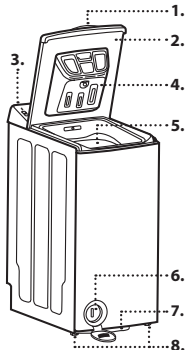
Eco 40-60 - Preizkusni cikel pranja v skladu z uredbo 2019/2014. Najbolj učinkovit program glede porabe energije in vode za pranje običajno umazanega bombažnega perila. Samo zaslon: na zaslonu prikazane vrednosti za hitrosti vrtenja se morebiti malenkostno razlikujejo od vrednosti, ki so navedene v tabeli.

Za vse inštitute za preizkušanje

Dolgi cikel za bombažno perilo: nastavite cikel pranja za Bombaž pri temperaturi 40 °C. Dolgi cikel za sintetično perilo: nastavite cikel pranja Sintetika pri temperaturi 40 °C. Ti podatki se v vašem domu lahko razlikujejo zaradi spremenljivih pogojev, kot je temperatura dovodne vode, vodni tlak ipd. Približne vrednosti trajanja programa se nanašajo na privzeto nastavitvev programov brez možnosti. Podane vrednosti za programe, drugačne od programa Eco 40-60, so zgolj informativne.

OPIS IZDELKA

1. Ročica pokrova
2. Pokrov
3. Nadzorna plošča
4. Predal za odmerjanje pralnega sredstva
5. Boben
6. Filter za vodo - za pokrovom
7. Pomična ročica (odvisno od modela)
8. Nastavljive noge (x2)



PREDAL ZA ODMERJANJE PRALNEGA SREDSTVA

Predal za pralno sredstvo za glavno pranje

Pralno sredstvo za glavno pranje, sredstvo za odstranjevanje madežev ali mehčalec vode.

Predal za predpranje

Pralno sredstvo za predpranje.

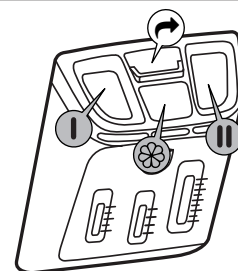
Predal za mehčalec

Mehčalec za perilo. Tekoči škrob. Beljenje.

Mehčalec ali raztopino škroba dolijte v predal za mehčalec samo do oznake »max«.

Gumb za odstranitev

Pritisnite, če želite odstraniti predalček in ga očistiti.



PROGRAMI

Pri izbiri ustreznega programa za svoje perilo vedno upoštevajte navodila za nego na etiketi oblačila. Vrednost na simbolu je najvišja priporočena temperatura za pranje oblačila.



Barvno perilo

Občutljivo perilo bele in pastelne barve.

Program za nežno pranje preprečuje sivenje ali rumenenje perila.

Uporabljajte močna pralna sredstva, po potrebi tudi sredstva za odstranjevanje madežev ali belila na osnovi kisika. Ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva.

Hitro 30 min

Za hitro pranje rahlo umazanih oblačil. Ta cikel traja samo 30 minut ter tako prihrani čas in energijo.

Športna oblačila

Običajno umazana in prepotena športna oblačila iz bombažnega jerseyja ali mikrovlaknen. Program vsebuje cikel predpranja - pralno sredstvo lahko dodate tudi v predal za predpranje. Ne uporabljajte mehčalca.

20 °C

Za pranje rahlo umazanih bombažnih oblačil pri temperaturi 20 °C.

Madeži

Ta program zagotavlja največjo učinkovitost pri odstranjevanju madežev brez predhodne obdelave pri nizkih temperaturah, kar zagotavlja neokrnjenost tkanin in barv.

Varčevanje z vodo

Rahlo umazano perilo iz sintetičnih vlaken ali mešanice sintetičnih in bombažnih vlaken. Varčevalni program z zelo nizko porabo vode. Uporabljajte tekoče pralno sredstvo in najmanjšo priporočeno količino za 2,5 kg perila. Ne uporabljajte mehčalca.

Izpiranje & Ožemanje

Ločeno program izpiranja in intenzivnega ožemanja. Primeren za odporno perilo.

Ožemanje

Zavrti boben in nato izprazni vodo. Primeren za odporno perilo.

Volna

Vsa volnena oblačila lahko perete v programu »Volna«, čeprav imajo etiketo »ročno pranje«. Za najboljše rezultate uporabljajte posebna pralna sredstva in ne naložite več kot je največja določena količina perila v kg.

Občutljivo perilo

Za pranje posebej občutljivega perila. Oblačila je pred pranjem priporočljivo obrniti navzven.

Sintetika

Za pranje umazanih oblačil iz sintetičnih vlaken (na primer poliester, poliakrila, viskose ipd.) ali mešanice bombaža in sintetičnih tkanin.

Cotton / Bombaž

Normalno do močno umazano in trpežno bombažno perilo.

Eco 40-60

Za pranje običajno umazanega bombažnega perila z oznako za pranje pri 40 ali 60 °C skupaj v istem ciklu. To je standardni program za bombažno perilo in je najbolj učinkovit pri porabi vode in energije. ! Cikel se izvaja le pri 40 °C, kot je predpisano.

Mešano

Za pranje rahlo do normalno umazanih oblačil iz bombaža, platna ter sintetičnih in mešanih vlaken.

PRVA UPORABA

Za odstranjevanje ostankov proizvodnje izberite program »Bombaž« pri temperaturi 95 °C. Dozirajte manjšo količino pralnega praška v glavni predal za odmerjanje pralnega sredstva (največ 1/3 količine pralnega sredstva, ki jo proizvajalec priporoča za rahlo umazano perilo). Zaženite program **brez dodanega perila**.

VSAKODNEVNA UPORABA

Perilo pripravite po priporočilih v razdelku »NAMIGI IN NASVETI«. Naložite perilo, zaprite vrata boba in se prepričajte, da so pravilno zaprta. Vlijte pralno sredstvo in morebitne dodatke. Upoštevajte priporočen odmerek na embalaži pralnega sredstva. Zaprite pokrov. Gumb za izbiro programa obrnite na želeni program, nato pa po potrebi izberite dodatne možnosti. Na zaslonu je prikazano trajanje izbranega programa (v urah in minutah) in indikator gumba »Zagon/Premor« utripa. Temperaturo in hitrost ožemanja lahko spremenite s pritiskom na gumb »Temperatura« ali gumba »Ožemanje«. Odprite pipo in pritisnite gumb »Zagon/Premor« za začetek pralnega cikla. Gumb »Zagon/Premor« zasveti in vrata se zaklenejo. Zaradi razlik v količini perila in temperaturi vstopne vode se za določene faze programa preostali čas izračuna ponovno. V tem primeru se na zaslonu za čas prikaže animacija.

ZAUSTAVITEV ALI SPREMEMBA PROGRAMA V TEKU

Začasno zaustavitev pralnega cikla pritisnite gumb »Zagon/Premor«, indikatorska lučka utripa. Če želite spremeniti te nastavitve, izberite kateri koli novi program, temperaturo možnosti ali hitrost ožemanja. Če želite

pralni cikel ponovno zagnati od točke, na kateri je bil prekinjen, pritisnite gumb »Zagon/Premor«. Za ta program ne dodajate pralnega sredstva.

INDIKATOR POKROV ODPRT

Pred zagonom in po koncu programa zasveti indikator »Pokrov odprt«, kar pomeni, da lahko odprete pokrov. Dokler je program pranja v teku, pokrov ostane zaklenjen in ga v nobenem primeru ne smete odpreti. V primeru, da ga morate nujno odpreti med programom v teku, na primer za dodajanje ali odvzemanje perila, ki ste ga pomotoma naložili, pritisnite gumb »Zagon/Premor«. Če temperatura ni previsoka, se vklopi indikatorska lučka »Pokrov odprt«. Traja lahko nekaj časa, preden boste lahko odprli pokrov. Za ponovni zagon programa pritisnite tipko »Zagon/Premor«.

KONEC PROGRAMA

Indikatorska lučka »Pokrov odprt« zasveti in na zaslonu se izpiše End. Gumb za izbiro programa obrnite na položaj »O« in zaprite vodovodno pipo. Odprite pokrov in boben ter izpraznite stroj. Pokrov pustite nekaj časa odprt, da se notranjost stroja posuši. Zaradi varčevanja z energijo se bo po približno četrt ure pralni stroj popolnoma izklopil.

Če želite preklicati program v teku pred koncem cikla, pritisnite tipko »Ponastavitev/izpust vode« za vsaj 3 sekunde. Voda bo izčrpana. Traja lahko nekaj časa, preden boste lahko odprli pokrov.

MOŽNOSTI

! Če kombinacijo programa in dodatnih možnosti ni mogoče izvesti, se indikatorske luči samodejno ugasnejo.

! Neprimerne kombinacije možnosti se samodejno izločijo.

Barve 15 °

Varčuje z energijo pri segrevanju vode, hkrati pa ohrani dobre rezultate pranja. Ohranja barve pri pranju barvnega perila. Priporočen program za rahlo umazano perilo brez madežev. Prepričajte se, da je uporabljeno pralno sredstvo primerno za nizke temperature pranja.

FreshTouch

Izberite to možnost, kadar perila ne morete odstraniti iz stroja takoj po koncu programa ali če perilo pozabljate v pralnem stroju. S tem programom zagotovite vašemu perilu svežino. Pralni stroj začne perilo po zaključku programa občasno obračati. Lučka gumba »FreshTouch« med delovanjem te funkcije utripa, na zaslonu s prikaže animacija. Redno vrtenje perila traja približno 6 ur po zaključku programa pranja, kadar koli pa ga lahko prekinete s pritiskom na gumb »FreshTouch«. Traja lahko nekaj časa, preden je mogoče ponovno dopreti vrata. Po poteku časa izvajanja programa »FreshTouch« se na zaslonu prikaže indikator End.

Dodatno izpiranje

Podaljša fazo izpiranja in tako pomaga odstraniti ostanke pralnih sredstev iz perila. Še posebej je primerno za pranje oblačil za dojenčke, za ljudi z alergijami in za območja z mehko vodo.

Zamik zagona

Če želite, da se izbrani program zažene kasneje, pritisnite gumb »Zamik zagona« za nastavitev želenega časa zamika. Na gumbu »Zamik zagona« zasveti lučka, ki se izklopi ob zagonu programa. Ko pritisnete tipko »Zagon/Premor« se začne odštevanje časovnega zamika do vklopa. Predhodno določeno število ur lahko zmanjšate s ponovnim pritiskom na gumb »Zamik zagona«. **Ko je vklopljena ta možnost, ne uporabljajte tekočih pralnih sredstev.** Za preklic »Zamik zagona« obrnite gumb za izbiro programa v drug položaj.

Hitri

Omogoča hitrejše pranje, tako da skrajša trajanje programa. Priporočamo ga za manjše količine perila ali samo rahlo umazano perilo.

Predpranje

Samoza zelo umazano perilo (npr. pesek, zrnasta nečistoča). Čas cikla podaljša za približno 15 min. Če vklopite možnost predpranja, za glavno pranje ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva.

Stopnja umazanosti

Možnost lahko deluje na 3 stopnjah (rahlo, običajno in zelo umazano perilo), ki so posebej zasnovane za nastavitev ustreznega pranja, ki je odvisna od vaših pralnih potreb:

Zelo umazano perilo: ta možnost je zasnovana za zelo umazano perilo, saj odstrani najtrdozratnejše madeže.

Običajno umazano perilo: ta možnost je zasnovana za odstranjevanje običajnih madežev.

Rahlo umazano perilo: ta možnost je zasnovana za odstranjevanje manjših madežev.








Temperatura

Vsak program ima predhodno nastavljeno temperaturo. Za spremembo temperature pritisnite gumb »Temperatura«. Na zaslonu se prikaže vrednost.



Ožemanje (vključeno Zadrževanje izpiranja)

Vsak program ima predhodno nastavljeno hitrost ožemanja. Če želite spremeniti hitrost ožemanja, pritisnite gumb. Če izberete hitrost ožemanja »0«, se preklic zaključno ožemanje in voda bo samo izčrpana. Vsekakor ostanejo vklopljena vmesna ožemanja med izpiranjem.


Če izberete »Zadrževanje izpiranja«, perilo ostane v vodi zadnjega izpiranja in zadnji cikel vrtenja se ne zažene, da se prepreči gubanje in

spreminjanje barv. Če želite aktivirati funkcijo »Zadrževanje izpiranja« , večkrat pritisnite gumb »Ožemanje/Zadrževanje izpiranja«, dokler se na zaslonu prikaže simbol »Zadrževanje izpiranja« . Program pranja se ustavi za »Zadrževanje izpiranja«  in na zaslonu utripa simbol »Zadrževanje izpiranja« ; utripa tudi lučka gumba »Zagon/Premor«. Če želite prekiniti funkcijo »Zadrževanje izpiranja«  z vrtenjem perila, pritisnite gumb »Zagon/Premor« - perilo nadaljuje z ožemanjem s privzeto hitrostjo vrtenja. Z gumbom »Ožemanje/Zadrževanje izpiranja« lahko izberete tudi različno hitrost ožemanja, preden začnete cikel ožemanja s pritiskom na »Zagon/Premor«. Če želite prekiniti cikel »Zadrževanje izpiranja«  z izpuščanjem vode brez ožemanja, pritisnite gumb »Ožemanje/Zadrževanje izpiranja« in ga zadržite pritisnjena, dokler se na zaslonu prikaže hitrost ožemanja »0«; nato pritisnite »Zagon/Premor«, da zaženete izpust vode. Ne puščajte perila predolgo namakati v programu »Zadrževanje izpiranja«  (zlasti svile).

OTROŠKA ZAŠČITA 3 sec

Gumbe na nadzorni plošči je mogoče zakleniti, da se prepreči neprimerno uporabo (npr. s strani otrok). Pritisnite oba gumba otroške zaščite hkrati in ju zadržite pritisnjena vsaj 3 sekunde. Na zaslonu se prižge simbol  - . Za ponovno omogočitev gumbov postopajte na enak način.

BELJENJE

Perilo operite z želenim programom Bombaž ali Sintetika in v prekat za mehčalec dodajte ustrezno količino kloriranega pripravka  za beljenje (previdno zaprite pokrov). Takoj po koncu programa obrnite »gumb za izbiro programa« in znova zaženite zeleni program, da odstranite preostali vonj po beljenju; če želite, lahko dodate mehčalec. **V prekat za mehčalec nikoli ne vlijite istočasno kloriranega pripravka za beljenje in mehčalca.**

ECO MONITOR

»Eco monitor« daje grobe povratne informacije o porabi energije izbranih programskih nastavitvev. Ko obrnete izbirni gumb za programe na katerokoli program, se »Eco monitor« vklopi.

Kazalnik na levi prikazuje, da je »Eco monitor« aktiven. Štiri kazalniki blizu njega pa prikazujejo stopnjo porabe: čim manjša je predvidena poraba vaše programske nastavitve, tem manj kazalnikov sveti. To je odvisno od programa, temperature in izbranih opcij, kakor tudi od količine perila. Zato se lahko predvidena stopnja porabe energije prilagodi, kadar pralni stroj zazna količino perila.

NAMIGI IN NASVETI

Perilo razvrstite po

Vrsti tkanine/navodilih za nego (bombaž, mešana vlakna, sintetika, volna, oblačila, ki jih je treba prati ročno). Barvi (ločite barvna oblačila od belih, nova barvna oblačila morate prati ločeno). Občutljivosti (manjše kose, kot so hlačne nogavice, in kose s sponkami, na primer modrce, z zadrgo zaprite v vrečko za perilo ali prevleko za blazino).

Izpraznite vse žepe

Predmeti, kot so kovanci ali vžigalniki, lahko poškodujejo vaše perilo in boben.

Notranjost stroja

Če perila nikoli ne perete ali ga redko perete pri 95 °C, priporočamo, da občasno zaženete program za 95 °C brez perila in dodate majhno količino pralnega sredstva ter tako obdržite notranjost stroja čisto.

Upoštevajte priporočila za odmerjanje/dodatke

S tem boste optimizirali rezultat pranja, preprečili nastanek dražečih ostankov odvečnega detergenta v perilu in prihranili, saj ne boste po nepotrebnem porabljali detergenta.

Uporabite nizke temperature in daljše programe

Najbolj učinkoviti programi z nizko porabo energije so na splošno tisti, ki delujejo dlje časa pri nižjih temperaturah.

Upoštevajte navedeno količino

V pralni stroj naložite največ toliko perila, kot je označeno v »TABELI S PROGRAMI«, da boste varčevali z vodo in energijo.

Hrup in preostala vsebnost vlage

Na ti dve lastnosti vpliva hitrost centrifuge, večja kot je hitrost centrifuge, večji bo hrup in manjša bo preostala vsebnost vlage.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE


Med čiščenjem in vzdrževanjem vedno izklopite pralni stroj in izvlecite vtič iz vtičnice. Za čiščenje pralnega stroja ne uporabljajte vnetljivih tekočin. Redno čistite in vzdržujte pralni stroj (vsaj 4-krat letno).

Čiščenje zunanjih površin pralnega stroja

Zunanje dele pralnega stroja obrišite z mehko vlažno krpo. Za čiščenje nadzorne plošče ne uporabljajte čistil za steklo ali vsestranskih oziroma abrazivnih čistil in podobnih sredstev, saj lahko z njimi poškodujete natisnjene oznake.

Predal za odmerjanje pralnega sredstva


Očistite redno, vsaj tri ali štirikrat na leto, da preprečite kopičenje pralnega sredstva:

Pritisnite gumb za sprostitvev , da sprostite in odstranite predal za pralno sredstvo. V predalu so lahko ostanki vode, zato ga morate držati v pokončnem položaju. Predal operite pod tekočo vodo. Odstranite in

očistite lahko tudi sifonski priključek, ki se nahaja na zadnji strani predala. Zamenjajte sifonski priključek v predalu (če ste ga odstranili). Ponovno namestite predal tako, da spodnje jezičke posode namestite v ustrezne odprtine na pokrovu in predal potisnete ob pokrov, dokler se ne zaskoči. **Prepričajte se, da je predal za pralno sredstvo pravilno nameščen.**

Pregled dovodne cevi za vodo

Redno preglejte, da na dovodni cevi ni razpok. Če je poškodovana, jo nadomestite z novo cevjo, ki jo lahko dobite prek naše službe za poprodajne storitve ali pri specializiranem prodajalcu. Odvisno od vrste cevi: če ima dovodna cev prozoren sloj, redno preglejte, da na katerem mestu ni močnejše obarvana.

Če je, cev morda pušča in jo je treba zamenjati. Pri ceveh z vodno zaporo  (če je na voljo): preverite majhno kontrolno okence varnostnega ventila (glejte puščico). Če je rdeče, se je sprožila funkcija zaustavitve vode in cev je treba zamenjati z novo. Cev odvijte tako, da pritisnite gumb za sprostitvev (če je na voljo), med odvijanjem cevi.

Čiščenje mrežnih filtrov v dovodni cevi vode

Redno preverjajte in čistite (vsaj dvakrat ali trikrat na leto).

Zaprite pipo in sprostite dovodno cev na pipi. Očistite notranji mrežni filter in privijte dovodno cev za vodo ponovno na pipo. Odvijte dovodno cev na zadnji strani pralnega stroja. Z univerzalnimi kleščami izvlecite mrežni filter iz priključka pralnega stroja in ga očistite. Ponovno namestite mrežni filter in ponovno privijte dovodno cev. Odprite pipo in se prepričajte, da so priključki popolnoma vodotesni.

Čiščenje vodnega filtra/izpust preostale vode

Pralni stroj je opremljen s samočistilno črpalko. Filter zadrži predmete, kot so gumbi, kovanci, sponke itd., ki ste jih pozabili v perilu. Če ste uporabili program za pranje z vročo vodo, počakajte, da se voda shladi, preden jo izpustite. Redno čistite filter, sicer se lahko zamaši in ne boste mogli izpustiti vode. Če stroj ne more izpustiti vode, se na indikatorju prikaže, da je morebiti prišlo do zamašitve vodnega filtra.

S pomočjo kovanca odprite pokrov filtra. Pod vodni filter postavite široko plosko posodo, v katero bo odtekla voda. Filter počasi zasukajte v levo, dokler voda ne izteče. Počakajte, da vsa voda izteče, ne da bi odstranili filter. Ko je posoda polna, privijte vodni filter v desno. Izpraznite posodo. Postopek ponavljajte, dokler ne izteče vsa voda. Pod vodni filter postavite bombažno krpo, ki lahko vpije manjšo količino preostale vode. Nato odstranite vodni filter tako, da ga zasukate v levo. Očistite vodni filter (odstranite ostanke v filtru in ga operite pod tekočo vodo) in filtrirno posodo. Prepričajte se, da obtočna črpalka (v ohišju za filtrom) ni zamašena. Vstavite vodni filter in zaprite pokrov filtra: znova vstavite vodni filter tako, da ga zavrtite v smeri urnega kazalca. Vrtite ga toliko časa, dokler je to mogoče. Če želite preveriti tesnost filtra, lahko v boben nalijete en liter vode in se prepričate, da voda ne uhaja iz filtra. Nato zaprite pokrov filtra.

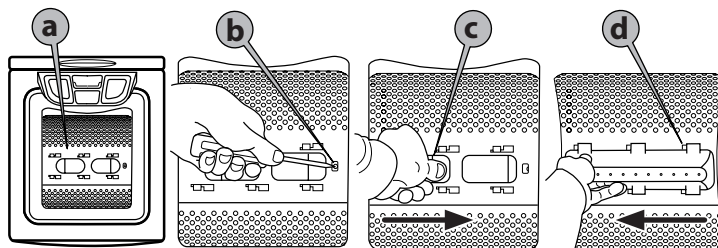
Tesnilo pokrova

Redno preverjajte stanje tesnila pokrova in ga občasno obrišite z vlažno krpo.

Odstranjevanje predmeta, ki pade med boben in kad

Če kakšen predmet po naključju pade med boben in kad, ga lahko odstranite s pomočjo odstranljivih lopatic bobna.

Pralni stroj izklopite iz vtičnice. Iz bobna odstranite perilo. Zaprite loputi bobna in boben zavrtite za pol obrata (slika a). Z izvijačem pritisnite na plastični rob, medtem pa z roko potisnite lopatico od leve proti desni (slika b, c). Predmet pade v boben. Odprite boben. Predmet lahko odstranite skozi odprtino bobna. Lopatico ponovno namestite z notranje strani bobna: Namestite plastično konico nad odprtino na desni strani bobna (slika d). Nato potisnite plastično lopatico z desne proti levi, dokler se ne zaskoči. Ponovno zaprite loputi bobna, zavrtite boben za pol obrata in prepričajte se, da je lopatica pravilno nameščena na vseh pritrdilnih točkah. Pralni stroj ponovno priključite v vtičnico.








TRANSPORT IN RAVNANJE

Izvlecite vtič in zaprite pipo za vodo. Snemite dovodno cev s pipe za vodo in jo odstranite iz odtoka. Iz cevi in iz pralnega stroja izlijte vso preostalo vodo in cevi pritrdite tako, da se med prevozom ne morejo poškodovati. Za lažje premikanje stroja z roko izvlecite vzvod za premikanje, ki se nahaja na spodnji sprednji strani (če je na voljo na vašem modelu). S stopalom ga potisnite ven do konca in izvlecite pralni stroj. Nato potisnite vzvod za premikanje nazaj v prvotni stabilni položaj. Ponovno namestite transportni nosilec. Upoštevajte obratni vrstni red napotkov za odstranjevanje transportnega nosilca v NAVODILIH ZA NAMESTITEV.

ODSTRANJEVANJE NAPAK

Pralni stroj morda občasno ne bo ustrezno deloval zaradi različnih vzrokov. Preden službo za poprodajne storitve, vam priporočamo, da s pomočjo naslednjega seznama preverite, ali je mogoče težavo na enostaven način odpraviti.

Nepravilnosti:	Možni vzroki/rešitev:
Pralni stroj se ne vklopi in/ali program se ne zažene	<ul style="list-style-type: none">Stroj ni priključen v vtičnico ali pa vtič ne vzpostavi kontakta.Prišlo je do izpada napajanja.Pokrava niste pravilno zaprli.Funkcija »Otroškega varovala«  3 sec je bila aktivirana (če je na voljo).Zaradi funkcije varčevanja z energijo se pralni stroj samodejno izklopi pred začetkom programa ali po koncu programa. Če želite vklopiti pralni stroj, najprej obrnite izbirno stikalo programov na »Izklop/O« in nato ponovno na zeleni program.
Cikel pranja se ne zažene	<ul style="list-style-type: none">Niste pritisnili gumba »Zagon/Premor« .Niste odprli pipe za vodo.Nastavljen je »Zamik zagona«.
Pralni stroj se med programom ustavi, lučka »Zagon/Premor« pa utripa	<ul style="list-style-type: none">Aktivirala se je možnost »Zadrževanje izpiranja« (če je na voljo).Program je bil spremenjen - ponovno izberite zeleni program in pritisnite »Zagon/Premor«.
Pralni stroj vibrira	<ul style="list-style-type: none">Pralni stroj ni uravnan.Niste odstranili transportnega nosilca; pred uporabo pralnega stroja morate odstraniti transportni nosilec.
Končni rezultati ožemanja so slabi. Perilo je še vedno zelo mokro. Na zaslonu utripa indikator »Ožemanje/Črpanje« ali na zaslonu utripa hitrost ožemanja ali ob koncu programa na zaslonu utripa indikator hitrosti ožemanja - odvisno od modela	<ul style="list-style-type: none">Neuravnoteženost perila med ožemanjem je onemogočila fazo ožemanja, da bi se preprečile poškodbe pralnega stroja. Zato je perilo še vedno zelo mokro. Razlog za neuravnoteženost je lahko: majhna količina perila (katerega sestavlja le nekaj zelo velikih ali vpojnih kosov, npr. brisače) ali veliki/težki kosi perila.Če je le mogoče, se izogibajte majhnim količinam perila.Tipka »Ožemanje« kje bila nastavljena na nizko hitrost ožemanja.
Stroj prikazuje kodo napake (npr. F-02, F-..) in/ali vklopi se indikator »Kličite servis« 	<ul style="list-style-type: none">Izklopite stroj, izvlecite vtič iz vtičnice in počakajte približno minuto, preden ga znova vklopite.Če težave s tem ne odpravite, pokličite serviserja.
Vklopi se indikator  »Zamašen vodni filter«	<ul style="list-style-type: none">Aparat ne izčrpava odpadne vode.Očistite vodni filter.
Vklopi se indikator »Ni vode« 	<ul style="list-style-type: none">Aparat nima oziroma ima nezadosten dovod vode.
Vklopi se indikator »Prevelik odmerek pralnega sredstva«  (če na voljo)	<ul style="list-style-type: none">Če ste odmerili prevelik odmerek pralnega sredstva, se ob koncu programa prižge simbol.Nastaja preveč pene.Pralno sredstvo ni združljivo s pralnim strojem (namenjeno mora biti »pranju v pralnem stroju« ali »ročnemu pranju in pranju v pralnem stroju« ipd.).

Standardna dokumentacija in dodatne informacije o izdelku so na voljo z uporabo kode QR na vašem pralnem stroju

Informacije o modelu lahko pridobite z uporabo QR-kode na energijski nalepki. Na nalepki je tudi identifikator modela, ki ga lahko uporabite za pridobivanje podatkov v portalu registra <https://eprel.ec.europa.eu>
Lahko pa se tudi, **obrnite na naše poprodajne storitve** (Glejte telefonsko številko v garancijski knjižici). Ko se obrnete na naše poprodajne storitve, navedite kodo, ki so navedene na identifikacijski ploščici vašega izdelka.





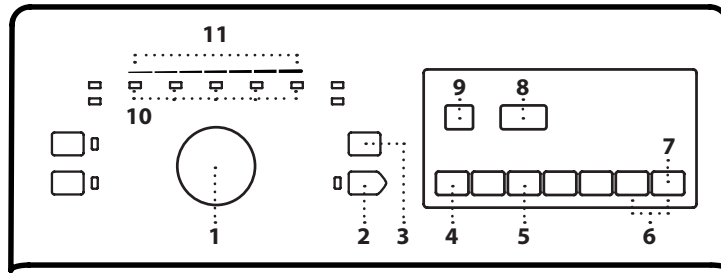
Lexoni me kujdes udhëzimet e sigurisë përpara përdorimit të pajisjes.

Përpara përdorimit të pajisjes, duhet të hiqet kllapa e transportit.

Për informacione më të hollëshme se si ta hiqni, shikoni udhëzuesin e instalimit.

PANELI I KONTROLLIT

- 1 Përzgjedhësi i programit
- 2 Butoni "Nisja/Pezullimi"
- 3 Butoni "Rivendosja/Shkarkimi"
- 4 Butoni "Temperatura"
- 5 Butoni "Nisje me vonesë"
- 6 Kombinimi për bllokimin e butonave për fëmijët 3 sec
- 7 Butoni "Rrotullimi"
- 8 Koha
- 9 Temperatura
- 10 Faza e larjes
- 11 Monitori ekologjik



TREGUESIT

Mbidozim i detergjentit

Kapaku i hapur

Defekt: Telefoni shërbimin

Defekt: Filtri i ujit i bllokuar

Defekt: Nuk ka ujë

Nëse ndodh ndonjë defekt, shihni seksionin "ZGJIDHJA E PROBLEMEVE"

SKEDA E PROGRAMEVE

Ngarkesa maksimale: 6,0 kg Konsumimi i energjisë në modalitetin joaktiv 0,11 W/në modalitetin e lënë ndezur 0,11 W						Detergjentët dhe aditivët			Detergjentët e rekomanduar		Lagështia e mbetur %*	Konsumi i energjisë në kWh	Ujë gjithsej në lt	Temperatura e larjes në °C
Programi	Temperaturat		Shpejtësia maks. e rrotullimit (rpm)	Ngarkesa maksimale (kg)	Kohëzgjatja (orë : m)	Paralarja	Larja kryesore	Zbutësi	Pluhur	Lëng				
	Cilësimet	Diapazoni									Paralarja	Larja kryesore	Zbutësi	
Me ngjyra	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
Ekspres 30'	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
Sportive	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
20°C	20°C	20°C	1200	6,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,150	48	20
Kundër njollave	20°C	20°C	1200	4,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-
Me ripërdorim të ujit	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	-	●	-	-	✓	-	-	-	-
Shpëlarje dhe rrotullim	-	-	1200	6,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-
Rrotullim	-	-	1200	6,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Të leshta	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
Delikate	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**	○	●	○	-	✓	-	-	-	-
Sintetike	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40	○	●	○	✓	✓	40	0,520	50	42
Të pambukta	60°C	20 - 95°C	1200	6,0	2:30	○	●	○	✓	✓	57	1,040	48	55
Eko 40-60	40°C	40°C	1151	6,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	1,100	59	49
			1151	3,0	2:40	-	●	○	✓	✓	53	0,525	40	36
			1151	1,5	2:30	-	●	○	✓	✓	53	0,270	30	26
Të përziera	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-

● Dozimi i detyrueshëm ○ Dozimi opsional

Eko 40-60 - Cikli i larjes provë në përputhje me rregulloren 2019/2014. Programi më efikas për sa u përket konsumit të energjisë dhe ujit për larjen e veshjeve të pambukta me ndotje normale. Shfaq vetëm: vlerat e shpejtësisë së rrotullimit, që shfaqen në ekran, mund të ndryshojnë pak nga vlerat që jepen në tabelë.

Për të gjitha institutet e testimit
Cikël i gjatë larjeje për të pambuktat: vendosni ciklin e larjes te Të pambukta me temperaturë 40°C. Programi për sintetiket: vendosni ciklin e larjes te Sintetike me temperaturë 40°C. Këto të dhëna mund të ndryshojnë në shtëpinë tuaj, për shkak të ndryshimit të cilësive të ujit, p.sh. temperaturës, presionit etj. Vlerat e përafërta të kohëzgjatjes së programeve vlejnjë për cilësimet e parazgjedhura të programeve, pa opsionet. Vlerat e dhëna për programet, përveç programit Eko 40-60, janë vetëm për qëllime treguese.

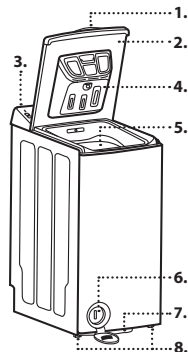
* Pas përfundimit të programit dhe ciklit të rrotullimit me shpejtësinë e përzgjedhshme maksimale të saj, në cilësimin e parazgjedhur të programit.

** Kohëzgjatja e programit shfaqet në ekran.

Teknologjia që përdor sensor përshat ujë, energjinë dhe kohëzgjatjen e programit me peshën e ngarkesës së rrobave.

PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

- 1. Doreza e kapakut
- 2. Kapaku
- 3. Paneli i kontrollit
- 4. Shpërndarësi i detergjentit
- 5. Kazani
- 6. Filtri i ujit - pas kapakut
- 7. Leva për lëvizshmërinë (në varësi të modelit)
- 8. Këmbët e rregullueshme për nivelimin (x2)



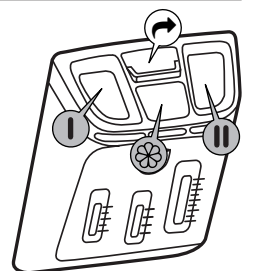
SHPËRNDARËSI I DETERGJENTIT

Dhomëza e larjes kryesore
Detergjenti për larjen kryesore, heqjen e njollave ose zbutjen e ujit.

Dhomëza e paralarjes
Detergjenti për paralarjen.

Dhomëza e zbutësit të rrobave
Zbutës rrobash. Lëng kollarisjeje. Zbardhues. **Hidhni zbutësin e rrobave, lëngun e kollarisjes ose zbardhuesin vetëm deri tek shenja "maks".**

Butoni i lëshimit
Shtypeni për të hequr tabakanë për pastrim.



PROGRAMET

Për të zgjedhur programin e duhur për llojin e rrobave, respektoni gjithmonë udhëzimet e dhëna në etiketat e rrobave. Vlera e treguar në simbolin e tubit është vlera më e lartë e mundshme për larjen e rrobave.



Me ngjyra

Rroba të bardha dhe me nuanca të lehta pasteli me përbërje delikate. Program për larje të butë që rrobat të mos marrin ngjyrë gri ose të verdhë. Përdorni detergjent të rëndë, nëse është e nevojshme edhe largues njollash apo zbardhues me bazë oksigjeni. Mos përdorni detergjent të lëngshëm.

Ekspres 30'

Për larjen e shpejtë të rrobave pak të ndotura. Ky cikël zgjat vetëm 30 minuta dhe ju kursen edhe kohë, edhe energji elektrike.

Sportive

Veshje sportive me ndotje normale dhe djersë prej pambuku ose mikrofibre. Përfshin cikël paralarjeje - mund të shtoni detergjent edhe në dhomëzën e paralarjes. Mos përdorni zbutës.

20°C

Për larjen e veshjeve të pambukta pak të ndotura në një temperaturë prej 20°C.

Kundër njollave

Ky program siguron kapacitetin maksimal të largimit të njollave pa qenë nevoja për paratrajtim në temperatura të ulëta, duke ruajtur materialin dhe ngjyrat.

Me ripërdorim të ujit

Rroba jo shumë të ndotura prej fibre sintetike, ose sintetike të përziera me pambuk. Program kursimi me konsum shumë të ulët të ujit. Përdorni detergjent të lëngshëm dhe sasinë më të ulët të rekomanduar për ngarkesë 2,5 kg. Mos përdorni zbutës.

Shpëlarje dhe rrotullim

Program për shpëlarje veçmas dhe rrotullim intensiv. Për rroba rezistente.

Rrotullim

Rrotullon ngarkesën dhe pastaj zbraz ujin. Për rroba rezistente.

Të leshta

Mund të lahen të gjitha rrobat prej leshti duke përdorur programin "Të leshta", edhe ato që kanë etiketën "vetëm larje me dorë". Për të arritur rezultatet më të mira, përdorni detergjent të posaçëm dhe **mos tejkaloni peshën maksimale për larje**.

Delikate

Për larjen e rrobave tepër delikate. Rekomandohet t'i përvishni rrobat përpara se t'i lani.

Sintetike

Për larjen e veshjeve të ndotura, prej fibrash sintetike (si poliestër, poliakrilik, viskozë etj.) ose prej fibrash pambuku dhe sintetike (të përziera).

Të pambukta

Për rrobat e pambukta rezistente, të ndotura në nivel normal ose shumë të ndotura.

Eko 40-60

Për larjen e veshjeve të pambukta me ndotje normale, në etiketën e të cilave tregohet se mund të lahen në 40°C ose 60°C së bashku në të njëjtin cikël. Ky është programi standard për të pambukta dhe më efikas për sa i përket konsumit të ujit dhe energjisë. ! Ky cikël funksionon vetëm në 40°C, sipas rregullores.

Të përziera

Për larjen e veshjeve të forta, me ndotje të lehtë dhe normale, të bëra nga pambuku, lini, fibrat sintetike dhe fibrat e përziera.

PËRDORIMI PËR HERË TË PARË

Për të hequr çdo papastërti që ka mbetur gjatë prodhimit të pajisjes, zgjidhni programin "Të pambukta" me temperaturë 95°C. Hidhni një sasi të vogël detergjenti të dhomëzës e larjes kryesore dhe shpërndarësit të detergjentit (jo më shumë se 1/3 e sasisë që rekomandon prodhuesi për rrobat pak të ndotura). Niseni programin **pa futur rroba në kazan**.

PËRDORIM I PËRDITSHËM

Përgatitni rrobat duke ndjekur rekomandimet që jepen në pjesën "SUGJERIME DHE KËSHILLA". Futini rrobat e palara në lavatriçe, mbylleni derën e kazanit, dhe kontrolloni që të jetë mbyllur si duhet. Hidhni detergjentin dhe/ose aditivë. Respektoni dozat që rekomandohen në ambalazhin e detergjentit. Mbylleni kapakun. Rrotullojeni përzgjedhësin e programit për të zgjedhur programin e dëshiruar dhe, nëse është nevoja, zgjidhni një opSION. Ekran tregon kohëzgjatjen e programit të zgjedhur (në orë dhe minuta) dhe drita treguese që tregon butonin "Nisja/Pezullimi" pulson. Temperaturën dhe shpejtësinë e rrotullimit mund t'i ndryshoni duke shtypur butonin "Temperatura" ose butonin "Rrotullimi". Hapni rubinetin dhe shtypni butonin "Nisja/Pezullimi" për të nisur ciklin e larjes. Butoni "Nisja/Pezullimi" ndizet dhe dera kyçet. Për shkak të ndryshimeve në ngarkesë dhe në temperaturën e ujit që futet, koha e mbetur përllorarit përsëri në disa faza të programit. Nëse ndodh kështu, në ekranin e kohës do të shfaqet një animim.

NDALIMI OSE NDRYSHIMI I NJË PROGRAMI AKTIV

Për të ndaluar ciklin e larjes shtypni butonin "Nisja/Pezullimi", drita treguese përkatëse pulson. Përzgjidhni një program të ri, temperaturën, opsione apo shpejtësinë e rrotullimit nëse dëshironi që t'i ndryshoni ato cilësime. Shtypni përsëri butonin "Nisja/Pezullimi" për të rinisur ciklin e larjes nga momenti kur u ndërpre. Mos shtoni detergjent për këtë program.

TREGUESI QË SINJALIZON KAPAKUN E HAPUR

Para se të filloni dhe pas përfundimit të një programi, treguesi "Kapaku i hapur" ndizet për të treguar se kapaku mund të hapet. Për sa kohë që programi i larjes është në punë, kapaku duhet të rrijë i mbyllur dhe nuk duhet të hapet në asnjë mënyrë me forcë. Në rast se keni ndonjë nevojë urgjente për ta hapur gjatë kohës që programi është në punë, për shembull për të shtuar më shumë rroba, apo për të hequr rroba që janë futur gabimisht, shtypni butonin "Nisja/Pezullimi". Nëse temperatura nuk është shumë e lartë, drita treguese "Kapaku i hapur" do të ndizet. Mund të duhet pak kohë derisa të jeni në gjendje ta hapni kapakun. Shtypni "Nisja/Pezullimi" për të vijuar sërish me programin.

PËRFUNDIMI I PROGRAMIT

Treguesi "Kapaku i hapur" ndizet dhe ekran tregon **End**. Çojeni përzgjedhësin e programit te pozicioni "O" dhe mbylleni rubinetin. Hapeni kapakun dhe nxirrni rrobat nga kazanin i lavatriçes. Lëreni kapakun hapur për pak kohë, që të thahet pjesa e brendshme e lavatriçes. Pas rreth një çerek ore, lavatriçja do të fiket krejtësisht për të kursyer energjinë.

Për ta anuluar një program që është në funksionim para fundit të ciklit, shtypni butonin "Rivendosja/Shkarkimi" për të paktën 3 sekonda. Uji shkarkohet. Mund të duhet pak kohë derisa të jeni në gjendje ta hapni kapakun.

OPSIONET

! Kur nuk është i mundur kombinimi i programit dhe opsionit(eve) shtesë, dritat treguese do të fiken automatikisht.

! Përzgjedhja e kombinimeve të papërshtatshme të opsioneve çaktivizohet automatikisht.

Me ngjyra 15 °

Kursen energjinë e përdorur për nxehjen e ujit ndërkohë që ruan një rezultat të mirë larjeje. Mbështet ruajtjen e ngjyrës kur lahen rroba me ngjyrë.

Rekomandohet për rroba pak të ndotura pa njolla. Sigurohuni që detergjenti të jetë i përshtatshëm për temperatura të ftohta larje.

FreshTouch

Zgjidhni këtë opSION nëse nuk i nxirrni dot rrobat nga lavatriçja shpejt pas mbarimit të programit, ose nëse keni prirje t'i harroni rrobat e lara në lavatriçe. Kjo ju ndihmon që rrobat të rrinë të freskëta. Lavatriçja do të fillojë t'i kthejë rrobat periodikisht pas përfundimit të programit. Drita e butonit "FreshTouch" pulson kur ky funksion të jetë aktiv, dhe ekrani do të tregojë një animim. Kthimi i rrobave do të zgjasë përafërsisht 6 orë pas përfundimit të programit të larjes, dhe mund ta ndalni në çdo kohë duke shtypur butonin "FreshTouch". Do të duhet pak kohë derisa të jeni në gjendje ta hapni derën. Pas përfundimit të periudhës "FreshTouch", ekran tregon **End**.

Ekstra shpëlarje

Ndihmon për të shmangur mbetjet e detergjentit në rroba, duke zgjatur më tej fazën e shpëlarjes. I përshtatshëm në veçanti për larjen e rrobave të foshnjave, për njerëz që vuajnë nga alergjitë dhe për zona me ujë të butë.

Nisje me vonesë

Për ta nisur më vonë programin e zgjedhur, shtypni butonin "Nisje me vonesë" për të caktuar kohën e vonesës. Drita për opsionin "Nisje me vonesë" ndizet, dhe fiket në momentin kur fillon programi. Pasi të keni shtypur butonin "Nisja/Pezullimi", fillon numërimi mbrapsht për kohën e vonesës. Numri i orëve të caktuara paraprakisht mund të ulet duke e shtypur përsëri butonin "Nisje me vonesë". **Mos përdorni detergjent të lëngshëm kur aktivizoni këtë opSION.** Për ta anuluar programin "Nisje me vonesë", kthejeni përzgjedhësin e programit te një pozicion tjetër.

Shpejt

Mundësoni larje më të shpejtë duke shkurtuar kohëzgjatjen e programit. Rekomandohet për ngarkesa më të vogla ose për rroba që janë vetëm pak të ndotura.

Paralarje

Vetëm për rroba shumë të ndotura (për shembull, nga rëra ose dherat). Rrit kohën e ciklit me afërsisht 15 min. Mos përdorni detergjent të lëngshëm për larjen kryesore kur aktivizoni opsionin Paralarje.

Niveli i ndotjes

Është opSION me 3 nivele të ndryshme (pak i ndotur, ndotje normale, tejet i ndotur), të cilët janë projektuar posaçërisht për të caktuar veprimin e duhur të larjes, në varësi të nevojave të pastrimit:

Tejet të ndotura (☹): ky opSION është projektuar për të hequr nivele të larta papastërtie, duke larguar pjesën më të madhe të njollave kokëforta.

Ndotje normale (☺): ky opSION është projektuar për heqjen e njollave të përditshme.

Pak të ndotura (☺): ky opSION është projektuar për heqjen e njollave të lehta.

Temperatura

Çdo program ka një temperaturë të paracaktuar. Nëse dëshironi ta ndryshoni temperaturën, shtypni butonin "Temperatura". Vlera shfaqet në ekran.



Rrotullimi (përfshirë opsionin Mbjatje në ujë pas shpëlarjes)

Çdo program ka një shpejtësi të paracaktuar rrotullimi. Shtypni butonin për të ndërruar shpejtësinë e rrotullimit. Nëse zgjidhni shpejtësinë "O", rrotullimi përfundimtar anulohet dhe shkarkohet vetëm uji. Megjithatë, fazat e ndërmjetme të rrotullimit mbeten gjatë shpëlarjes.


Nëse zgjidhni opsionin "Mbjatje në ujë pas shpëlarjes", rrobat mbeten në ujin e shpëlarjes së fundit pa vazhduar me ciklin e rrotullimit përfundimtar, për të shmangur rrudhosjen e rrobave dhe ndryshimin e ngjyrës. Për të aktivizuar "Mbjatje në ujë pas shpëlarjes", shtypni butonin "Rrotullimi/Mbjatje në ujë pas shpëlarjes" vazhdimisht derisa të ndizet simboli i "Mbjatje në ujë pas shpëlarjes" në ekran. Programi i larjes ndalet te "Mbjatje në ujë pas shpëlarjes" kur simboli i "Mbjatje në ujë pas shpëlarjes" pulson në ekran; drita e butonit "Nisja/Pezullimi" pulson po ashtu. Për të ndërprerë programin "Mbjatje në ujë pas shpëlarjes"

☐ me anë të rrotullimit, shtypni butonin "Nisja/Pezullimi" - rrobat do të rrotullohen me shpejtësinë e paracaktuar të rrotullimit. Mund të përzgjidhni shpejtësi tjetër rrotullimi me butonin "Rrotullimi/Mbajtje në ujë pas shpëlarjes" para se të filloni ciklin e rrotullimit duke shtypur "Nisja/Pezullimi". Për të ndërprerje programin "Mbajtje në ujë pas shpëlarjes" ☐ duke shkarkuar ujin pa rrotullim, shtypni butonin "Rrotullimi/Mbajtje në ujë pas shpëlarjes" derisa në ekran të shfaqet shpejtësia "0"; pastaj shtypni butonin "Nisja/Pezullimi" për të filluar shkarkimin e ujit. Mos i lini tërë gjatë rrobat në ujë në programin "Mbajtje në ujë pas shpëlarjes" ☐, (sidomos të mëndafshat).

BLLOKIMI I BUTONAVE PËR FËMIJËT 3 sec

Mund t'i bllokoni butonat në panelin e kontrollit për të mos lejuar përdorim të papërshtatshëm (p.sh. nga fëmijët). Shtypini të dy butonat e bllokimit për fëmijët në të njëjtën kohë dhe mbajini ashtu për të paktën 3 sekonda. Në ekran, do të ndizet simboli i çelësit  - . Për t'i riaktivizuar butonat, veproni në të njëjtën mënyrë.

ZBARDHIMI

Lajini rrobat me programin e dëshiruar, Të pambukta ose Sintetike, duke shtuar një sasi të duhur zbardhuesi me klor në  dhomëzën e Zbutësit (mbylleni kapakun me kujdes). Menjëherë pas përfundimit të programit, rrotulloni "Përzgjedhësin e programit" dhe filloni programin e dëshiruar përsëri për të eliminuar çdo aromë klori që mund të ketë mbetur; nëse dëshironi, mund të shtoni zbutës. **Mos vendosni asnjëherë në të njëjtën kohë, edhe zbardhues klori edhe zbutës bashkë në dhomëzën e zbutësit.**

MONITORI EKOLOGJIK

"Monitori ekologjik" ju jep një informacion të përgjithshëm mbi konsumin e energjisë të cilësimit të programit që keni përzgjedhur. Sapo të rrotulloni përzgjedhësin e programit në cilindo program, "Monitori ekologjik" aktivizohet. Treguesi në të majtë tregon që "Monitori ekologjik" është aktiv. Katër treguesit pranë tij tregojnë shkallën e konsumit: sa më pak energji që parashikohet të konsumojë cilësimi i programit, aq më pak drita do të ndizen. Kjo do të varet nga programi, temperatura, opsionet e përzgjedhura, si dhe nga ngarkesa e rrobave për t' u larë. Për këtë arsye, shkalla e parashikuar e konsumit të energjisë mund të përshtatet kur lavatrica të dallojë ngarkesën e rrobave.

SUGJERIME DHE KËSHILLA

Ndajini rrobat sipas

Llojit të materialit/etiketës së kujdesit (pambuk, fibra mikse, sintetike, lesh, rroba që lahen me dorë). Ngjyrës (ndajini artikujt me ngjyra nga ata të bardhë, lajini veçmas artikujt e rinj me ngjyra). Delikatëve (lajini artikujt e vegjël si çorapet prej najloni dhe artikujt me grepa si reçipetat, duke i futur në një çantë rrobe ose këllëf jastëku me zinxhir).

Zbrazini të gjithë xhepat

Sendet si monedhat ose çakmakët mund të dëmtojnë edhe rrobat, edhe kazanin e lavatritës.

Pjesa e brendshme e lavatritës

Nëse nuk e keni përdorur asnjëherë ose vetëm rralë me 95°C, rekomandojmë që me raste të përdorni një program me 95°C por pa rroba, duke shtuar një sasi të vogël detergjenti, për ta mbajtur të pastër pjesën e brendshme të lavatritës.

Ndiqui rekomandimet për dozat/aditivët

Kjo optimizon rezultatin e pastrimit, shmang mbetjet e padëshiruara të detergjentit që ka tepruar në rrobat e lara dhe kursen para duke shmangur shpërdorim të detergjentit të tepërt.

Lani në temperaturë të ulët dhe për një kohë më të gjatë

Programet me temperatura më të ulët dhe me kohëzgjatje më të madhe zakonisht janë më efikase për sa i përket konsumit të energjisë.

Respektoni madhësitë e ngarkesës

Ngarkojeni lavatritën deri në kapacitetin që tregohet në tabelën "SKEDA E PROGRAMEVE" për të kursyer ujë dhe energji.

Zhurma dhe lagështia e mbetur

Këto ndikohen nga shpejtësia e rrotullimit: sa më e lartë të jetë shpejtësia e rrotullimit në fazën e rrotullimit, aq më e lartë është zhurma dhe lagështia e mbetur.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA


Për çdo seancë pastrimi dhe mirëmbajtjeje, fiken lavatritën dhe hiqeni nga prizja. Mos përdorni lëngje të ndezshme për të pastruar lavatritën. Pastrojini dhe mirëmbajeni herë pas here lavatritën (të paktën 4 herë në vit).

Pastrimi i pjesës së jashtme të lavatritës

Përdorni një leckë të butë të lagur për të pastruar pjesët e jashtme të pajisjes. Mos përdorni pastrues për xhamat ose përdorim të përgjithshëm, pluhur gërryes ose produkte të ngjashme për të pastruar panelin e kontrollit - këto substanca mund të dëmtojnë printimet.


Shpërndarësi i detergjentit

Pastrojeni rregullisht, të paktën tri apo katër herë në vit, për të parandaluar grumbullimin e detergjentit:

Shtypni butonin e lëshimit  për të çliruar shpërndarësin e detergjentit dhe hiqeni. Në shpërndarës mund të mbetet një pjesë e vogël uji, prandaj duhet ta mbani në pozicionin drejt. Lajini shpërndarësin me ujë të rrjedhshëm. Mund ta hiqni edhe kapakun e sifonit në pjesën e pasme të shpërndarësit për ta pastruar. Rivendoseni kapakun e sifonit të shpërndarësit (nëse e keni hequr). Rivendosni shpërndarësin duke vendosur pjesën e poshtme të shpërndarësit në hapjet e duhura në kapak, dhe duke e shtyrë shpërndarësin përkundrejt kapakut derisa të hyjë në vendin e vet. **Sigurohuni që shpërndarësi i detergjentit të instalohet në mënyrë të saktë.**

Kontrolli i zorrës së furnizimit me ujë

Kontrolloni zorrën e hyrjes rregullisht për plasaritje dhe çarje. Nëse është dëmtuar, zëvendësojeni me një zorrë të re që mund ta merrni përmes shërbimit të mbështetjes pas shitjes ose shitësit specialist. Në varësi të llojit të zorrës: nëse zorra e hyrjes ka veshje transparente, kontrolloni në mënyrë periodike nëse ngjyra intensifikohet në zona lokale.

Nëse po, zorra mund të ketë rrjedhje dhe duhet të zëvendësohet. Për zorrat e ujit me valvulë mbyllëse  (nëse disponohet): kontrolloni dritaren e vogël të inspektimit të valvulës së sigurisë (shihni shigjetën). Nëse është e kuqe, është aktivizuar funksioni i ndalimit të ujit dhe zorra duhet të zëvendësohet me një të re. Për të zhvidthosur këtë zorrë, shtypni butonin e nxjerrjes (nëse disponohet) ndërsa zhvidthosni zorrën.

Pastrimi i filtrave rrjetë në zorrën e furnizimit me ujë

Kontrollojini dhe pastrojini rregullisht (të paktën dy apo tri herë në vit). Mbylleni rubinetin dhe lirojeni zorrën e hyrjes te rubineti. Pastroni filtrin e brendshëm rrjetë dhe vidhoseni zorrën e hyrjes së ujit përsëri te rubineti. Tani zhvidthosni zorrën e hyrjes në pjesën e pasme të lavatritës. Hiqeni filtrin rrjetë nga lidhja me lavatritën duke përdorur pinca universale dhe pastrojini. Rivendoseni filtrin rrjetë dhe vidhoseni zorrën e hyrjes përsëri. Hapeni rubinetin dhe sigurohuni që nga lidhjet të mos rrjedhë ujë.

Pastrimi i filtrit të ujit/shkarkimi i ujit të mbetur

Lavatrica është e pajisur me një pompë vetëpastrimi. Filtri pengon objekte si kompa, monedha, gjilpëra kapëse, etj. që mund të kenë mbetur te rrobat. Nëse keni përdorur një program me ujë të ngrohtë, prisni derisa uji të ftohet para se ta zbrazni. Pastrojini herë pas here filtrin e ujit me qëllim që të pengohet mosshkarkimi i ujit pas larjes, për shkak të bllokimit të filtrit. Nëse uji nuk shkarkohet, drita përkatëse tregon që mund të jetë bllokuar filtri i ujit.

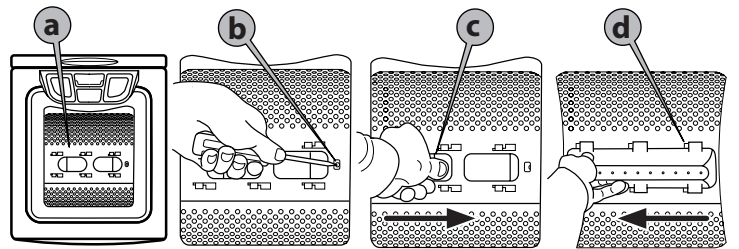
Hapeni kapakun e filtrit me një monedhë. Vendosni një enë të gjerë dhe të sheshtë poshtë filtrit të ujit për të mblodhur ujin e shkarkimit. Rrotullojeni ngadalë në drejtimin kundërorar filtrin derisa të fillojë të rrjedhë uji. Lëreni ujin të rrjedhë pa e hequr filtrin. Pasi të mbushet ena, mbylleni filtrin e ujit duke e rrotulluar në drejtimin orar. Boshatisni enën. Përsëriteni këtë procedurë derisa të shkarkohet i gjithë uji. Shtroni një rrobë pambuku poshtë filtrit të ujit, e cila mund të thithë një sasi të vogël të ujit të mbetur. Më pas, hiqeni filtrin e ujit duke e rrotulluar në drejtimin kundërorar. Pastroni filtrin e ujit (largoni mbetjet që e bllokojnë dhe pastrojini me ujë të rrjedhshëm) si dhe dhomëzën e filtrit. Sigurohuni që rotori i pompës (në pjesën pas filtrit) të mos pengohet. Futeni filtrin e ujit dhe mbylleni kapakun e filtrit: futni sërish filtrin e ujit duke e rrotulluar në drejtim të akrepave të reze. Sigurohuni që ta shtyni deri në fund. Për të provuar nëse ka rrjedhje nga filtri i ujit, mund të derdhni rreth 1 litër ujë në kazan dhe të kontrolloni nëse uji rrjedh apo jo nga filtri. Pastaj mbylleni kapakun e filtrit.

Izolimi i kapakut

Kontrolloni kushtet e izolimit të kapakut rregullisht dhe pastrojini hera-herës me një copë të njomë.

Nxjerrja e një objekti që ka rënë midis kazanit dhe tubit

Nëse midis kazanit dhe tubit bie ndonjë objekt aksidentalisht, mund ta nxirrni falë një prej filtrave të kazanit që mund të hiqen. Hiqeni lavatritën nga prizja. Hiqini rrobat nga kazanin. Mbyllni kapakët e kazanit dhe bëni një gjysmë rrotullim (figura a). Me një kaçavidë, shtypeni fundin plastik, ndërkohe që rreshqitni ngritësin nga e majta në të djathtë (figura b, c) me dorë do të bjerë në kazan. Hapeni kazanin. Mund ta merrni objektin me anë të vrimës në kazan. Rivendoseni ngritësin nga brenda kazanit: vendoseni majën plastike mbi vrimë në pjesën e djathtë të kazanit (figura d). Më pas, vendoseni me rreshqitje ngritësin plastik nga e djathta në të majtë derisa të puthitet në vend. Mbyllni kapakët përsëri, rrotullojeni kazanin me një gjysmë rrotullim dhe kontrolloni pozicionimin e tehut dhe të të gjitha pikave të ankorimit. Vendoseni lavatritën përsëri në prizë.








TRANSPORTI DHE MENAXHIMI

Nxirrni spinën elektrike dhe mbyllni rubinetin e ujit. Shkëputni zorrën e hyrjes nga rubineti i ujit dhe hiqni zorrën e shkarkimit nga pika juaj e shkarkimit. Largojeni pjesën tjetër të ujit nga zorrat dhe lavatrica dhe fiksojini zorrat në mënyrë që të mos dëmtohen gjatë transportimit. Për të lehtësuar lëvizjen e lavatritës, tërhiqni pak me dorë levën e lëvizjes që ndodhet poshtë në pjesën e parme (nëse është e disponueshme për modelin tuaj). Tërhiqeni lavatritën deri te vendi i ndaljes me këmbë. Më pas, shtypni levën e lëvizjes përsëri në vendin e saj. Rivendosni kllapat e transportimit. Ndiqui udhëzimet për heqjen e kllapave të transportimit tek UDHËZUESI I INSTALIMIT po me radhë të kundërt.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Ndonjëherë, për shkaqe të ndryshme, lavatriça mund të mos punojë si duhet. Përpara se t'i telefononi shërbimit të mbështetjes pas shitjes, rekomandohet të verifikoni nëse problemi mund të zgjidhet lehtë duke u mbështetur në këtë listë.

Anomalitë:	Shkaqet e mundshme/Zgjidhja:
Lavatriça nuk ndizet dhe/ose programi nuk fillon	<ul style="list-style-type: none"> Pajisja nuk është futur në prizë, ose nuk është futur mjaftueshëm për të bërë kontakt. Ka ndodhur ndonjë defekt në lidhje me furnizimin me energji. Kapaku nuk është mbyllur si duhet. Funksioni "Bllokimi i butonave për fëmijët"  3 sec është aktivizuar (nëse është i disponueshëm). Lavatriça është fikur automatikisht për të kursyer energji, para fillimit të programit ose pas përfundimit të programit. Për ta ndezur lavatriçen, rrotulloni përzgjedhësin e programit së pari në pozicionin "Fikur/O" dhe më pas te programi i dëshiruar.
Cikli i larjes nuk fillon	<ul style="list-style-type: none"> Butoni "Nisja/Pezullimi" nuk është shtypur. Nuk është hapur rubineti i ujit. Është vendosur funksioni "Nisje me vonesë".
Lavatriça ndalet gjatë programit dhe drita e "Nisja/Pezullimi" pulson	<ul style="list-style-type: none"> Është aktivizuar (nëse është në dispozicion) funksioni "Mbajtje në ujë". Programi është ndryshuar - zgjidhni përsëri programin e dëshiruar dhe shtypni "Nisja/Pezullimi".
Lavatriça dridhet	<ul style="list-style-type: none"> Lavatriça nuk është e niveluar. Kllapa e transportimit nuk është hequr; para se të përdorni lavatriçen, duhet të hiqet kllapa e transportimit.
Rezultatet e rrotullimeve të fundit janë të dobëta. Rrobat e lara janë ende të lagura. Treguesi "Rrotullim/Shkarkim" pulson, ose shenja e shpejtësisë së rrotullimit në ekran pulson, ose treguesi i shpejtësisë së rrotullimit pulson pas përfundimit të programit - në varësi të modelit	<ul style="list-style-type: none"> Mungesa e balancës së ngarkesës së rrobave gjatë rrotullimit ka bllokuar fazën e rrotullimit për të shmangur dëmtimin e lavatriçes. Për këtë arsye, rrobat janë ende të lagura. Si arsye për mungesën e balancës mund të jenë: ngarkesë e vogël me rroba (me vetëm pak rroba me përmasa të mëdha apo që përthithin shumë ujë, p.sh. peshqirë) ose rroba të mëdha/të rënda. Nëse është e mundur, shmangini ngarkesat e vogla të rrobave. Butoni "Rrotullimi" është caktuar në një shpejtësi të vogël rrotullimi.
Lavatriça tregon kod gabimi (p.sh. F-02, F-...) dhe/ose drita e "Telefoni shërbimin"  është e ndezur	<ul style="list-style-type: none"> Fikeni pajisjen, hiqeni nga priza, prisni rreth 1 minutë, pastaj ndizeni përsëri. Nëse problemi vazhdon, kontaktoni me shërbimin e mbështetjes pas shitjes.
Treguesi "Filtër i ujit i bllokuar"  ndizet	<ul style="list-style-type: none"> Uji i ndotur nuk shkarkohet nga pompa. Pastroni filtrin e ujit.
Treguesi "Nuk ka ujë"  ndizet	<ul style="list-style-type: none"> Lavatriça nuk ka fare ose ka sasi të pamjaftueshme uji.
Treguesi "Mbidozë e detergjentit"  ndizet (nëse disponohet)	<ul style="list-style-type: none"> Simboli do të ndizet në fund të programit nëse keni përdorur më tepër detergjent. Ka shumë shukumë. Detergjenti nuk është i përshtatshëm për lavatriçe (duhet të ketë shënimin "për lavatriçe", "për larje me dorë dhe lavatriçe", ose diçka të ngjashme).

Dokumente standarde dhe informacione shtesë për produktin mund t'i gjeni duke përdorur kodin QR në lavatriçen tuaj

Informacioni për modelin mund të merret duke përdorur kodin QR që tregohet në etiketën e energjisë. Etiketa gjithashtu përfshin identifikuesin e modelit që mund të përdoret për të kërkuar në portalin e regjistrimit në <https://eprel.ec.europa.eu> Përndryshe, kontaktoni shërbimin tonë të mbështetjes pas shitjes (shihni numrin e telefonit në dokumentin e garancisë). Kur kontaktoni shërbimin tonë të mbështetjes pas shitjes, jepni kodet e dhëna në pllakën e identifikimit të produktit tuaj.



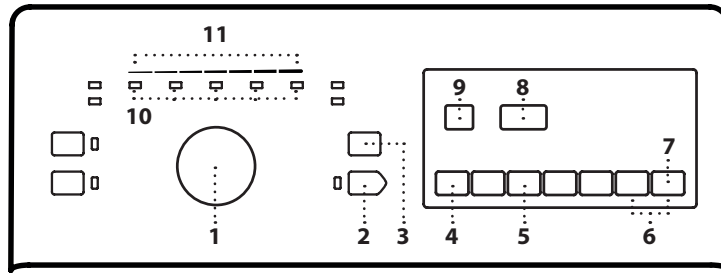
ZAHVALJUJEMO VAM SE NA KUPOVINI BEKO PROIZVODA.



Pažljivo pročitate bezbednosna uputstva pre upotrebe aparata.
Pre korišćenja mašine obavezno uklonite nosače za transport.
Detaljnija uputstva o njihovom uklanjanju potražite u Vodiču za instaliranje.

KONTROLNA TABLA

- 1 Ručica za odabir programa
- 2 Dugme "Pokretanje/Pauza"
- 3 Dugme "Reset/Odvod vode"
- 4 Dugme "Temperatura"
- 5 Dugme za "Odloženo pokretanje"
- 6 Kombinacija zaključavanja kontrolne table (1) 3 sec
- 7 Dugme za "Centrifugu"
- 8 Vreme
- 9 Temperatura
- 10 Faza pranja
- 11 Eco monitor



INDIKATORI
Prekomerna doza deterdženta
Poklopac otvoren
Greška: Pozovite servis
Greška: Filter za vodu je zapušen
Greška: Nema vode
 U slučaju pojave bilo kakve greške, pogledajte odeljak "PRETRAGA KVAROVA"

TABELA S PROGRAMIMA PRANJA

Maks. kapacitet 6,0 kg Potrošnja struje u režimu isključenosti: 0,11 W/u režimu pripravnosti: 0,11 W					Deterdženti i dodatna sredstva			Preporučeni deterdžent		Preostala vlažnost u %*	Potrošnja struje u kWh	Ukupna potrošnja vode u l	Temperatura pranja veša u °C	
Program	Temperature		Maks. brzina centrifuge (rpm)	Maks. kapacitet (kg)	Trajanje programa (h:m)	Pretpiranje	Glavno pranje	Omekšivač	Prašak					Tečni
	Podešavanje	Opseg												
Veš u boji	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	
Ekspresno pranje 30'	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
Sportska odeća	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	
20 °C	20°C	20°C	1200	6,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,150	48	20
Uklanjanje mrlja	20°C	20°C	1200	4,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	
Ušteda vode	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	-	●	-	-	✓	-	-	-	
Ispiranje i centrifuga	-	-	1200	6,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	
Centrifuga	-	-	1200	6,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	
Vuna	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
Delikatno pranje	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**	○	●	○	-	✓	-	-	-	
Sintetika	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40	○	●	○	✓	✓	40	0,520	50	42
Pamuk	60°C	20 - 95°C	1200	6,0	2:30	○	●	○	✓	✓	57	1,040	48	55
Eco 40-60	40°C	40°C	1151	6,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	1,100	59	49
			1151	3,0	2:40	-	●	○	✓	✓	53	0,525	40	36
			1151	1,5	2:30	-	●	○	✓	✓	53	0,270	30	26
Mešovito	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	

● Potrebno doziranje ○ Doziranje po izboru

Eco 40-60 - Probn ciklus pranja u skladu s regulativom 2019/2014. Najefikasniji program u pogledu potrošnje energije i vode za pranje umereno zaprljanog pamučnog veša. Samo prikaz: vrednosti brzine centrifuge prikazane na displeju mogu neznatno da se razlikuju od vrednosti navedenih u tabeli.

Za sve zavode za ispitivanje
 Dugi ciklus pranja pamuka: podesite ciklus pranja pamuka na temperaturu od 40 °C. Dugi program pranja sintetičke: podesite ciklus pranja sintetičke na temperaturu od 40 °C. Ove vrednosti možda neće biti istovetne za vaš dom zbog promenljivih uslova temperature vode na ulazu, pritiska vode itd. Približne vrednosti trajanja programa odnose se na podrazumevana podešavanja programa, bez opcija. Vrednosti navedene za programe izuzev programa Eco 40-60 su samo indikativne.

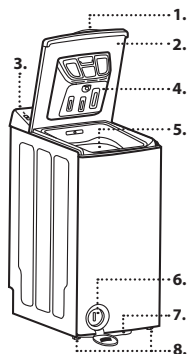
* Nakon što se program završi i mašina centrifugira najvećom mogućom brzinom, pri fabričkoj postavci programa.

** Trajanje programa se prikazuje na displeju.

Senzorska tehnologija prilagođava vodu, energiju i vreme trajanja programa prema količini veša za pranje.

OPIS PROIZVODA

- 1. Ručka poklopcu
- 2. Poklopac
- 3. Kontrolna tabla
- 4. Fioka za deterdžent
- 5. Bubanj
- 6. Filter za vodu - iza panela
- 7. Poluga za pomeranje (u zavisnosti od modela)
- 8. Podesive noge (2 kom.)



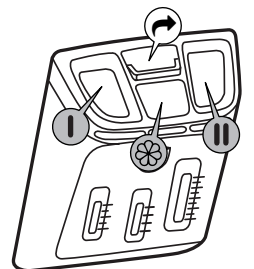
FIOKA ZA DETERDŽENT

Glavni odeljak za pranje
 Deterdžent za glavno pranje, sredstvo za uklanjanje mrlja ili omekšivač vode.

Odeljak za pretpiranje
 Deterdžent za pretpiranje.

Odeljak za omekšivač
 Omekšivač tkanina. Tečni štirak. Izbeljivač. **Sipajte omekšivač, štirak ili izbeljivač samo do oznake "maks".**

Dugme za otpuštanje
 Pritisnite da izvadite fioku za deterdžent radi čišćenja.



PROGRAMI

Za odabir odgovarajućeg programa za vrstu veša koji treba da operete, uvek se pridržavajte uputstava na etiketi za održavanje veša. Vrednost navedena na simbolu kadice predstavlja maksimalnu dozvoljenu temperaturu pranja datog artikla.



Veš u boji

Odevni predmeti u belim i pastelnim nijansama izrađeni od osetljivih tkanina.

Blagi program pranja da se izbegne da veš posivi ili požuti. Koristite jake deterdžente, ako je potrebno i sredstva za uklanjanje mrlja ili izbeljivače na bazi kiseonika. Nemojte koristiti tečni deterdžent.

Ekspresno pranje 30'

Za brzo pranje blago zaprljanog veša. Ovaj program traje samo 30 minuta, čime se štedi vreme i energija.

Sportska odeća

Normalno zaprljana i znojava sportska odeća od pamučnog žerseja ili mikrofibera. Obuhvata ciklus pretpranja - možete dodati deterdžent i u fioku za pretpranje. Nemojte da koristite omekšivač.

20 °C

Za pranje blago zaprljanog pamučnog veša na temperaturi od 20 °C.

Program za uklanjanje mrlja

Ovaj program osigurava maksimalni kapacitet uklanjanja mrlja, a da nije potrebno pretpranje na niskim temperaturama; na ovaj način se štite tkanine i boje.

Ušteda vode

Blago zaprljani veš izrađen od sintetičkih vlakana ili sintetičke pomešane s pamučnom odećom. Program uštede s veoma malom potrošnjom vode. Koristite tečni deterdžent i najmanju preporučenu količinu veša od 2,5 kg. Nemojte da koristite omekšivač.

Ispiranje i centrifuga

Poseban program ispiranja i jake centrifuge. Namenjen postojanom vešu.

Centrifuga

Centrifugira, a zatim izbacuje vodu. Namenjen postojanom vešu.

Vuna

Sav vuneni veš može da se pere u programu "Vuna", pa čak i onaj na čijoj etiketi piše da se pere samo ručno. Da biste dobili najbolje rezultate, koristite namenske deterdžente i **nemojte da perete više od maksimalno dozvoljene količine veša.**

Delikatno pranje

Za pranje veoma osetljivog veša. Poželjno je da pre pranja prevrnete odeću.

Sintetika

Za pranje zaprljane odeće od sintetičkih vlakana (kao što je poliester, poliakrilik, viskoza itd.) ili mešovite pamučne/sintetičke odeće.

Pamuk

Umereno do izuzetno zaprljani veš od postojanog pamuka.

Eco 40-60

Za pranje umereno zaprljanog pamučnog veša sa deklaracijom koja predviđa pranje na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom programu. Ovo je standardni program za pranje pamučnog veša i najefikasniji u pogledu potrošnje vode i energije.

! Ovaj ciklus radi samo na 40 °C prema propisima.

Mešovito

Za pranje blago do umereno zaprljanog veša od elastičnog pamuka, lana, sintetičke tkanine i mešovite tkanine.

PRVO KORIŠĆENJE MAŠINE

Da biste uklonili svo trunje od proizvodnje odaberite program za "Pamuk" na temperaturi od 95 °C. Sipajte malu količinu deterdženta u prahu u glavni odeljak za pranje **II** na fioci za deterdžent (najviše 1/3 količine deterdženta koju je proizvođač preporučio za pranje blago prljavog veša). Pokrenite program i **nemojte ubacivati nikakav veš.**

SVAKODNEVNO KORIŠĆENJE

Pripremite veš u skladu s preporukama u odeljku "PREPORUKE I SAVETI". Stavite veš u mašinu, zatvorite vrata na bubnju i proverite da li su ona pravilno zatvorena. Sipajte deterdžent i dodatna sredstva za pranje. Pridržavajte se preporučene doze na pakovanju deterdženta. Zatvorite poklopac. Okrenite selektor programa na željeni program i odaberite bilo koju opciju ako je potrebno. Na displeju će se prikazati vreme trajanja odabranog programa (u satima i minutima) i počće da treperi indikator dugmeta za "Pokretanje/Pauza". Temperatura i brzina centrifuge se mogu promeniti pritiskom na dugme "Temperatura", odnosno na dugme "Centrifuga". Otvorite slavinu i pritisnite dugme za "Pokretanje/Pauza" da pokrenete ciklus pranja. Indikator "Pokretanje/Pauza" će se upaliti i vrata će se zaključati. Zbog izmene količine ubačenog veša i temperature vode na ulazu, u pojedinim fazama programa se iznova računa preostalo vreme ciklusa pranja. Ako je to slučaj, na displeju vremena prikazuje se animacija

PAUZIRANJE ILI IZMENA PROGRAMA U TOKU

Da biste pauzirali ciklus pranja, pritisnite dugme za "Pokretanje/Pauza", svetlo indikatora će početi da treperi. Odaberite bilo koji novi program, temperaturu, opcije ili brzinu centrifuge ukoliko želite da izmenite ove postavke. Pritisnite ponovo dugme za "POKRETANJE/PAUZA" da biste nastavili program pranja od tačke na kojoj je on prekinut. Nemojte dodavati deterdžent za ovaj program.

INDIKATOR DA JE POKLOPAC OTVOREN

Pre početka i nakon kraja programa pranja, pali se indikator za "Otvoreni poklopac" da pokaže da je moguće otvoriti poklopac. Sve dok je program pranja u toku, poklopac ostaje zaključan i ni u kojem slučaju ga ne smete na silu otvoriti. U slučaju da hitno treba da otvorite poklopac dok traje ciklus pranja, na primer da biste dodali još veša ili da izvadite veš koji ste greškom ubacili u mašinu, pritisnite dugme za "Pokretanje/Pauza". Ako temperatura nije suviše visoka, pali se svetlo indikatora "Poklopac otvoren" . Može da prođe neko vreme pre nego što bude moguće otvoriti poklopac. Pritisnite dugme za "Pokretanje/Pauza" da nastavite program pranja.

KRAJ PROGRAMA

Indikator za "Otvoreni poklopac" se pali i na displeju se prikazuje . Okrenite selektor programa na "O" i zatvorite slavinu za vodu. Otvorite poklopac i bubanj i izvadite veš iz mašine. Ostavite poklopac otvoren neko vreme da se mašina osuši iznutra. Nakon petnaestak minuta mašina za veš će se potpuno ugasiti da uštedi energiju.

Da biste poništili program koji je u toku pre kraja ciklusa pranja, pritisnite na najmanje 3 sekunde dugme za "Reset/Odvod vode". Voda će se ispustiti. Može da prođe neko vreme pre nego što bude moguće otvoriti poklopac.

OPCIJE

! Kada kombinacija programa i dodatnih opcija nije moguća, svetla indikatora se automatski gase.

! Neprikladne kombinacije opcija automatski se poništavaju.

Veš u boji 15 °

Štedi energiju koja se koristi za zagrevanje vode i garantuje dobar rezultat pranja. Pomaže održavanje boje za vreme pranja veša u boji. Preporučuje se za malo zaprljani veš bez mrlja. Proverite da li je deterdžent koji koristite pogodan za niske temperature pranja.

Osvežavanje

Odaberite ovu opciju ukoliko ne možete da izvadite veš iz mašine kada se program pranja završi ili ukoliko zaboravite veš u mašini. Ovaj program omogućava da veš zadrži svežinu. Mašina za veš će povremeno okretati veš nakon završetka programa pranja. Svetlo dugmeta za "Osvežavanje" će da treperi dok je ova funkcija aktivna, a na displeju će se prikazati animacija. Periodično okretanje veša će trajati do otprilike 6 sati nakon završetka odabranog programa pranja; okretanje možete zaustaviti u bilo kojem trenutku pritiskom na taster za "Osvežavanje". Može da prođe neko vreme pre nego što bude moguće otvoriti vrata. Kada se završi period "Osvežavanje", na displeju će se prikazati

Dodatno ispiranje

Ova opcija produžava fazu ispiranja, čime se sprečava zadržavanje ostataka deterdženta u vešu. To je posebno pogodno kod pranja stvari za bebū, za osobe koje pate od alergija i u oblastima sa mekom vodom.

Odloženo pokretanje

Da biste podesili da odabrani program počne kasnije, pritisnite dugme za "Odloženo pokretanje" da podesite željeno vreme odlaganja pokretanja ciklusa pranja. Upaliće se lampica dugmeta za "Odloženo pokretanje", koja će se ugasiti kad program pranja počne. Kada pritisnete dugme za "Pokretanje/Pauza", počinje odbrojanje vremena odlaganja. Broj unapred odabranih sati može se smanjiti ponovnim pritiskom na dugme za "Odloženo pokretanje". **Nemojte koristiti tečni deterdžent kada je ova opcija aktivirana.** Da biste obrisali "Odloženo pokretanje", okrenite selektor programa u drugi položaj.

Brzi program

Osposobljava brže pranje skraćivanjem vremena trajanja programa. Preporučljiv je za malu količinu veša ili za blago prljav veš.

Pretpranje

Samo za jako prljav veš (na primer pesak, zrnastu prljavštinu). Povećava vreme trajanja ciklusa za oko 15 min. Kada je aktivirana opcija pretpranja, nemojte koristiti tečne deterdžente za glavno pranje.

Stepen zaprljanosti

U pitanju je opcija koja radi na 3 različita nivoa (blago, normalno, jako prljav veš), ona je specijalno programirana da postavi tačnu vrstu pranja, u zavisnosti od Vaše potrebe pranja:

Jako prljav veš : ova opcija je predviđena za veoma prljav veš, otklanja veoma upornu prljavštinu.

Normalno prljav veš : ova opcija je predviđena za uklanjanje svakodnevnih prljavština.

Blago prljav veš : ova opcija je predviđena za uklanjanje neznatne prljavštine.







Temperatura

Svaki program ima unapred određenu temperaturu. Ako želite da promenite temperaturu, pritisnite dugme za "Temperaturu". Na displeju će se prikazati vrednost temperature.


Centrifuga (uklj. Zadržavanje ispiranja

Svaki program ima unapred određenu brzinu centrifuge. Pritisnite odnosno dugme da podesite drugačiju brzinu centrifuge. Ako odaberete brzinu centrifuge "0", poništava se završna centrifuga i voda se samo odvodi iz mašine. Ipak, za vreme ispiranja doći će do centrifugiranja.


Ako odaberete "Zadržavanje ispiranja" , veš će ostati u poslednjoj vodi za ispiranje i neće preći u završnu fazu centrifugiranja da se izbegne gužvanje i da se spreči ispiranje boja. Da biste aktivirali "Zadržavanje ispiranja" , pritisnite više puta dugme "Centrifuga/Zadržavanje ispiranja" dok se na displeju ne upali simbol

za "Zadržavanje ispiranja" . Program pranja se zaustavlja na opciji "Zadržavanje ispiranja"  kada počne da treperi na displeju simbol za "Zadržavanje ispiranja" ; takođe treperi i svetlo dugmeta za "Pokretanje/Pauza". Da biste završili opciju "Zadržavanje ispiranja"  centrifugiranjem veša, pritisnite dugme za "Pokretanje/Pauza" - veš će se centrifugirati unapred postavljenom brzinom centrifuge. Možete da odaberete i drugu brzinu centrifuge pomoću dugmeta "Centrifuga/Zadržavanje ispiranja" pre nego što pokrenete ciklus centrifugiranja pritiskom na dugme za "Pokretanje/Pauza". Da biste završili opciju "Zadržavanje ispiranja"  ispuštanjem vode bez centrifuge, pritisnite dugme za "Centrifugu/Ispiranje" dok na displeju brzina centrifuge ne spadne na "0", a zatim pritisnite "Pokretanje/Pauza" da pokrenete odvod vode. Nemojte ostavljati veš suviše dugo u vodi u režimu "Zadržavanje ispiranja"  (posebno ne sviju).

ZAKLJUČAVANJE KONTROLNE TABLE 3 sec

Moguće je zaključati tastere na kontrolnoj tabli da se spreči neprikladna upotreba (npr. od strane dece). Pritisnite istovremeno oba tastera za zaključavanje i držite ih pritisnutim najmanje 3 sekunde. Upalice se simbol ključa  na displeju. Za ponovno otključavanje tastera postupite na isti način.

IZBELJIVANJE

Perite veš po željenom programu, program za pamuk ili sintetiku, dodajte u odeljak za omekšivač odgovarajuću količinu izbeljivača na bazi hlora  (pažljivo zatvorite poklopac). Odmah nakon završetka programa okrenite "Selektor programa" i pokrenite ponovo željeni program da odstranite preostali miris izbeljivača; ako želite, možete da dodate omekšivač. **Nikada nemojte istovremeno sipati u odeljak za omekšivač i izbeljivač na bazi hlora i omekšivač.**

EKO MONITOR

"Eko monitor" daje Vam približnu povratnu informaciju o potrošnji energije u postavci programa koju ste odabrali. "Eko monitor" se uključuje čim selektor programa okrenete na bilo koji program. Indikator na levoj strani pokazuje da je "Eko monitor" uključen. Četiri indikatora pored ovog monitora pokazuju stepen potrošnje: što je manja energija u Vašoj postavci programa, indikatori će manje svetleti. To zavisi od programa, temperature i odabranih opcija, a i o količini rublja za pranje. Iz tog razloga, predviđeni stepen potrošnje energije može da se prilagodi kada mašina za veš detektuje količinu rublja.

PREPORUKE I SAVETI

Sortirajte veš prema

Vrsti tkanine/uputstvima na etiketi veša (pamuk, mešovita tkanina, sintetika, vuna, veš koji se točno pere). Boji (razdvojite obojene od belih stvari i perite zasebno nove obojene stvari). Delikatno pranje (perite manje odevne predmete, poput najlonskih čarapa, i stvari sa kopčama, poput grudnjaka, u posebnoj vrećici za pranje veša ili jastučnici s rajsfērslusom).

Ispraznite sve džepove

Stvari poput novčića ili upaljača mogu da oštete veš, ali i bubanj.

Unutrašnjost mašine

Ako nikada ili ako retko perete veš na 95 °C, preporučujemo da povremeno pokrenete program na 95 °C bez rublja i da dodate malu količinu deterdženta, kako bi unutrašnjost mašine ostala čista.

Pridrđavajte se preporuka za doziranje/dodatna sredstva

Time se poboljšava rezultat pranja, sprečava zadržavanje neugodnih ostataka viška deterdženta u vešu i šteti novac jer se sprečava nepotrebno trošenje viška deterdženta.

Podešavajte niže temperature i duže trajanje programa

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su obično oni sa nižim temperaturama rada i dužim trajanjem.

Vodite računa o količini veša

Punite mašinu za veš do kapaciteta naznačenog u tabeli "TABELA 5 PROGRAMIMA PRANJA" da biste štedeli vodu i energiju.

Buka i preostala vlažnost

Oni zavise od brzine centrifugiranja: što je veća brzina centrifugiranja u fazi centrifugiranja, to je veća buka, a manja vlažnost veša.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE


U slučaju bilo kakvog čišćenja i održavanja, isključite mašinu za veš i iščupajte njen utikač iz utičnice. Nemojte da koristite zapaljive tečnosti za čišćenje mašine za veš. Povremeno čistite i održavajte mašinu za veš (najmanje 4 puta godišnje).

Čišćenje mašine za veš spolja


Očistite spoljne delove mašine mekanom vlažnom krpom. Nemojte da čistite kontrolnu tablu sredstvom za čišćenje stakla, sredstvom za čišćenje opšte namene, praškom za ribanje ili slično, jer ove supstance mogu da oštete štampane oznake.

Fioka za deterdžent

Čistite redovno fioku za deterdžent, i to najmanje tri ili četiri puta godišnje, da ne dođe do okorevanja deterdženta:

Pritisnite dugme za otpuštanje  da otpustite fioku za deterdžent i izvadite je. U fioci može ostati mala količina vode, zato je držite u uspravnom položaju. Operite fioku za deterdžent tekućom vodom. Takođe možete da skinete poklopac sifona na zadnjoj strani fioke za deterdžent radi čišćenja. Ponovo postavite poklopac sifona na fioku za deterdžent (ako ste je izvadili). Namontirajte fioku tako što ćete postaviti donje jezičke fioke u odgovarajuće rupe na poklopcu i tako što ćete gurati fioku prema poklopcu sve dok se ona ne zakači. **Proverite da li je fioka za deterdžent pravilno postavljena.**

Provera creva za dovod vode

Redovno proveravajte da li na crevu za dovod vode postoje tragovi lomljenja i pucanja. Ako je ovo crevo oštećeno, zamenite ga novim crevom koje se može nabaviti putem postprodajne službe ili specijalizovanog prodavca. U zavisnosti od vrste creva: ako crevo za dovod vode ima providni omotač, proverite povremeno da li se boja pojačala na nekim mestima. Ako jeste, crevo je možda počelo da propušta i treba ga zameniti. Kod creva s funkcijom prekida vode  (ako je dostupna): proverite mali prozor za inspekciju sigurnosnog ventila (pogledajte strelicu). Ako je on crven, aktivirana je funkcija prekida vode, a crevo se mora zameniti novim. Da biste odtili ovo crevo, pritisnite dugme za otpuštanje (ako je dostupno) dok odvijate crevo.

Čišćenje mrežastih filtera u crevu za dovod vode

Vršite redovno kontrole i čišćenje (najmanje dva ili tri puta godišnje). Zatvorite slavinu i olabavite dovodno crevo na slavini. Očistite unutrašnji mrežasti filter i zavrnite crevo za dovod vode na slavinu. Zatim odvijte crevo za dovod vode na zadnjoj strani mašine za veš. Univerzalnim klještima skinite mrežasti filter s priključka mašine za veš i očistite ga. Ponovo namestite mrežasti filter i zavrnite ponovo crevo za dovod vode. Otvorite slavinu i proverite da na spojevima ne dolazi do curenja vode.

Čišćenje filtera za vodu / ispuštanje preostale vode

Mašina za veš je opremljena pumpom koja se samostalno čisti. Filter zadržava predmete kao što su dugmad, kovani novac, zakačke itd., koje su ostale u vešu. Ako ste koristili program za vruće pranje, sačekajte da se voda ohladi pre nego što ispuštite vodu. Redovno čistite filter za vodu da se ne bi zapužio, jer u tom slučaju ne možete da ispuštite vodu nakon pranja. Ako mašina ne može da ispusti vodu, indikator pokazuje da je došlo do zapušnja filtera za vodu.

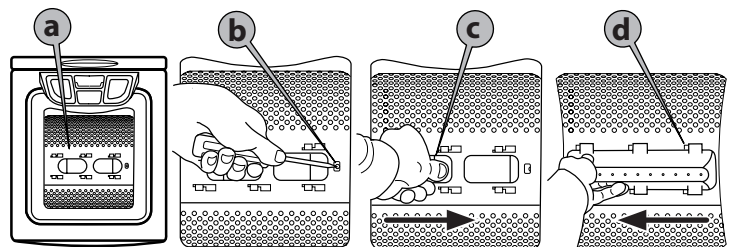
Otvorite poklopac filtera novčićem. Postavite plitku i široku posudu ispod filtera za vodu da sakupite vodu koja će izaći. Polako okrenite filter u smeru suprotno od kazaljke na satu dok voda otiče. Pustite da voda otekne, bez vađenja filtera. Kada se posuda napuni, zatvorite filter za vodu tako što ćete ga okretati u smeru kazaljke na satu. Ispraznite posudu. Ponavljajte ovaj postupak sve dok ne ispuštite svu vodu. Ispod filtera za vodu stavite pamučnu krpu koja može da upije manju količinu preostale vode. Potom izvadite filter za vodu tako što ćete ga okrenuti u smeru suprotno od kazaljke na satu. Očistite filter za vodu (uklonite preostale naslage s filtera i operite filter tekućom vodom). Proverite da rotor pumpe (u kućištu iza filtera) nije zaglavljen. Vratite filter za vodu i zatvorite poklopac filtera: ponovo umetnite filter za vodu tako što ćete ga okretati u smeru kretanja kazaljke na satu. Uverite se da ste do kraja okrenuli filter. Da biste proverili da filter za vodu ne propušta, sipajte oko 1 litar vode u bubanj i proverite da voda ne curi iz filtera. Zatim zatvorite poklopac filtera.

Dihung poklopca

Povremeno proveravajte stanje dihunga poklopca i očistite ga s vremena na vreme vlažnom krpom.

Vađenje predmeta koji padne između bubnja i kade

Ako neki predmet slučajno padne između bubnja i kade, možete ga dohvatiti zahvaljujući jednom od podizača bubnja koji se mogu skinuti. Isključite mašinu iz strujne utičnice. Izvadite veš iz bubnja. Zatvorite jezičke bubnja i okrenite bubanj za pola kruga (slika **a**). Pritisnite šrafcičgerom na plastični kraj, dok rukom klizno pomerate podizač s leva na desno (slika **b**, **c**), on će pasti u bubanj. Otvorite bubanj. Možete dohvatiti predmet kroz otvor na bubnju. Ponovo namontirajte podizač s unutrašnje strane bubnja: postavite plastični vrh iznad otvora na desnoj strani bubnja (slika **d**). Zatim klizno pomerajte plastični podizač s desna na levo dok se ne zakači. Ponovno zatvorite jezičke bubnja, okrenite bubanj za pola kruga i proverite da li je nož postavljen na svim uporišnim tačkama. Ponovo uključite mašinu u utičnicu.








TRANSPORT I RUKOVANJE

Iščupajte utikač iz utičnice, a zatim zatvorite slavinu za vodu. Otkaçite crevo za dovod vode sa slavine za vodu, a zatim skinite odvodno crevo s odvodne tačke. Ispustite svu preostalu vodu iz creva i mašine za veš i fiksirajte creva tako da se ona ne oštete za vreme transporta. Radi lakšeg pomeranja mašine, povucite lagano rukom polugu za pomeranje (ako ona postoji na vašem modelu mašine) koja se nalazi na prednjoj strani u donjem delu mašine. Povucite mašinu za veš da je zaustavite nogom. Zatim gurnite polugu za pomeranje nazad u prvobitni stabilni položaj. Postavite nosače za transport. Za skidanje nosača za transport izvršite u obrnutom redosledu radnje navedene u VODIČU ZA INSTALIRANJE.

PRETRAGA PROBLEMA

Mašina za veš može ponekad da ne radi pravilno iz različitih razloga. Pre nego što pozovete postprodajnu službu, preporučujemo da proverite mašinu da vidite da li problem može lako da se reši pomoću sledećeg lista.

Anomalije:	Mogući uzroci/rešenja:
Mašina za veš se ne uključuje i/ili se ciklus pranja ne pokreće	<ul style="list-style-type: none">• Utičač nije uključen u električnu utičnicu ili nije dovoljno priključen da bi se uspostavio kontakt.• Nestalo je struje.• Poklopac nije pravilno zatvoren.• Aktivirana je funkcija "Zaključavanje kontrolne table"  3 sec (ako je dostupna).• Mašina za veš se automatski gasi da uštedi energiju, pre pokretanja ciklusa pranja ili nakon završetka ciklusa pranja. Da biste uključili mašinu za veš, okrenite selektor programa prvo na "Off/O", a zatim ponovo na željeni program.
Program pranja se ne pokreće	<ul style="list-style-type: none">• Nije pritisnuto dugme za "Pokretanje/Pauza".• Slavina za vodu nije otvorena.• Postavljeno je "Odloženo pokretanje".
Mašina se zaustavlja dok je program pranja u toku, a svetlo "Pokretanje/Pauza" treperi	<ul style="list-style-type: none">• Opcija "Zadržavanje ispiranja" je aktivirana (ako je dostupna).• Program je promenjen - ponovo odaberite željeni program i pritisnite "Pokretanje/Pauza".
Mašina vibrira	<ul style="list-style-type: none">• Mašina za pranje veša nije pravilno nivelisana.• Nosači za transport nisu sknuti; pre upotrebe mašine za veš, morate skinuti nosače za transport.
Učinak završne centrifuge je loš. Veš je i dalje veoma mokar. Indikator za "Centrifugu//Odvod vode" treperi ili treperi brzina centrifuge na displeju ili treperi indikator brzine centrifuge nakon završetka ciklusa pranja - u zavisnosti od modela mašine	<ul style="list-style-type: none">• Neuravnoteženost veša ubačenog u mašinu za vreme centrifuge sprečila je fazu centrifuge da se izbegnu oštećenja na mašini. Zbog toga je veš i dalje veoma mokar. Razlog za neuravnoteženost može biti: mala količina veša (koji se sastoji samo od nekih prilično velikih ili upijajućih artikala, npr. peškiri), ili veliki/teški komadi veša.• Ako je moguće, izbegavajte pranje male količine veša.• Dugme za "centrifugu" mora biti postavljeno na nisku brzinu centrifuge.
Mašina pokazuje šifru greške (npr. F-02, F-..) i/ili je upaljen indikator "Pozovite servis" 	<ul style="list-style-type: none">• Isključite mašinu, iščupajte utikač iz utičnice i sačekajte oko 1 minut pre nego što ponovo utaknete utikač.• Ako problem potraje, pozovite postprodajnu službu.
Upaljen je indikator "Filter za vodu zapušten" 	<ul style="list-style-type: none">• Otpadna voda se ne ispumpava.• Očistite filter za vodu
Svetli indikator da "Nema vode" 	<ul style="list-style-type: none">• Voda se ne dovodi u mašinu ili je voda nedovoljna.
Svetli indikator za "Prekomernu dozu deterdženta"  (ako je dostupan)	<ul style="list-style-type: none">• Ovaj simbol će da se upali na kraju programa ako ste koristili previše deterdženta.• Formiralo se previše pene.• Deterdžent nije kompatibilan s mašinom za veš (na njemu mora biti natpis "za mašinu za veš", "za ručno pranje i mašine za veš" ili slično).

Standardnu dokumentaciju i dodatne informacije o mašini za veš možete naći upotrebom QR koda na Vašoj mašini.

Informacije o modelu mogu da se dobiju skeniranjem QR koda na oznaci za energiju. Oznaka takođe sadrži identifikator modela pomoću kog može da se pretražuje portal za registraciju proizvoda na adresi <https://eprel.ec.europa.eu>
Alternativno, **kontaktirajte naš Postprodajni servis** (potražite broj telefona u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.



ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ ΒΕΚΟ.

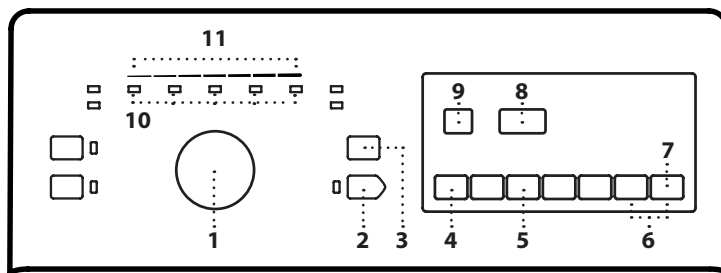
**Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες ασφαλείας.**

Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, πρέπει οπωσδήποτε να αφαιρέσετε τον βραχίονα μεταφοράς.

Για πιο αναλυτικές οδηγίες σχετικά με την αφαίρεση του βραχίονα, ανατρέξτε στον Οδηγό Εγκατάστασης.

ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ

- 1 Επιλογέας προγράμματος
- 2 Κουμπί «Εναρξη/Παύση»
- 3 Κουμπί «Επαναφορά/Αποστράγγιση»
- 4 Κουμπί «Θερμοκρασία»
- 5 Κουμπί «Καθυστέρηση έναρξης»
- 6 Συνδυασμός παιδικής ασφάλειας
- 7 Κουμπί «Στύψιμο»
- 8 Χρόνος
- 9 Θερμοκρασία
- 10 Φάση πλύσης
- 11 Eco monitor

**ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ****Υπερβολική δόση απορρυπαντικού** **Ανοιχτό καπάκι** **Βλάβη: Καλέστε την υπηρεσία υποστήριξης** **Βλάβη: Απόφραξη φίλτρου νερού** **Βλάβη: Δεν υπάρχει νερό**

Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης, ανατρέξτε στην ενότητα «ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ»

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Πρόγραμμα	Μέγιστο φορτίο 6,0 kg Κατανάλωση ισχύος σε λειτουργία απενεργοποίησης 0,11 W / σε λειτουργία αναμονής 0,11 W					Απορρυπαντικά και πρόσθετα			Συνιστώμενο απορρυπαντικό		Υπόλοιπο υιοπίτητας %*	Κατανάλωση ενέργειας kWh	Σύνολο νερού lt	Θερμοκρασία °C πλύσης
	Θερμοκρασίες		Μέγ. ταχύτητα στυψίματος (σ.τ.λ.)	Μέγιστο φορτίο (kg)	Διάρκεια (ώρα : λεπτά)	Πρόπλυση	Κύρια πλύση	Μαλακτικό	Σκόνη	Υγρό				
	Ρύθμιση	Εύρος												
Χρωματιστά	40°C	20 - 60°C	1000	4,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
Γρήγορο 30'	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
Αθλητικά	30°C	20 - 30°C	1200	3,0	**	○	●	○	✓	-	-	-	-	-
20 °C	20°C	20°C	1200	6,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,150	48	20
Κατά των λεκέδων	20°C	20°C	1200	4,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-
Εξοικονόμηση νερού	40°C	20 - 40°C	1200	2,5	**	-	●	-	-	✓	-	-	-	-
Ξέβγαλμα & Στύψιμο	-	-	1200	6,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-
Στύψιμο	-	-	1200	6,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Μάλλινα	40°C	20 - 40°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
Ευαίσθητα	40°C	20 - 40°C	1000	1,5	**	○	●	○	-	✓	-	-	-	-
Συνθετικά	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	1:40	○	●	○	✓	✓	40	0,520	50	42
Βαμβακερά	60°C	20 - 95°C	1200	6,0	2:30	○	●	○	✓	✓	57	1,040	48	55
Eco 40-60	40°C	40°C	1151	6,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	1,100	59	49
			1151	3,0	2:40	-	●	○	✓	✓	53	0,525	40	36
			1151	1,5	2:30	-	●	○	✓	✓	53	0,270	30	26
Μικτά	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-

● Απαιτείται δοσολογία ○ Προαιρετική δοσολογία

Eco 40-60 – Δοκιμαστικός κύκλος πλύσιματος σύμφωνα με τον κανονισμό 2019/2014. Το πιο αποτελεσματικό πρόγραμμα ως προς την κατανάλωση ενέργειας και νερού για το πλύσιμο κανονικά λερωμένων βαμβακερών ρούχων. Μόνο οθόνη: οι τιμές ταχύτητας στυψίματος που εμφανίζονται στην οθόνη ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από τις τιμές που αναφέρονται στον πίνακα.**Για όλα τα ιδρύματα δοκιμών**

Παρατεταμένος κύκλος πλύσιματος για βαμβακερά: ρυθμίστε τον κύκλο πλύσιματος στην επιλογή «Βαμβακερά» με θερμοκρασία 40 °C.

Παρατεταμένο πρόγραμμα συνθετικών: ρυθμίστε τον κύκλο πλύσιματος στην επιλογή «Συνθετικά» με θερμοκρασία 40 °C.

Αυτά τα δεδομένα μπορεί να διαφέρουν στο σπίτι σας λόγω μεταβαλλόμενων συνθηκών στη θερμοκρασία του εισερχόμενου νερού, στην πίεση του νερού κ.λπ. Οι κατά προσέγγιση τιμές

διάρκειας προγραμμάτων αναφέρονται στην προεπιλεγμένη ρύθμιση των προγραμμάτων, χωρίς επιλογές. Οι τιμές που παρέχονται για όλα τα προγράμματα, εκτός του προγράμματος Eco 40-60, είναι ενδεικτικές.

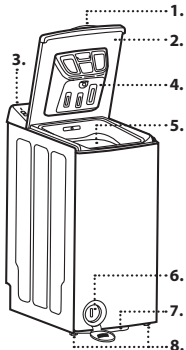
* Μετά τη λήξη του προγράμματος και το στύψιμο με τη μέγιστη επιλέξιμη ταχύτητα στυψίματος, στην προεπιλεγμένη ρύθμιση του προγράμματος.

** Η διάρκεια του προγράμματος εμφανίζεται στην οθόνη.

Η τεχνολογία αισθητήρα προσαρμόζει το νερό, το ρεύμα και τη διάρκεια του προγράμματος ανάλογα με το φορτίο πλύσης.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Λαβή καπακιού
2. Καπάκι
3. Πλαίσιο ελέγχου
4. Συρτάρι απορρυπαντικού
5. Κάδος
6. Φίλτρο νερού – πίσω από το κάλυμμα
7. Μοχλός κινητικότητας (ανάλογα με το μοντέλο)
8. Ρυθμιζόμενα πόδια (x2)

**ΣΥΡΤΑΡΙ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ****Θήκη κύριας πλύσης ||**

Απορρυπαντικό για την κύρια πλύση, προϊόν αφαίρεσης λεκέδων ή αποσκληρυντικό νερού.

Θήκη πρόπλυσης |

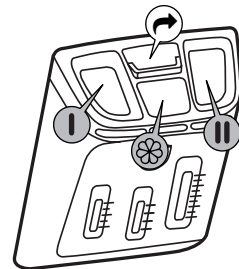
Απορρυπαντικό για την πρόπλυση.

Θήκη μαλακτικού

Μαλακτικό ρούχων. Υγρή κόλλα. Λευκαντικό. Προσθέστε μαλακτικό, κόλλα ή λευκαντικό μόνο έως την ένδειξη «μέγ.».

Κουμπί απασφάλισης

Πατήστε για να αφαιρέσετε το συρτάρι και να το καθαρίσετε.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Για να επιλέξετε το κατάλληλο πρόγραμμα για το είδος των ρούχων σας, τηρείτε πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στις ετικέτες φροντίδας των ρούχων. Η τιμή που αναγράφεται στο σύμβολο της ετικέτας είναι η μέγιστη δυνατή θερμοκρασία πλύσης του ρούχου.



Χρωματιστά

Λευκά και ανοιχτόχρωμα ρούχα από ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα ήπιας πλύσης για να αποφευχθεί το γκριζάρισμα ή το κιτρίνισμα των ρούχων σας. Χρησιμοποιείτε ισχυρό απορρυπαντικό, εάν είναι απαραίτητο και προϊόντα αφαίρεσης λεκέδων ή λευκαντικά με βάση το οξυγόνο. Μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό.

Γρήγορο 30'

Για γρήγορο πλύσιμο ρούχων που είναι ελαφρώς λερωμένα. Αυτός ο κύκλος διαρκεί μόνο 30 λεπτά, εξοικονομώντας χρόνο και ενέργεια.

Αθλητικά

Ρούχα κανονικά λερωμένα και αθλητικά ρούχα με ιδρώτα από βαμβάκι ή μικροΐνες. Περιλαμβάνει κύκλο πρόπλυσης. Μπορείτε να προσθέσετε απορρυπαντικό στη θήκη πρόπλυσης. Μην χρησιμοποιείτε μαλακτικό.

20 °C

Για το πλύσιμο ελαφρώς λερωμένων βαμβακερών υφασμάτων, σε θερμοκρασία 20 °C.

Κατά των λεκέδων

Αυτό το πρόγραμμα διασφαλίζει τη μέγιστη αφαίρεση λεκέδων χωρίς να χρειάζεται προπεξεργασία σε χαμηλές θερμοκρασίες, διατηρώντας τα υφάσματα και τα χρώματα.

Εξοικονόμηση νερού

Ελαφρώς λερωμένα ρούχα από συνθετικές ίνες ή συνθετικά ρούχα ανάμεικτα με βαμβάκερα. Πρόγραμμα εξοικονόμησης με πολύ χαμηλή κατανάλωση νερού. Χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό και τη χαμηλότερη συνιστώμενη ποσότητα για 2,5 kg ρούχων. Μην χρησιμοποιείτε μαλακτικό.

Ξέβγαλμα & Στύψιμο

Ξεχωριστό ξέβγαλμα και έντονο πρόγραμμα στυψίματος. Για ανθεκτικά ρούχα.

Στύψιμο

Στύβει τα ρούχα και κατόπιν αδειάζει το νερό. Για ανθεκτικά ρούχα.

Μάλλινα

Όλα τα μάλλινα ρούχα μπορούν να πλυθούν χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα «Μάλλινα», ακόμα και όσα φέρουν την ετικέτα «μόνο πλύσιμο στο χέρι». Για βέλτιστα αποτελέσματα, χρησιμοποιείτε ειδικά απορρυπαντικά και **μην υπερβείτε τη μέγιστη δήλωση κλών ρούχων.**

Ευαίσθητα

Για πλύσιμο ιδιαίτερα ευαίσθητων ρούχων. Κατά προτίμηση, γυρίστε τα ρούχα από την ανάποδη πριν τα πλύνετε.

Συνθετικά

Για πλύσιμο λερωμένων ρούχων από συνθετικές ίνες (π.χ. πολυεστέρα, πολυακρυλικό, βισκόζ, κ.λπ.) ή συνδυασμό συνθετικών-βαμβακερών ινών.

Βαμβακερά

Ανθεκτικά βαμβακερά που είναι κανονικά έως πολύ λερωμένα.

Eco 40-60

Για το πλύσιμο κανονικά λερωμένων βαμβακερών υφασμάτων που επισημαίνεται ότι μπορούν να πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Αυτό είναι το κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά και το πιο αποτελεσματικό ως προς την κατανάλωση νερού και ενέργειας.

! Ο κύκλος πλύσης πραγματοποιείται μόνο στους 40 °C σύμφωνα με τον κανονισμό.


Μικτά

Για πλύση ανθεκτικών ρούχων που είναι ελαφρώς έως κανονικά λερωμένα, από βαμβακερές, λινές, συνθετικές ίνες και συνδυασμό ινών.

ΧΡΗΣΗ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

Για να αφαιρέσετε τυχόν κατασκευαστικά υπολείμματα, επιλέξτε το πρόγραμμα «Βαμβακερά» σε θερμοκρασία 95 °C. Προσθέστε μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη στη θήκη κύριας πλύσης **II** στο συρτάρι απορρυπαντικού (έως το 1/3 της ποσότητας που συνιστά ο κατασκευαστής του απορρυπαντικού για ελαφρώς λερωμένα ρούχα). Ξεκινήστε το πρόγραμμα **χωρίς να προσθέσετε ρούχα.**


ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ


Προετοιμάστε τα ρούχα σύμφωνα με τις συστάσεις στην ενότητα «ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ». Τοποθετήστε τα ρούχα, κλείστε την πόρτα του κάδου και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά κλεισμένη. Προσθέστε το απορρυπαντικό και τυχόν πρόσθετα. Ακολουθήστε τις συστάσεις δοσολογίας που αναγράφονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού. Κλείστε το καπάκι. Περιστρέψτε τον επιλογέα προγράμματος στο επιθυμητό πρόγραμμα και κάντε επιπλέον επιλογές αν απαιτείται. Στην οθόνη εμφανίζεται η διάρκεια του επιλεγμένου προγράμματος (σε ώρες και λεπτά) και η ένδειξη του κουμπιού «Έναρξη/Παύση» αναβοσβήνει. Η θερμοκρασία και η ταχύτητα στυψίματος αλλάζει πατώντας το κουμπί «Θερμοκρασία» ή το κουμπί «Στύψιμο». Ανοίξτε τη βρύση και πατήστε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» για να ξεκινήσει ο κύκλος πλύσης. Η ένδειξη «Έναρξη/Παύση» θα ανάψει και η πόρτα θα ασφαλίσει. Λόγω των μεταβολών του φορτίου και της θερμοκρασίας του εισερχόμενου νερού, ο υπολειπόμενος χρόνος υπολογίζεται εκ νέου σε ορισμένες φάσεις του προγράμματος. Σε αυτή την περίπτωση, εμφανίζεται μια κινούμενη εικόνα  στην οθόνη χρόνου.

ΠΑΥΣΗ Η ΑΛΛΑΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ


Για να διακόψετε τον κύκλο πλύσιματος, πατήστε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» και η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήσει. Επιλέξτε οποιοδήποτε νέο πρόγραμμα, θερμοκρασία, επιλογές ή ταχύτητα στυψίματος, εάν θέλετε να αλλάξετε αυτές τις ρυθμίσεις. Πατήστε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» ξανά για να ξεκινήσετε τον κύκλο πλύσιματος από το σημείο που τον διακόψατε. Μην προσθέσετε απορρυπαντικό για αυτό το πρόγραμμα.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΓΙΑ ΑΝΟΙΧΤΟ ΚΑΠΑΚΙ

Πριν από την έναρξη και μετά τη λήξη ενός προγράμματος, η ένδειξη «Ανοιχτό καπάκι»  ανάβει υποδεικνύοντας ότι το καπάκι μπορεί να ανοίξει. Κατά τη διάρκεια ενός προγράμματος πλύσης, το καπάκι παραμένει κλειδωμένο και δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να ανοίξει. Σε περίπτωση που πρέπει οπωσδήποτε να το ανοίξετε

κατά τη διάρκεια ενός προγράμματος σε εξέλιξη, για παράδειγμα για να προσθέσετε περισσότερα ρούχα ή να αφαιρέσετε ρούχα που τοποθετήθηκαν κατά λάθος, πατήστε το κουμπί «Έναρξη/Παύση». Αν η θερμοκρασία δεν είναι πολύ υψηλή, η ενδεικτική λυχνία «Ανοιχτό καπάκι»  ανάβει. Θα διαρκέσει λίγο μέχρι να μπορέσετε να ανοίξετε το καπάκι. Πατήστε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» για να συνεχιστεί το πρόγραμμα.

ΛΗΞΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Η ένδειξη «Ανοιχτό καπάκι»  ανάβει και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **End**. Περιστρέψτε τον επιλογέα προγράμματος στη θέση «0» και κλείστε τη βρύση. Ανοίξτε το καπάκι και τον κάδο και αδειάστε τη συσκευή. Αφήστε το καπάκι ανοιχτό για λίγο ώστε να στεγνώσει το εσωτερικό της συσκευής. Μετά από περίπου δεκαπέντε λεπτά, το πλυντήριο θα απενεργοποιηθεί εντελώς για εξοικονόμηση ενέργειας. Για να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα σε εξέλιξη πριν από το τέλος του κύκλου, πατήστε ξανά το κουμπί «Έναρξη/Παύση/Αποστράγγιση» για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα. Το νερό αποστραγγίζεται. Θα διαρκέσει λίγο μέχρι να μπορέσετε να ανοίξετε το καπάκι.

ΕΠΙΛΟΓΕΣ

! Όταν ο συνδυασμός ενός προγράμματος και επιπλέον επιλογών δεν είναι δυνατός, οι ενδεικτικές λυχνίες σβήνουν αυτόματα.

! Οι ακατάλληλοι συνδυασμοί επιλογών είναι αυτόματα απενεργοποιημένοι.

Χρωματιστά 15 °

Εξοικονομεί ενέργεια που προορίζεται για τη θέρμανση νερού ενώ διασφαλίζει καλά αποτελέσματα πλύσιματος. Υποστηρίζει τη διατήρηση των χρωμάτων κατά το πλύσιμο χρωματιστών ρούχων. Συνιστάται για ελαφρώς λερωμένα ρούχα χωρίς λεκέδες. Βεβαιωθείτε ότι το απορρυπαντικό σας είναι κατάλληλο για θερμοκρασίες κρύας πλύσης.

FreshTouch

Επιλέξτε αυτό το πρόγραμμα εάν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε τα ρούχα λίγο μετά τη λήξη του προγράμματος ή εάν έχετε την τάση να ξεχνάτε τα ρούχα στο πλυντήριο. Διατηρεί τα ρούχα σας φρέσκα. Το πλυντήριο ρούχων θα αρχίσει να περιστρέφει τα ρούχα σε τακτά χρονικά διαστήματα μετά τη λήξη του προγράμματος. Το κουμπί «FreshTouch» αναβοσβήνει όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη και μια κινούμενη εικόνα εμφανίζεται στην οθόνη. Οι τακτικές περιστροφές θα διαρκέσουν κατά προσέγγιση έως 6 ώρες μετά τη λήξη του προγράμματος και μπορείτε να το σταματήσετε οποιαδήποτε στιγμή πατώντας το κουμπί «FreshTouch». Θα διαρκέσει λίγο μέχρι να μπορέσετε να ανοίξετε την πόρτα. Αφού παρέλθει η περίοδος «FreshTouch», η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη **End**.

Επιπλέον ξέβγαλμα

Βοηθά στην αποφυγή υπολειμμάτων απορρυπαντικού στα ρούχα, παρατείνοντας τη φάση ξέβγαλματος. Ιδιαίτερα κατάλληλο για το πλύσιμο μωρουδιακών ρούχων, για περιοχές με μαλακό νερό και για άτομα που υποφέρουν από αλλεργίες.

Καθυστερήση έναρξης

Για να ρυθμίσετε το επιλεγμένο πρόγραμμα ώστε να ξεκινήσει σε μεταγενέστερο χρόνο, πατήστε το κουμπί «Καθυστερήση έναρξης» για να ορίσετε τον επιθυμητό χρόνο καθυστέρησης έναρξης. Η φωτεινή ένδειξη για το κουμπί «Καθυστερήση έναρξης» ανάβει και σβήνει όταν ξεκινήσει το πρόγραμμα. Όταν πατήσετε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» ξεκινάει η αντίστροφη μέτρηση του χρόνου. Ο αριθμός των προεπιλεγμένων ωρών μπορεί να μειωθεί πατώντας ξανά το κουμπί «Καθυστερήση έναρξης». **Μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό όταν ενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία.** Για να ακυρώσετε τη λειτουργία «Καθυστερήση» περιστρέψτε τον επιλογέα προγράμματος σε άλλη θέση.

Γρήγορο


Προσφέρει γρήγορη πλύση μειώνοντας τη διάρκεια του προγράμματος. Συνιστάται για μικρά φορτία ή μόνο για ελαφρώς λερωμένα ρούχα.


Πρόπλυση


Μόνο για πολύ λερωμένα φορτία (για παράδειγμα άμμος, λεκέδες με κοκκώδη υφή). Αυξάνει τον χρόνο του κύκλου κατά περίπου 15 λεπτά. Μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό για την κύρια πλύση όταν ενεργοποιείτε την επιλογή «Πρόπλυση».

Επίπεδο λερώματος

Είναι μια επιλογή που λειτουργεί σε 3 διαφορετικά επίπεδα (ελαφρώς λερωμένα, κανονικά λερωμένα, πολύ λερωμένα) που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για τη σωστή δράση πλύσης, ανάλογα με τις ανάγκες καθαρισμού:

Πολύ πλύσιμο : αυτή η επιλογή έχει σχεδιαστεί για υψηλά επίπεδα λερώματος και αφαιρεί ακόμα και τους πιο επίμονους λεκέδες.

Κανονικά λερωμένα : αυτή η επιλογή έχει σχεδιαστεί για την αφαίρεση συνηθισμένων λεκέδων.












Ελαφρώς λερωμένα : αυτή η επιλογή έχει σχεδιαστεί για την αφαίρεση ήπιων λεκέδων.

Θερμοκρασία



Κάθε πρόγραμμα έχει μια προκαθορισμένη θερμοκρασία. Αν θέλετε να αλλάξετε τη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί «Θερμοκρασία». Η τιμή εμφανίζεται στην οθόνη.

Στύψιμο (περιλ. Ξέβγαλμα και Αναμονή


Κάθε πρόγραμμα έχει μια προκαθορισμένη ταχύτητα στυψίματος. Πατήστε το κουμπί για να επιλέξετε άλλη ταχύτητα στυψίματος. Αν επιλέξετε ταχύτητα στυψίματος «0», το τελικό στύψιμο ακυρώνεται και αποστραγγίζεται μόνο το νερό. Ωστόσο, οι ενδιάμεσες φάσεις στυψίματος παραμένουν κατά το ξέβγαλμα.

Αν επιλέξετε «Ξέβγαλμα και Αναμονή» , τα ρούχα παραμένουν στο τελευταίο νερό ξέβγαλματος χωρίς να πραγματοποιηθεί ο τελικός κύκλος στυψίματος, για να αποφευχθεί το τσαλάκωμα των ρούχων και η αλλοίωση των χρωμάτων. Για να ενεργοποιήσετε την επιλογή «Ξέβγαλμα και Αναμονή» , πατήστε το κουμπί «Στύψιμο/Ξέβγαλμα και Αναμονή»  παρταταμένα μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο «Ξέβγαλμα και Αναμονή»  στην οθόνη. Το πρόγραμμα πλύσης σταματάει στην επιλογή «Ξέβγαλμα και Αναμονή»  όταν το σύμβολο «Ξέβγαλμα και Αναμονή»  αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη. Η φωτεινή ένδειξη του κουμπιού «Έναρξη/Παύση» αναβοσβήνει επίσης. Για να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα «Ξέβγαλμα και Αναμονή» , πατήστε το κουμπί «Έναρξη/Παύση». Θα γίνει στύψιμο των ρούχων με την προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε άλλη ταχύτητα στυψίματος με το κουμπί «Στύψιμο/Ξέβγαλμα και Αναμονή»  πριν θέσετε σε λειτουργία τον κύκλο στυψίματος πατώντας «Έναρξη/Παύση». Για να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα «Ξέβγαλμα και Αναμονή»  με αποστράγγιση νερού χωρίς στύψιμο, πατήστε το κουμπί «Στύψιμο/Ξέβγαλμα και Αναμονή»  μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ταχύτητα στυψίματος «0». Στη συνέχεια, πατήστε «Έναρξη/Παύση» για να ξεκινήσει η αποστράγγιση. Μην αφήνετε τα ρούχα να μουλιάζουν για μεγάλο χρονικό διάστημα στο πρόγραμμα «Ξέβγαλμα και Αναμονή»  (ιδιαίτερα τα μεταξωτά).

ΠΑΙΔΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ  3 sec

Μπορείτε να κλειδώσετε τα κουμπιά στο πλαίσιο ελέγχου για προστασία από ακατάλληλη χρήση (π.χ. από παιδιά). Πατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά παιδικής ασφάλειας και κρατήστε τα πατημένα για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα. Το σύμβολο κλειδιού  -  στην οθόνη ανάβει. Για να ξεκλειδώσετε τα κουμπιά επαναλάβετε την ίδια διαδικασία.

ΛΕΥΚΑΝΣΗ

Πλένετε τα ρούχα σας στο επιθυμητό πρόγραμμα, Βαμβακερά ή Συνθετικά, προσθέτοντας την κατάλληλη ποσότητα χλωρίνης στη θήκη μαλακτικού  (κλείστε προσεκτικά το καπάκι). Αμέσως μετά τη λήξη του προγράμματος, περιστρέψτε τον «Επιλογή προγράμματος» και θέστε ξανά σε λειτουργία το επιθυμητό πρόγραμμα για να εξαφανιστεί οποιαδήποτε οσμή λευκαντικού έχει απομείνει. Αν επιθυμείτε μπορείτε να προσθέσετε μαλακτικό. **Ποτέ μην τοποθετείτε χλωρίνη και μαλακτικό μαζί στη θήκη μαλακτικού.**

ECO MONITOR

Η λειτουργία «Eco monitor» σας παρέχει μια γενική πληροφορία σχετικά με την κατανάλωση ισχύος του προγράμματος που επιλέξατε. Μόλις επιλέξετε κάποιο πρόγραμμα με τον επιλογέα προγράμματος, η λειτουργία «Eco monitor» ενεργοποιείται.

Η ένδειξη στα αριστερά υποδεικνύει ότι η λειτουργία «Eco monitor» είναι ενεργή. Οι τέσσερις ενδείξεις δίπλα της επιδεικνύουν τον βαθμό κατανάλωσης: όσο λιγότερη ισχύ προβλέπεται να καταναλώσει το ρυθμιζόμενο πρόγραμμά σας τόσο λιγότερες ενδείξεις θα ανάψουν. Αυτή η λειτουργία λαμβάνει υπόψη το πρόγραμμα, τη θερμοκρασία, τις επιλογές που έχετε κάνει καθώς και το μέγεθος του φορτίου ρούχων. Για αυτόν τον λόγο, ο προβλεπόμενος βαθμός κατανάλωσης ισχύος μπορεί να προσαρμοστεί όταν το πλυντήριο εντοπίσει το φορτίο ρούχων.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ**Ταξινομείτε τα ρούχα ως εξής**

Τύπος υφάσματος/ετικέτα φροντίδας (βαμβακερά, μικτά, συνθετικά, μάλλινα, ρούχα για πλύσιμο στο χέρι). Χρώμα (εξχωρίζετε τα χρωματιστά και τα λευκά ρούχα, πλένετε τα καινούρια χρωματιστά ρούχα ξεχωριστά). Ευαίσθητα (πλένετε τα μικρά ρούχα, όπως καλόνι από νάilon και ρούχα με γαντζάκια όπως οι στηθόδεσμοι, σε ένα υφασμάτινο σάκο ή σε μια μεξιλανοθήκη με φερμουάρ).

Αδειάζετε όλες τις τσέπες

Αντικείμενα όπως κέρματα ή αναπηήρες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα ρούχα και στον κάδο.

Εσωτερικό συσκευής

Εάν χρησιμοποιείτε σχεδόν ποτέ ή σπάνια προγράμματα στους 95 °C, συνιστούμε να θέσετε σε λειτουργία περιστασιακά ένα πρόγραμμα 95 °C χωρίς ρούχα, προσθέτοντας μικρή ποσότητα απορρυπαντικού, για να διατηρείτε το εσωτερικό της συσκευής καθαρό.

Ακολουθείτε τη συνιστώμενη δόση/πρόσθετα

Βελτιστοποιεί το αποτέλεσμα καθαρισμού, αποτρέπει τα ενοχλητικά υπολείμματα περίσσιου απορρυπαντικού στα ρούχα σας και εξοικονομεί χρήματα, καθώς αποτρέπει τη σπάταλη του απορρυπαντικού.

Χρησιμοποιείτε χαμηλή θερμοκρασία και μεγαλύτερη διάρκεια

Τα πιο αποτελεσματικά προγράμματα ως προς την κατανάλωση ενέργειας είναι γενικώς εκείνα τα οποία πραγματοποιούν πλύσεις σε χαμηλές θερμοκρασίες και για μεγαλύτερη διάρκεια.

Τηρείτε τα μεγέθη των φορτίων

Γεμίζετε το πλυντήριο βάσει της χωρητικότητας που υποδεικνύεται στον «ΠΙΝΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ», ώστε να εξοικονομείτε νερό και ενέργεια.

Θόρυβος και απόνερα που δεν αντλούνται

Επιρεάζονται από την ταχύτητα στύψιματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στύψιματος κατά τη φάση του στύψιματος, τόσο δυνατότερος ο θόρυβος και τόσο λιγότερη η ποσότητα απόνερων που δεν αντλήθηκαν.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ


Για τον καθαρισμό και τη συντήρηση, απενεργοποιήστε το πλυντήριο και βγάλτε το από την πρίζα. Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά για να καθαρίσετε το πλυντήριο. Καθαρίζετε και συντηρείτε το πλυντήριο ανά τακτά χρονικά διαστήματα (τουλάχιστον 4 φορές τον χρόνο).

Καθαρισμός του εξωτερικού μέρους του πλυντηρίου

Για τον καθαρισμό του εξωτερικού μέρους του πλυντηρίου, χρησιμοποιείτε ένα νωπό μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά γυαλιού ή γενικής χρήσης, σκόνη καθαρισμού ή παρόμοια υλικά για τον καθαρισμό του πλαισίου ελέγχου, καθώς αυτές οι ουσίες μπορεί να καταστρέψουν την εκτύπωση.

Συρτάρι απορρυπαντικού



Καθαρίζετε τακτικά, τουλάχιστον τρεις ή τέσσερις φορές τον χρόνο, για να αποφύγετε τη συσσώρευση απορρυπαντικού:

Πατήστε το κουμπί απασφάλισης  για να απασφαλίσετε το συρτάρι απορρυπαντικού και αφαιρέστε το. Αν υπάρχει στο συρτάρι μικρή ποσότητα νερού, τοποθετήστε το σε όρθια θέση. Πλύνετε το συρτάρι με τρεχούμενο νερό. Μπορείτε επίσης να αφαιρέσετε το καπάκι του σιφονιού που βρίσκεται στο πίσω μέρος του συρταριού για να το καθαρίσετε. Επανατοποθετήστε το καπάκι του σιφονιού στο συρτάρι (εάν έχει αφαιρεθεί). Τοποθετήστε το συρτάρι εφαρμόζοντας τις κάτω προεξοχές του συρταριού στα κατάλληλα ανοίγματα στο καπάκι και πιέζοντας το συρτάρι στο καπάκι μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. **Βεβαιωθείτε ότι το συρτάρι απορρυπαντικού έχει τοποθετηθεί σωστά.**

Έλεγχος του σωλήνα τροφοδοσίας νερού

Ελέγχετε τον σωλήνα τροφοδοσίας τακτικά για ευθραυστότητα και σχισίματα. Εάν υπάρχει βλάβη, αντικαταστήστε τον με έναν νέο σωλήνα, τον οποίο μπορείτε να προμηθευτείτε από την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή από εξειδικευμένο έμπορο. Ανάλογα με τον τύπο του σωλήνα: αν ο σωλήνας τροφοδοσίας

διαθέτει διαφανή επίστρωση, ελέγχετε σε τακτά χρονικά διαστήματα αν το χρώμα σκουραίνει τοπικά.

Εάν να, ο σωλήνας μπορεί να έχει διαρροή και πρέπει να αντικατασταθεί. Για σωλήνες με λειτουργία συγκράτησης νερού   (εάν υπάρχουν): ελέγχετε το παράθυρο ελέγχου της μικρής βαλβίδας ασφαλείας (βλ. βέλος). Εάν είναι κόκκινο, η λειτουργία συγκράτησης νερού έχει ενεργοποιηθεί και ο σωλήνας πρέπει να αντικατασταθεί από έναν νέο. Για να ξεβιδώσετε αυτόν τον σωλήνα, πατήστε το κουμπί απασφάλισης (εάν υπάρχει) ενώ ξεβιδώνετε τον σωλήνα.

Καθαρισμός των δικτυωτών φίλτρων του σωλήνα τροφοδοσίας νερού

Ελέγχετε και καθαρίζετε τακτικά (τουλάχιστον δύο ή τρεις φορές τον χρόνο). Κλείστε τη βρύση και χαλαρώστε τον σωλήνα τροφοδοσίας στη βρύση. Καθαρίστε το εσωτερικό δικτυωτό φίλτρο και βιδώστε ξανά τον σωλήνα τροφοδοσίας νερού στη βρύση. Στη συνέχεια, ξεβιδώστε τον σωλήνα τροφοδοσίας που βρίσκεται στο πίσω μέρος του πλυντηρίου. Αφαιρέστε το δικτυωτό φίλτρο από τη σύνδεση του πλυντηρίου με πένσα γενικής χρήσης και καθαρίστε το. Τοποθετήστε ξανά το δικτυωτό φίλτρο και βιδώστε ξανά τον σωλήνα τροφοδοσίας. Ανοίξτε τη βρύση και βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι στεγανές.

Καθαρισμός του φίλτρου νερού / αποστράγγιση του υπολειπόμενου νερού

Το πλυντήριο ρούχων διαθέτει μια αντλία αυτο-καθαρισμού. Το φίλτρο συγκρατεί αντικείμενα όπως κουμπιά, κέρματα, παραμάνες, κ.λπ. που μπορεί να εμποδίσουν στα ρούχα. Εάν χρησιμοποιήσατε πρόγραμμα ζεστού νερού, περιμένετε να κρυώσει το νερό πριν από την αποστράγγιση του νερού. Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο νερού, ώστε να αποφύγετε τυχόν απόφραξη του φίλτρου που ενδεχομένως να εμποδίσει την αποστράγγιση του νερού. Εάν το νερό δεν μπορεί να αποστραγγιστεί, εμφανίζεται μια ένδειξη που υποδεικνύει ότι το φίλτρο νερού μπορεί να έχει φράξει.

Ανοίξτε το κάλυμμα του φίλτρου με ένα κέρμα. Τοποθετήστε ένα φαρδύ, επίπεδο δοχείο κάτω από το φίλτρο νερού για να συγκεντρώσετε το νερό αποστράγγισης. Περιστρέψτε αργά το φίλτρο αριστερόστροφα μέχρι να αρχίσει να τρέχει το νερό. Αφήστε το νερό τρέξει προς τα έξω χωρίς να αφαιρέσετε το φίλτρο. Όταν γεμίσει το δοχείο, κλείστε το φίλτρο νερού περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα. Αδειάστε το δοχείο. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μέχρι να αποστραγγιστεί όλο το νερό. Απλώστε ένα βαμβακερό ύφασμα κάτω από το φίλτρο νερού, το οποίο μπορεί να απορροφήσει μια μικρή ποσότητα του υπολειπόμενου νερού. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το φίλτρο νερού περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα προς τα έξω. Καθαρίστε το φίλτρο νερού (αφαιρέστε τα υπολείμματα που υπάρχουν στο φίλτρο και καθαρίστε το κάτω από τρεχούμενο νερό) και τον θάλαμο του φίλτρου. Βεβαιωθείτε ότι η φερρωτή της αντλίας (στη θήκη πίσω από το φίλτρο) δεν είναι φραγμένη. Εισαγάγετε το φίλτρο νερού και κλείστε το κάλυμμα του φίλτρου: επανεισαγάγετε το φίλτρο νερού περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι το περιστρέψατε ώστε να σφίξει όσο το δυνατόν περισσότερο. Για να ελέγξετε τη στεγανότητα του φίλτρου νερού, μπορείτε να ρίξετε περίπου 1 λίτρο νερό στον κάδο και να διασφαλίσετε ότι δεν υπάρχει διαρροή νερού από το φίλτρο. Στη συνέχεια, κλείστε το καπάκι του φίλτρου.

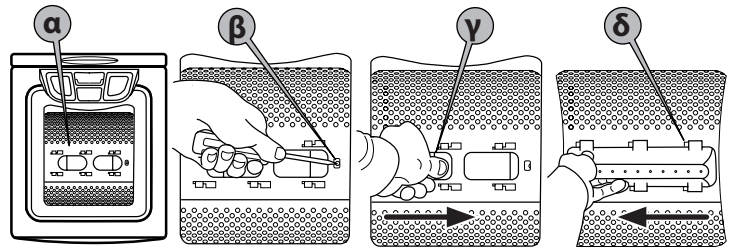
Σφράγιση καπακιού

Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της σφράγισης καπακιού και καθαρίζετε από καιρό σε καιρό με ένα υγρό πανί.

Ανακίνηση ενός αντικείμενου που έχει πέσει ανάμεσα στο τύμπανο και τον κάδο

Αν ένα αντικείμενο πέσει κατά λάθος ανάμεσα στο τύμπανο και τον κάδο, μπορείτε να το ανακτήσετε χάρη σε έναν από τους αποσπώμενους ανυψωτικούς μηχανισμούς του τυμπάνου.






Αποσυνδέστε το πλυντήριο. Αφαιρέστε τα ρούχα από τον κάδο. Κλείστε τα πτερύγια του κάδου και περιστρέψτε τον κάδο κατά μισή στροφή (εικόνα **α**). Χρησιμοποιώντας ένα κατασβίδι πιέστε το πλαστικό άκρο και ταυτόχρονα σύρετε με το χέρι τον ανυψωτικό μηχανισμό από τα αριστερά προς τα δεξιά (εικόνα **β**, **γ**). Θα πέσει μέσα στον κάδο. Ανοίξτε τον κάδο. Μπορείτε να ανακτήσετε το αντικείμενο μέσα από το άνοιγμα του κάδου. Τοποθετήστε ξανά τον ανυψωτικό μηχανισμό από την εσωτερική πλευρά του κάδου: τοποθετήστε το πλαστικό άκρο πάνω από το άνοιγμα στη δεξιά πλευρά του κάδου (εικόνα **δ**). Στη συνέχεια σύρετε τον πλαστικό μηχανισμό ανύψωσης από τα δεξιά προς τα αριστερά μέχρι να ασφαλίσει. Κλείστε ξανά τα πτερύγια του κάδου, περιστρέψτε τον κάδο κατά μισή στροφή και ελέγξτε τη θέση της λεπίδας σε όλα τα σημεία σύνδεσης. Συνδέστε ξανά το πλυντήριο στο ρεύμα.

**ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ**

Αφαιρέστε το βύσμα τροφοδοσίας και κλείστε τη βρύση νερού. Αποσυνδέστε τον σωλήνα τροφοδοσίας από τη βρύση νερού και αφαιρέστε τον σωλήνα αποστράγγισης από το σημείο αποστράγγισης. Αφαιρέστε όλο το νερό από τους σωλήνες και το πλυντήριο, και ασφαλίστε τους σωλήνες ώστε να μην καταστραφούν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Για πιο εύκολη μεταφορά της συσκευής, τραβήξτε με το χέρι τον μοχλό κινητικότητας που βρίσκεται στο κάτω μπροστινό μέρος (εάν διατίθεται στο μοντέλο σας). Μετακινήστε το πλυντήριο προς τα έξω μέχρι να σταματήσει στο πόδι σας. Στη συνέχεια, σπρώξτε τον μοχλό πίσω στην αρχική σταθερή θέση. Επανατοποθετήστε τον βραχίονα μεταφοράς. Ακολουθήστε τις οδηγίες για την αφαίρεση του βραχίονα μεταφοράς στον ΟΔΗΓΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ με αντίστροφη σειρά.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Το πλυντήριο ρούχων ενδέχεται ορισμένες φορές να μην λειτουργεί σωστά για συγκεκριμένους λόγους. Πριν καλέσετε την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση, συνιστάται να εξακριβώσετε αν το πρόβλημα μπορεί να αντιμετωπιστεί εύκολα ανατρέχοντας στην παρακάτω λίστα.

Μη φυσιολογική λειτουργία:	Πιθανές αιτίες/Λύση:
Το πλυντήριο ρούχων δεν ανάβει ή/και το πρόγραμμα δεν ξεκινάει	<ul style="list-style-type: none">• Το βύσμα δεν έχει συνδεθεί πλήρως στην πρίζα ή τουλάχιστον όχι αρκετά καλά ώστε να κάνει επαφή.• Υπάρχει διακοπή ρεύματος.• Το καπάκι δεν έχει κλείσει σωστά.• Η λειτουργία «Παιδική ασφάλεια»  3 sec είναι ενεργοποιημένη (εάν διατίθεται).• Το πλυντήριο απενεργοποιήθηκε αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας, πριν από την έναρξη ή τη λήξη του προγράμματος. Για να ενεργοποιήσετε το πλυντήριο, περιστρέψτε αρχικά τον επιλογέα προγράμματος στη θέση «Απενεργοποίηση/Ο» και στη συνέχεια ξανά στο επιθυμητό πρόγραμμα.
Ο κύκλος πλυσίματος δεν ξεκινάει	<ul style="list-style-type: none">• Το κουμπί «Έναρξη/Παύση» δεν έχει πατηθεί.• Η βρύση του νερού δεν είναι ανοιχτή.• Έχει οριστεί η επιλογή «Καθυστέρηση».
Η συσκευή σταματάει κατά τη διάρκεια του προγράμματος και αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη «Έναρξη/Παύση»	<ul style="list-style-type: none">• Η επιλογή «Ξέβγαλμα και Αναμονή» είναι ενεργοποιημένη (εάν υπάρχει).• Το πρόγραμμα έχει αλλάξει. Επιλέξτε εκ νέου το επιθυμητό πρόγραμμα και πατήστε «Έναρξη/Παύση».
Η συσκευή δονείται	<ul style="list-style-type: none">• Το πλυντήριο δεν είναι οριζοντιωμένο.• Ο βραχίονας μεταφοράς δεν έχει αφαιρεθεί. Ο βραχίονας μεταφοράς πρέπει να αφαιρεθεί πριν από τη χρήση του πλυντηρίου ρούχων.
Τα αποτελέσματα του τελικού στυψίματος δεν είναι ικανοποιητικά. Τα ρούχα είναι πολύ βρεγμένα. Η ένδειξη «Στύψιμο/Αποστράγγιση» αναβοσβήνει, η ταχύτητα στυψίματος στην οθόνη αναβοσβήνει ή η ταχύτητα στυψίματος αναβοσβήνει μετά τη λήξη του προγράμματος, ανάλογα με το μοντέλο	<ul style="list-style-type: none">• Η ανισορροπία του φορτίου των ρούχων κατά τη διάρκεια του στυψίματος διέκοψε το στύψιμο για την αποφυγή ζημιών στο πλυντήριο ρούχων. Για αυτόν τον λόγο τα ρούχα είναι πολύ βρεγμένα. Η αιτία για την ανισορροπία μπορεί να είναι: μικρά φορτία ρούχων (που περιλαμβάνουν μόνο μερικά πολύ μεγάλα ρούχα ή απορροφητικά, π.χ. πετσέτες) ή μεγάλα/βαριά ρούχα.• Εάν είναι δυνατό, αποφύγετε τα μικρά φορτία ρούχων.• Το κουμπί «Στύψιμο» έχει ρυθμιστεί σε χαμηλή ταχύτητα στυψίματος.
Η συσκευή εμφανίζει έναν κωδικό σφάλματος (π.χ. F-02, F-...) ή/και ανάβει η ενδεικτική λυχνία «Καλέστε την υπηρεσία υποστήριξης» 	<ul style="list-style-type: none">• Απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα και περιμένετε περίπου 1 λεπτό για την ενεργοποίησή της ξανά.• Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Η ένδειξη «Απόφραξη φίλτρου νερού»  ανάβει	<ul style="list-style-type: none">• Το νερό πλύσης δεν έχει αντληθεί.• Καθαρίστε το φίλτρο νερού.
Η ένδειξη «Δεν υπάρχει νερό»  ανάβει	<ul style="list-style-type: none">• Η συσκευή έχει ανεπαρκή παροχή νερού.
Η ένδειξη «Υπερβολική δόση απορρυπαντικού»  ανάβει (εάν υπάρχει)	<ul style="list-style-type: none">• Αν έχετε χρησιμοποιήσει μεγάλη ποσότητα απορρυπαντικού, το σύμβολο θα ανάψει στη λήξη του προγράμματος.• Έχει δημιουργηθεί πάρα πολύς αφρός.• Το απορρυπαντικό δεν είναι συμβατό με το πλυντήριο ρούχων (πρέπει να αναγράφει «για πλυντήρια ρούχων», «για πλύσιμο στο χέρι και πλυντήρια ρούχων» ή κάτι παρόμοιο).

Ανατρέξτε στα τυπικά έγγραφα και σε επιπλέον πληροφορίες για το προϊόν χρησιμοποιώντας τον κωδικό QR στη συσκευή

Μπορείτε να ανακτήσετε τις πληροφορίες μοντέλου χρησιμοποιώντας τον κωδικό QR που θα βρείτε στην ετικέτα ενέργειας. Η ετικέτα περιλαμβάνει επίσης το αναγνωριστικό μοντέλου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να συμβουλευτείτε τη διαδικτυακή πύλη καταχώρησης στο <https://eprel.ec.europa.eu>
Εναλλακτικά, **επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών** (βλ. αριθμό τηλεφώνου στο βιβλιαράκι εγγύησης). Όταν επικοινωνείτε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, αναφέρατε τους κωδικούς που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος.

